



Archivo
Nacional
de Chile

TIMMERMANN Sentado en el escaño bajo el
cual se encontraba el dinero.-



B. TIMMERMAN después de desenterrar la caja que contenía los 55 mil dólares en su domicilio.-



B. TIMMERMAN, después de desenterrar la
caja que contenía los 55 mil dólares pro-
cede a abrirla.-



235 (Doscientos treinta y cinco)

La caja con los 55 mil dólares abierta
con el dinero en su interior.-



Archivo
Nacional
de Chile

LA CAJA QUE CONTENIA LOS 55 MIL DOLARES
YA DESENTERRADA.-



LA CAJA CON LOS 55 MIL DOLARES ABIERTA
CON EL DINERO EN SU INTERIOR.-



TIMMERMAN sentado en el escaño bajo el
cual se encontraba el dinero.-



238 a 244 (Doscientos treinta y ocho a doscientos
cuarenta y cuatro)

CERTIFICO: que de fojas doscientos treinta y ocho a doscientos cuarenta y cuatro inclusive, tolan el oficio N° 29 de la Dirección General de Investigaciones, relativo al hallazgo de la suma de cincuenta mil dolares, y los documentos anexos a dicho oficio, de primero de marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro. Santiago, cuatro de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro.-

EFRAIN VASQUEZ



ACTA NOTARIAL

El Notario que suscribe, certifica la efectividad de los siguientes hechos por haberlos presenciado, según se explica mas adelante;

1° Requerido por el señor Director General de Investigaciones don Jorge Garretón Garretón, se trasladó el día Jueves 24 del presente, en la tarde, en compañía de este funcionario y del Prefecto Visitador de los Servicios de Investigaciones don Salvador de la Vega, en el automóvil del Director General, a la casa ubicada en Fitz Roy esquina de Isabel la Católica, de propiedad del señor Bernardo Timmerman.

2° Que llegado en compañía de las personas expresadas, del señor Bernardo Timmerman y de varios agentes de Investigaciones a la casa ya indicada el señor Timmerman nos manifestó que venía a (entregar) efectuar la entrega de cierta cantidad de dólares que tenía guardada, indicando al efecto el sitio preciso del jardín de la casa en que estos dólares se encontraban ocultos, expresando que esto lo hacía por habérselo ofrecido al señor Director de Investigaciones.

3° Que levantando un escaño del jardín, debajo de una faja de cemento, en que se apoyaba este escaño, y a una profundidad de 60 centímetros aproximadamente se encontró una caja de metal, que contenía en su interior, una segunda caja de cartón, la que a su vez contenía una tercera caja de hojalata, de las que usan para envasar galletas, la que contenía tres cajitas metálicas envueltas en telemplásticas por sus junturas, y en las que dijo el señor Bernardo Timmerman, que se encontraba la suma de cincuenta y cinco mil dólares, que el mantenía guardados. Esta operación se efectuó en

//



tre las veinte y treinta horas (20 y 20.30)

4° Que habiendo examinado el contenido de estas cajas encontró efectivamente la suma ya expresada, en dólares, billetes del tipo de cien dólares c/u., a saber: en cada una de las cajitas mas pequeñas, quince mil dólares en tres paquetes de cincuenta billetes c/u y en la cajita mas grande, veinticinco mil dólares en cinco paquetes de cincuenta billetes c/u. Las series, numeración y características de estos billetes se expresarán posteriormente por un acta separada.

En fé de lo expresado levanto la presente acta que firmo hoy 25 de Febrero de 1944.-

Firmado JORGE MAIRA CASTELLON
Notario y C. de Minas



Series de 1934:

B00007261A
 B00008505A
 B00010374A
 B00033362A
 B00018417A
 B00026391A
 B00091172A
 B00095601A
 B00111882A
 B00189696A
 B00240726A
 B00297696A
 B00310522A
 B00332489A
 B00343021A
 B00355755A
 B00370656A
 57A
 58A
 60A
 B00378963A
 64A
 65A
 66A
 67A
 68A
 69A
 70A
 71A
 72A
 73A
 74A
 75A
 B00386928A
 B00456587A
 88A
 89A
 90A
 91A
 92A

Serie 1934:

B00468250A
 B00599074A
 B00553171A
 B00558349A
 B00583248A
 B00594981A
 B00599268A
 B00603171A
 B00629884A
 B00669605A
 B00689942A
 B00692778A
 B00694840A
 B00729292A
 B00733765A
 B 66A
 67A
 B00734982A
 B00746769A
 B00766523A
 B00808624A
 B00809632A
 B00816084A
 B00818029A
 30A
 31A
 B00818041A
 42A
 B00818046A
 47A
 48A
 49A
 50A
 B00830363A
 B00831862A
 B00843931A
 B00865264A
 B00891205A
 B00897040A
 B00911209A

Serie 1934.-

B00919987A
 B00930113A
 B00930689A
 B00941446A
 B 47A
 48A
 49A
 50A
 B00959125A
 B00975597A
 B00988963A
 B00980488A
 B01001996A
 B01013528A
 B01029645A
 B01039551A
 B01051414A
 B01075753A
 B01084604A
 B01085561A
 62A
 63A
 64A
 65A
 66A
 B01100559A
 B01142430A
 31A
 32A
 33A
 34A
 35A
 36A
 37A
 38A
 39A
 B01146583A
 B01175328A
 B01175330 A
 31A



Serie de 1934:

B01175332A
 33A
 B01196656A
 B01220100A
 B01229844A
 B01249155A
 B01249156A
 57A
 58A
 59A
 60A
 61A
 62A
 63A
 64A
 B01251316A
 B01259253A
 54A
 55A
 B01259257A
 58A
 59A
 B01260501A
 B01260505A
 B01260508A
 B01277882A
 83A
 84A
 85A
 B01278052A
 B01278157A
 B01278172A
 B01278179A
 B01278197A
 B01281752A
 B01288596A
 97A
 98A
 99A
 600A
 B0304369 A
 B01312467A
 68A
 69A
 70A

Serie de 1943:

B01312471A
 72A
 73A
 74A
 75A
 B01313262A
 B01313265A
 B01334958A
 B01345056A
 B 57A
 B01345059A
 60A
 B01345074A
 75A
 76A
 77A
 78A
 B01387394A
 B01410428A
 B01411736A
 B01419449A
 50A
 B01439419A
 B01444323A
 B01444851A
 B01445966A
 B01445969A
 B01464386A
 87A
 88A
 B01464390A
 91A
 92A
 93A
 94A
 B01464400A
 B01467174A
 B01478430A
 B01479410A
 B01481851A
 B01486513A
 B01488950A
 B01497088A
 B01501075A
 B01502325A

Serie de 1934:

B01502327A
 B01516354A
 B01530380A
 B01154429A
 B01542322A
 B01548352A
 53A
 B01549431A
 B01553934A
 35A
 B01553963A
 B01579189A
 B01607699A
 B01610534A
 B01617669A
 B01661354A
 B01702653A
 B01719411A
 12A
 B01738742A
 B01744524A
 B01744645A
 B01754041A
 B01766574A
 75A
 B01774109A
 10A
 11A
 B01779488A
 89A
 90A
 91A
 92A
 B01783675A
 76A
 77A
 78A
 79A
 80A
 B01822016A
 B01824995A
 B01826125A
 26A
 B01826422A
 B01827729A



Serie de 1943:

B01851087A
 B01871882A
 B01893566A
 B01907703A
 04A
 05A
 06A
 07A
 08A
 09A
 10A
 11A
 12A
 B01958491A
 92A
 93A
 94A
 95A
 96A
 97A
 98A
 99A
 B01958500A
 B01959151A
 52A
 53A
 54A
 55A
 56A
 57A
 58A
 59A
 B01959160A
 61A
 62A
 63A
 64A
 65A
 66A
 67A
 68A
 69A
 B01959170A
 71A
 72A
 73A
 74A
 75A

Serie de 1934:

B01959176A
 77A
 78A
 79A
 B01958180A
 81A
 82A
 83A
 84A
 85A
 86A
 87A
 88A
 89A
 B01959190A
 91A
 92A
 93A
 94A
 95A
 96A
 97A
 98A
 99A
 B01959200A
 B01969651A
 B01972331A
 HXI
 52A
 53A
 54A
 55A
 56A
 57A
 58A
 59A
 60A
 B01972361A
 62A
 63A
 64A
 65A
 66A
 67A
 68A
 69A
 B01972390A
 91A
 92A

Serie de 1934:

B01972393A
 94A
 95A
 96A
 97A
 98A
 99A
 B01972400A
 B01972941A
 42A
 43A
 44A
 45A
 46A
 47A
 48A
 49A
 50A
 B01972661A
 62A
 63A
 64A
 65A
 66A
 67A
 68A
 69A
 70A
 B01987001A
 02A
 03A
 04A
 05A
 06A
 07A
 08A
 09A
 B01987010A
 B01987295A
 96A
 97A
 98A
 99A
 B01987300A
 B01994973A
 B02026879A
 B02044278A



Series de 1934:

B02044279A
 B02044280A
 B02049721A
 B02049728A
 B02051855A
 B02051857A
 B02051858A
 B02051863A
 B02075201A
 202A
 203A
 204A
 205A
 206A
 207A
 208A
 209A
 B02075210A
 B02076706A
 B02079811A
 12A
 13A
 14A
 15A
 16A
 17A
 18A
 19A
 B02076701A
 02A
 03A
 B02077711A
 12A
 B02104901A
 02A
 03A
 04A
 B02111691A
 92A
 93A
 94A
 95A
 96A
 97A
 98A
 99A

Series de 1934.-

B02111700A
 B02114143A
 44A
 45A
 B02114148A
 B02118820A
 B02118831A
 32A
 33A
 34A
 35A
 36A
 37A
 38A
 39A
 B02118846A
 B02130013A
 B02164266A
 B02176522A
 B02176525A
 26A
 27A
 B02178170A
 B02189532A
 B02189537A
 B02225891A
 B02225891A
 B02236655A
 B02238851A
 52A
 53A
 54A
 55A
 56A
 57A
 58A
 59A
 B02238860A
 61A
 62A
 63A
 64A
 65A
 66A
 67A
 68A
 69A

Serie de 1934.-

B02238870A
 B02325432A
 B02439405A
 06A
 07A
 08A
 09A
 B01332506A

Serie de 1928.-

B00418024A

Series de 1928.-

B00009581A
 B00018417A
 B00052677A
 B00215002A
 B00237783A
 B00266872A
 B00426761A
 B00483718A
 B00630297A
 B00750278A
 B00755882A
 B00802002A
 B00830551A
 B00845474A
 B00863258A
 B00863258A
 B00882601A
 B00908033A
 B01018044A
 B01033073A
 B01037466A
 B01155968A
 B01198567A
 B01248591A
 B01283722A
 B01287950A
 B01333092A
 B01377743A
 B01418283A
 B01481754A
 B01483916A
 B01483918A



Series de 1928A:

B01502687A
88A
89A
B01539161A
B01701858A
B01750205A
B01779438A
B02171500A
B02347323A
G00337582A
G00105408A
G00509120A

Series de 1934:

E00152306A
G00120186A
K00101111A

Banco Nacional Mercantil
de New Haven Connecticut,
N° 1128, Series 1929:

B000018A

Banco de la Reserva Federal:

1929:

B00109486A

Series #6- 1928:

F00012689A

Series #E- 1928:

B00122421A

Series F - 1934:

F00196228A



Secretaría General.-

G. V. G.

Remite seis fotografías, un acta notarial y la cantidad de dinero que indica.-

R E S E R V A D O

N° 29.- /

Santiago, 1° de Marzo de 1944.-

Adjunta remito a US., para los fines a que haya lugar, la cantidad de cincuenta y cinco mil dólares (...55.000 Dlls.) en billetes de 10 dlls., cuya serie, número y demás características se individualizan en documento anexo que se acompaña.-

Este dinero fué encontrado oculto en la residencia de Bernardo Timmermann, detenido por actividades contrarias a la Seguridad del Estado, asunto que conoce actualmente US.

Dada la importancia de la diligencia a cumplir y la gravedad de las declaraciones formuladas anteriormente por Timmermann, el infrascrito se hizo acompañar por el Prefecto Inspector de los Servicios y Jefe del Departamento de Extranjería, D. Salvador de la Vega, y por el Notario de esta ciudad, D. Jorge Maira Castellón.-

Los detalles de la actuación en referencia los encontrará US. consignados en el Acta Notarial que se adjunta al presente oficio, levantada por el señor Maira con fecha 25 del actual.-

Se remiten, además, seis fotografías, cada una con su respectiva copia, en las que se registran diversas fases de la diligencia de que se trata.-

Saluda atte. a US.

Jorge Garnettón Garnettón
Director General



Archivo
Nacional
de Chile

AL SEÑOR MINISTRO SUPLENTE DON LUIS BAQUEDANO. Presente.-

245 (Doscientos cuarenta y cinco)

//tiago, cuatro de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro.-

Levántese la incomunicación a los detenidos Hans Joachin Heinke, Claudio Krebs y Waldemar Koessel.

Práctiquese un allanamiento de la casa de Guillermo Kuensemueller, Avenida Ossa N° 191, por personal de la Prefectura de Investigaciones, Departamento 50, recogién dose los documentos y objetos que se relacionan con el delito que se investiga.-

LUIS BAQUEDANO

Se dió orden

EFRAIN VASQUEZ

Departamento 50
IM

Informa la Orden que indica.-

Nº 25.- /

Santiago, 7 de Marzo de 1944.-

En cumplimiento a la Orden de ese Ilustrísimo Tribunal, de fecha 1º de Marzo, de practicar una investigación acerca de la forma cómo el cajón con el potencial eléctrico hallado en la casa de DIEGO FAJARDO, en Los Guindos, calle Blest Gana Nº 5893, llegó a poder de él, y quienes intervinieron en el traslado del potencial a su casa, se permite informar lo que sigue:

Practicadas las investigaciones del caso, se ha establecido que el cajón encontrado en esta casa fué introducido por los detenidos Timmermann y Kröll y Fajardo, con quienes éste último se encontró a las siete y media de la tarde en la Avenida Costanera esquina del Puente del Arzobispo.

El detenido FAJARDO había recibido Orden de encontrarse en ese punto con las personas indicadas, de parte del detenido Kahuss Krebs.

El Cajón en referencia fué retirado por los detenidos Kröll y Koesser, de la casa del ciudadano alemán don Hans Pfeiffer, ubicada en la calle Carrera Pinto Nº 1883, donde había sido previamente enviado por el detenido Koesser por Orden del ex-Adicto aéreo a la Embajada Alemana, Mayor von Bohnen.

Las diligencias practicadas hasta el momento no han permitido establecer fechas.

El detenido Fajardo ha prestado durante esta nueva investigación dos declaraciones que dejan de manifiesto su espíritu de negar los hechos de sus anteriores declaraciones lo que permiten apreciar que el contenido del cajón no le era desconocido. Los antecedentes proporcionados en estas nuevas declaraciones que revelan su participación directa en los hechos que US. Ilma. investiga, determinaron - en cumplimiento a la Orden de ese Ilmo. Tribunal - nuevamente su detención.

Saluda atentamente a US. Ilma.

Jorge Garretón Garretón
Director General.

AL SEÑOR MINISTRO DE LA ILMA. CORTE DE APELACIONES,
don Luis Baquedano Lira,
Presente.-



Archivo
Nacional
de Chile

En Santiago, a primero de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece DIEGO FAJARDO CARRASCO, de treinta y cuatro años edad, chileno, casado, empleado domiciliado en calle Blest Gana N° 5893, quién bajo promesa de decir verdad declara:

Que hace un año mas o menos KREBS me presentó a un amigo de él, en el centro de la ciudad, a quién yo, a pedido de Krebs debía guardarle una maleta en mi casa, ya que él (el amigo que acababa de presentarme), iba a mudarse al barrio en que yo vivo, en una fecha posterior.-

A los dias después de esta entrevista y según acordamos, me junté con este señor en la Avenida Lyon, no recuerdo a qué altura, pero cerca de Providencia, donde me hizo entrega de la maleta, la cual llevé a mi domicilio en un taxi, por ser muy pesada. El gasto de taxi, lo pagué de mi peculio personal, siendo devuelto este desembolso por Krebs.

Esta maleta que se encontraba con llave, la tuve en mi domicilio, cerca de dos meses.

Al cumplirse este periodo, Krebs me dijo personalmente que ya su amigo no se mudaba y que quería su maleta. Krebs, entonces, instruyó a su amigo en el sentido de que nos encontraríamos, para la devolución de la maleta, en la Plaza Italia a las siete de la tarde.

Tomé un taxi en Los Guindos y llegué al punto de la cita a la hora convenida, haciendole entrega de la maleta al amigo Krebs.

Declaro que Krebs me manifestó que esta maleta estaba repleta de afectos personales de su amigo.

También los gastos de este viaje en taxi, me fueron reembolsados posteriormente por Krebs.

Con motivo de recurrir a prestes declaración en mi caracter de detenido, ante el Ministro Sumariante señor Baquedano, el martes veintiuno de Febrero recién pasado, mientras permanecía en la entesala de dicho Tribunal, noté que entre otros



detenidos que allí esperaban, estaba la misma persona que señalo en esta declaración y que me fué presentada por Krebs para los fines que ya he indicado.



Posteriormente el Sub Comisario, don Hernán Barros Bianchi, me ha confirmado que la persona por mí reconocida, corresponde al señor WALTER KOSSER.-

Leída que le fué su declaración, ratifica en todas sus partes, en hojas numeradas del uno al dos y seis copias, firmandola en presencia del Sub Comisario don Hernán Barros Bianchi, Inspector don Carlos Wenzel Geerdts, Sub Inspector don Gerardo Pradenas Seguel y Oficial primero don Joaquín Calderón Barra.

DIEGO FAJARDO

G. PRADENAS



En Santiago, a primero de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece DIEGO FAJARDO CARRASCO, quién al ampliar su declaración anterior, expone lo siguiente: En el mes de Agosto de mil novecientos cuarenta y tres, quedamos de acuerdo con KREBS, que en la Avenida Costanera esquina del Puente Arzobispo, me encontraría una camioneta con un cajón en la parte posterior, cajón que debía ser guardado en mi domicilio.

En esta camioneta viajaban dos personas, una que hacía de chofer y otra de acompañante, pero no venía KREBS.

Me fué fácil reconocer la camioneta por que este vehículo se detuvo en el punto y a la hora indicada por Krebs.

Inmediatamente que llegó la camioneta me acerqué a preguntarle al que hacía de chofer, si acaso venía de parte de Krebs, lo que este me contestó afirmativamente.

Subí a la camioneta y nos dirigimos directamente al domicilio ubicado en calle Blest Gana N° 5893, dirección que corresponde a la casa habitación.

Como tengo la costumbre de comprar el diario "El Imparcial" todas las tardes, recuerdo que en el punto de la cita y hora indicada, yo portaba visiblemente este diario.

Tan pronto llegamos a mi domicilio, ayudé personalmente a bajar el cajón y les indiqué, asimismo, que lo ubicaran en el galpón de mi casa, sitio en el cual este objeto fué hallado por los funcionarios del Departamento 50.

Finalmente debo agregar, como dato ilustrativo que mi ubicación dentro de la camioneta era la siguiente: en la parte delantera del coche al lado de la persona que estaba sentada junto al chofer; lo que sí me acuerdo perfectamente, es la persona que manejaba el vehículo, era corpulenta, hablaba el alemán y fumaba pipa. Leí que le fué su declaración la ratifica en todas sus partes en la hoja original y seis copias, en presencia del Sub Comisario don Hernán Barros Bianchi, Subinspector don Gerardo Pradenas Seguel, Oficial primero don Joaquín Calderón Barra y Detective 1° don Mario Urzua Urrutia.



//tiago, a siete de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció el detenido Claudio Krebs, ya individualizado a fs. 176, quién bajo promesa de decir verdad expuso: Ratifico mi declaración anterior, de 29 de Febrero, y hago a ella el siguiente alcance: Cuando dije que en Junio o Agosto de 1943 von Bohlen me pidió que le guardara un cajón con libros y afectos personales, solo quise dar un ejemplo de las cosas que podría haberme entregado von Bohlen, pues este lo que me solicitó fué que le guardara afectos de su propiedad, sin indicarme que se trataba de bultos, cajones, muebles, etc., ni tampoco el contenido de ellos. El Tribunal exhibió al declarante las fotografías de fs. 24, y también de fs. 25, y Krebs expuso: Me parece que como este aparato que se me (exhibe) exhibe era el que ví en la parte trasera del auto de von Bohlen. Seguridad completa no tengo, pues el hecho ocurrió tanto tiempo. En cuanto a las fotografías de fs. 25, no la reconozco en absoluto, ya que no me fué destapado el aparato eléctrico que me mostró von Bohlen. Insisto en que cuando propuse a Fajardo la guarda de especies de propiedad de von Bohlen, supo Fajardo que se trataba de un diplomático alemán, y aun que este era el mayor von Bohlen, todo lo cual yo mismo se lo dije. Debo(a) aclarar mi declaración anterior en la siguiente forma: Cuando hice la proposición a Fajardo, solo le hablé de afectos de propiedad de von Bohlen, y cuando estuvo Timmermann en mi oficina y convinimos el encuentro con Fajardo, entonces dije a este que se trataba de un cajón. No se si el cajón fué recibido por Fajardo en su encuentro con Timmermann o con opsterioridad a él. Lo unico que puedo afirmar al respecto es que uno o dos días después de su encuentro con Timmerman Fajardo me dijo que había recibido el cajón.



Estoy completamente seguro que von Bohlen me explicó la existencia de aparato eléctrico diciéndome que se trataba de accesorios de buques alemanes. Yo sabía que la Legación Suiza se había hecho cargo de los intereses alemanes en Chile, pero desconocía el alcance de su intervención, y por ello no sabía que también se hacía cargo de los equipajes y demás especies de los alemanes. Cuando yo le recibí el cajón a von Bohlen posteriormente, cuando hablé con Fajardo, me única intención fué hacerle un servicio personal a von Bohlen, a quién no tenía motivo para negarle un servicio como el que me pedía. Yo hice fé a la seguridad que von Bohlen me dió, respecto al cajón que yo recibí, en cuanto a su contenido. He procurado recordar todos los detalles relativos al cajón, y queo que no se me ha escapado ninguno. Insisto en que no he tenido ninguna otra intervención en los asuntos que se investigan que la que he explicado. Previa lectura ratifica y firma.

LUIS BAQUEDANO

C KREBS

EFRAIN VASQUEZ



//to, seguido compareció el detenido Waldemar Kösser, ya individualizado a fs, 179, quién bajo promesa de decir verdad expuso: ratifico interamente mi declaración del primero de Marzo, y precisandola debo decir lo siguiente: cuando von Bholen me dijo que se trataba de una fuente electrica lo que en el cajón había en realidad no me explico directamente, sino que en forma involuntaria, y cuando esto ocurrió, ya el cajón el cajón se encontraba en casa de Pfeiffer, a quién no le quise advertir el contenido del cajón para no intranquilizarlo, y además, le pidí a von Bohlen que retirara el cajón de la casa de Pfeiffer lo mas pronto posible, para no causarle a este una incomodidad. Dos o tres semanas después de mi petición, se retiró el cajón de la casa de Pfeiffer. Previa lectura la ratifico y firma.

LUIDS BAQUEDANO

WALDERMAR KOSSER

EFRAIN VASQUEZ

//tiago, a siete de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció el detenido Diego Fajardo Carrasco, ya (inidi) individualizado a fs. 168, quién bajo promesa de decir verdad expuso: La declaración que en este acto se me ha leído, y que en dos fojas presté en Investigaciones, firmandola, ante los testigos que aparecen suscribiendola, la ratifico integramente, y reconozco como mia la firma que aparece en ella que con mi nombre aparece. Debo de agregar que Krebs me llamó por telefono para pedirme un servicio, y yo pasé a su oficina. De allí salimos al centro y en el camino me explicó que se trataba que yo le guardara una maleta a un amigo de Krebs que se iba a mudar cerca de mi casa. A este amigo me lo presentó en el centro y resultó ser Kösser, como lo expliqué. Interrogado por el Tribunal para que explicara que objeto podía tener el guardar una simple maleta a una persona que debía mudarse con todas sus cosas, de modo que la guarda de la maleta no le simplificaba en absoluto la mudanza, el declarante expone: Yo no conocí el contenido de la maleta y no se me ocurrió que la guarda de ella pudiera tener una finalidad especial. También reconozco haber prestado en Investigaciones la declaración que en una hoja se me ha leído en este acto, declaración en que yo me refiero a la entrega por Timmermann y otra persona del cajón que fué encontrado en mi casa. Esta declaración la firmé ante los testigos que aparecen suscribiendola. Ratifico integramente la declaración a que acabo referirme, y preciso de ella lo que sigue: que Krebs me dijo que en la Avenida Costanera esquina del Puente del Arzobispo llegaría una camioneta con dos personas y un cajón en la parte posterior el cual sería llevado a mi casa, lo que ocurrió que la hora que se

convino fué en la tarde a las siete y como el encuentro se realizó en el invierno estaba completamente oscuro. Que de las personas que iban en la camioneta no recuerda la fisonomía del que iba a su lado, y respecto del chofer que ocupaba el otro extremo del asiento delantero solo puede decir que era un alemán corpulento, alto, que sumaba una pipa y si lo viera, talvéz lo reconocería. Recuerdo además que su voz era ronca como de una persona de edad.

Insisto en que Krebs cuando me habló sobre la guarda del cajón que el que se encontró en mi casa por Investigaciones me explico que se trataba de un cajón con herramientas y utiles de unos amigos que se ausentaban del país.

Nada mas tengo que agregar a lo que he declarado. Previa lectura la ratifico y firme. Entre líneas guarda de la vale.

LUIS BAQUEDANO

DIEGO FAJARDO

EFRAIN VASQUEZ



//tiago, a siete de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro.

Mántengase detenido e incomunicado, el la Prefectura de Investigaciones a Diego Fajardo Carrasco.

LUIS BAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ



Papel encontrado en poder de HERMANN WINTERHALTER.-

68064.-

Preguntar por Cáceres.-

De 12 a 14 y de 20 a 21.-

Dá cuenta de información recibida y
solicita orden allanamiento.-

DEPARTAMENTO 50.-

Nº 26.- /

Santiago, 7 de Marzo de 1944.-

Me permito dar cuenta a ese Ilustrí-
simo Tribunal, que personal a mis órdenes encargado de
la Investigación que S.S. Ilmas. practica, ha obtenido
una información de un ex-Cónsul acreditado ante nuestro
Gobierno- cuyo nombre ha pedido mantener en silencio
pero de cuya seriedad esta Dirección General hace plena
fe.-

Según el informante, la vasta red de
espionaje descubierta tendría la central de informaciones
y los archivos en la oficina del ciudadano extranjero, don
Haralde Wulff P. en Huérfanos 930, Oficina Nº 54, con te-
léfono 32450. Esta persona reside en la calle San Luis Nº
28-A., con teléfono 41509.-

Los Servicios de Investigaciones, desde
hace muchos meses, vigilan esta oficina en forma discreta
y ha pedido observar la llegada a ella de numerosos ex-
tranjeros calificados como sospechosos y, especialmente
del Dr. Theo Fuchs, domiciliado en calle Darío Urzúa Nº
2099. Esta persona, desde los comienzos de la guerra ha
estado al servicio de distintas embajadas aliadas y pre-
tende aparecer como fervoroso partidario de las causas de-
mocráticas.

Los Servicios a su cargo tienen fuer-
te sospechas, debido a las averiguaciones practicadas, de
que este individuo sea uno de los más prominentes dirigen-
te de la organización nazi en el país y que los servicios
que presta al margen de nuestra legislación a la embaja-
das aliadas, han sido sólo un pretexto para desarrollar
en mejor forma su labor de espionaje nazi.

El Dr. Fuchs, ha sido observado que
después de adoptar toda clase de precauciones, llega
hasta la oficina de la calle Huérfanos 930, con una car-
tera con documentos y se retira de ella con demostraciones
de llevarla vacía. En otras oportunidades en tra a la ofi-
cina indicada con cartera porta-documento vacía y se reti-
ra con ella un tanto abultada.

Esta Dirección General tiene anteceden-
tes de que, en su casa de la calle Darío Urzúa 2099, el
Dr. Fuchs, posee abundante documentación que, según el ha
manifestado, es producto de su trabajo anti-fascista.

Abona la convicción de esta Dirección
General de que las actividades de la oficina de la calle
Huérfanos y del Dr. Fuchs, son centrales a la Seguridad
Exterior del Estado y tienen relación con el delito que
S.S. Ilmas. investiga, el hecho de que al revisarse minucio-
samente una libreta de anotaciones del ciudadano alemán qu
estuvo detenido, Don Hermann Winterhalter, se ha encontra-
do en una de sus páginas la siguiente anotación: Wulff 3245
El señor Winterhalter, aún cuando no aparecen hasta el mo-
mento mezclado directamente en los hechos que S.S. Ilmas.
investiga, es pariente inmediato de los principales espías
nazis que actuaban en Chile, algunos de los cuales se en-
cuentran prófugos y otros están detenidos en la República
Argentina.

AL SEÑOR MINISTRO DE LA ITMA CORTE DE APELACIONES

DON LUIS ALVARO LIRA

PRESENTE.-



Archivo
Nacional
de Chile

También se ha establecido que el señor Winterhalter, mantenía un contacto estrecho con el ciudadano paraguayo Humberto Pérez Cáceres, alias JOSE, que actualmente se ha encontrado un pequeño papel que decía la siguiente: "68064- Preguntar por Cáceres- de 12 a 14 y de 20 a 21.-" escrito por propio Pérez. Este número telefónico corresponde al Bar Guaraní, ubicado en calle Ahumada N° 3 sitio en el cual se reunía diferente espías.-

Pongo a disposición de S.S. Ilmo. el papel escrito por el detenido Pérez Cáceres.

Considerando la información proporcionada por el ex-Cónsul a que se alude al principio del presente oficio, quién, además manifiesta que le consta que el señor Winterhalter es un asiduo visitante de oficina del señor Wulff; las circunstancias y en las condiciones anotadas, Dr. Theo Fuchs sobre quién recaen sospechas de espionaje y cuya actividades son ilícitas, esta Dirección General, se permite solicitar de ese Ilmo. Tribunal la orden correspondiente de allanamiento de la oficina 54 de la calle Huérfanos 930 y de la casa habitación de Theo Fuchs, calle Darío Urzúa 2099. Asimismo, se solicita la orden de detención del señor Harold Wulff y empleados de su oficina para el caso de que, en el allanamiento a practicarse, se encontraran documentos o pruebas de la complicidad de estos elementos en las actividades que se investiga.-

También se solicita orden de detención contra Theo Fuchs para el caso de encontrarse en su domicilio documentos u otros antecedentes de misma naturaleza.

La circunstancia de que el Dr. Fuchs, regresa a su casa habitación tarde en la noche, mueve a esta Dirección General a solicitar la habitación de hora respectiva.-

Saluda atentamente a S.S. Ilmo.

JORGE GARRTON GARRTON.
Director General.

//tiago, siete de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro
 Con el mérito del oficio que antecede, N° 26 fecha de hoy,
 del señor Director General de Investigaciones practiquese por
 la Prefectura de Investigaciones de la oficina de Harald Wulff,
 ubicada en Huerfanos N° 930 oficina N° 54 y de la casa de ha-
 bitación de Theo Fuchs, situada en calle Darío Urzua N° 2099,
 a fin de recojer de ellas todos los documentos y objetos que
 tengan relación con los delitos que se investigan, los que
 se podrán a disposición del Tribunal. Procedase al mismo tiem-
 po de(ten) detener a los nombrados Wulff y Fuchs si se halla-
 ran pruebas fécientes de su participación en dicho delito.
 Se concede habilitación de hora para la detención de Fuchs.

LUIS BAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ

257 y 258 (Doscientos cincuenta y siete y
Doscientos cincuenta y ocho.

//tífico: que a fojas numero 257 y 258 rola el oficio de la
Dirección General de Investigaciones N° 27, de siete de Marzo
de mil novecientos cuarenta y cuatro. Santiago, siete de
Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro.

EFRAIN VASQUEZ.



DEPARTAMENTO 50.-
OA.

Remite declaración que indica.-

Nº 27/-

Santiago, 7 de Marzo 1944.-

Me permite elevar a S.S. Ilma. declaración, en dos copias, que en la tarde hoy ha prestado el detenido GUILLERMO KUENSEMULLER ROTHMANN, y que fué interrogado en cumplimiento a la orden verbal de ese Ilustrísimo Tribunal.

Como su Señoría Ilustrísima puede apreciar, de la declaración adjunta se desprende que los detenidos en investigaciones han aprovechado defectos técnicos en la construcción del edificio para violar la incomunicación, manteniendo entre ellos conversaciones y enviando al exterior mensajes por intermedio de los detenidos que se encontraban en libre plática, por orden de su Señoría Ilustrísima.

En esta declaración se deja constancia de que el detenido TIMMERMANN ha dado instrucciones a los demás detenidos sobre lo que deben declarar ante ese Ilustrísimo Tribunal, dando la impresión de que se oculta hechos de especial importancia. Así también aparece una mayor responsabilidad sobre el detenido BRUHN, quién sería responsable de la confección de las transmisiones en claves y de las efectuadas con tinta simpática. Los elementos utilizados para este último trabajo estaría ocultos por el mencionado Bruhn.-

Por otra parte, en esta declaración, el detenido Kuensemuller ha reconocido un mayor reconocimiento sobre las claves utilizadas y ha ofrecido identificar los libros que se usaban para ello, que se encontraban en poder de Timmermann y que recibía los nombres supuestos de " BIRDPENCOIL" , etc,etc.

También Kuensemuller da a conocer nuevos antecedentes sobre la proyección de la red de espionaje descubierta, antecedentes que alcanzan hasta la región Norte del país y cuya verificación puede significar la expresión más exacta de un atentado para la seguridad exterior de la República. //

AL Sr. MINISTRO DE LA ILUSTRISIMA CORTE DE APELACIONES

Don Luis Baquedano Lira,

P r e s e n t e . -



Archivo
Nacional
de Chile

DEPARTAMENTO 50.-

- Hoja N° 2.-

A la vista de estos antecedentes, me permito solicitar de Su Señoría Ilustrísima la dictación- como medida de precaución- de una orden estricta de incomunicación de carácter general para todos los detenidos a objetos de impedir la repetición de los hechos anotados y de poder facilitar en debida forma la labor de ese Ilustrísimo Tribunal.-

Saluda atentamente a S.S. Iltsa. ,

JORGE GARRETON GARRETON
Director General.



Archivo
Nacional
de Chile

En Santiago, a siete de Marzo de mil novecientos cuarente y cuatro, se presenta Guillermo Kuensemueller, Rothmann, quién bajo promesa de decir verdad expone:
Que desde el día veinticuatro de Febrero ha tenido ocasión de oír, en repetidas ocasiones, como el señor Timmermann se comunicaba, a través de las ventanas de la celda con los señores Graner, Luders, Ebensperger y Tito Bruhn, como también con su persona, extendiéndose entre todos ellos estas comunicaciones hasta el día de hoy.

Que recuerda perfectamente que el señor Timmermann le dió instrucciones de declarar ante el señor Ministro de la Ilta. Corte de Apelaciones don Luis Baquedano Lira, en el sentido de que el pseudónimo oficial de él era Salvador y no Pancho como así le llamaban hasta ahora. Que digieran que Pancho era solo un nombre de amistad. Nos solicitó además, que declaráramos que su trabajo comenzó en los primeros días de Septiembre del año pasado y nó como me consta que fué en fecha anterior al mes de Mayo de mil novecientos cuarenta y tres fecha en la cual me fué entregado por Timmermann, en la calle de Alonso Ovalle esquina de Avenida Bulnes, el Transmisor chico el cual se encuentra en poder de Investigaciones y ha sido reconocido por mí.

Además pude constatar en estas conversaciones que Timmermann preguntó a Tito Bruhn si las botellas del revelador de tintas simpáticas estan bien guardadas lo que este respondió que estaban en un lugar seguro. Además Timmermann ordenó a Bruhn que declarara que no sabía nada al respecto de las claves.

Que todas estas comunicaciones entre los detenidos se llevan a efecto en idioma alemán y usando la pared de enfrente a los calabozos como caja de resonancia. Además en aquellos casos en que no era posible entenderse hacia un tercero, que estuviera mas cerca como intermediario. Que estas conversaciones han seguido en forma intermitente en cada declaración que alguno prestaba ante el Tribunal, circunstancia que a mi criterio han aprovechado las personas que estaban incomunicadas de saber las noticias del exterior por intermedio de aquellos que se encuentran en libre plática.

Debo agregar que en conversaciones mantenidas en Agosto y Septiembre del año pasado con el señor von Böhlen en presencia de Bernardo Timmermann tuve (conociéndolo) conocimiento que entre los libros que se usaban para cifrar mensajes se encontraba uno del escritor alemán Karl May y otro libro se intitulaba Maria Antonieta y que sería posible ubicarlos entre los libros de Timmermann.

Que en los mensajes enviados por mí el año pasado; llevaban como característica de cifras los nombres Pencil, Birth y Ralph palabras que indicaban los libros que se utilizaban en los mensajes. Que estoy seguro que la palabra Birth corresponde al libro Maria Antonieta y la palabra pencil al libro escritor Karl May.

Que en el mes de Junio de mil novecientos cuarenta y dos al ser instaladas en nuestro país las fortificaciones de la Artillería de Costa de Antofagasta, mandé al ciudadano chileno Leocán Luna a ese Puerto a averiguar los nombres y número del personal de instrucción norteamericano como asimismo las características de las piezas de Artillería, informe que me fué entregado al poco tiempo y por lo cual entregué al señor Luna la suma de mas o menos dosmil pesos. Por este informe se pudo verificar que las piezas de Artillería de fabricación Bethlehem Steel eran de antigua fabricación, informe que fué corroborado por el señor von Böhlen por sus propios informes recibidos desde el Perú los cuales eran mucho mas detallados y completos por tener las marcaciones



geográficas en donde estas piezas de artillería habían sido colocadas y el cual, según me informó, von Bohlen había sido entregado por los técnicos Norteamericanos a las autoridades Peruanas.

No teniendo nada mas que agregar ni quitar, leida que le fué la presente declaración ratifica y firma en presencia del Sub-Comisario Hernan Barros Bianchi, Inspector Carlos Wenzel G. y Oficial 2° René Carrasco Montecino .

G. Kuensmueller R.

René Carrasco M.

H. Barros B.

C. Wenzel G.



CORTE DE APELACIONES DE SANTIAGO
CHILE.

Recibí de la Dirección General de Investigaciones la suma de cincuenta y cinco mil dólares, en billetes del tipo de cien dólares, repartidos en tres cajas metálicas, conteniendo, una, veinticinco mil, y las otras dos, quince mil dólares cada una. Santiago, ocho de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro.- Los billetes fueron contados por el Secretario del Tribunal, don Efraín Vasquez J. y en presencia del oficial 1° de la I. Corte, don Enrique Guzmán B. y del Secretario General de Investigaciones, don Oscar Zagal.-

Oscar Zagal von B.
Secretario General de Investigaciones

Efraín Vasquez

E. Guzmán B.
Oficial 1°

Remite las declaraciones que
indica.-

Departamento 50
HM..

N° 29.- /

Santiago, 8 de Marzo de 1944.-

Me permito remitir a su Señoría Ilustrísima, nuevas declaraciones prestadas por los detenidos en la forma a que a continuación se detallan, las que han sido tomadas en cumplimiento a la orden impartida por ese Ilustrísimo Tribunal con fecha 3 del presente, en su párrafo tercero.

GUILLERMO KUENSEMUELLER ROTHMANN.- declaración prestada con fecha siete del presente ante los testigos, Subcomisario don Hernán Barros, Inspector don Carlos Wenzel, Oficial 1° don Joaquín Calderón y el oficial 2° don René Carrasco.

BERNARDO FRANCISCO TIMMERMANN BUSCHUNG.- declaración prestada con fecha 8 del presente ante los testigos Subcomisario don Hernán Barros, detective 2° don Hermógenes Matkovich Cervetto y detective 3° don Raúl Bravo Saldaes.

HANS JOACHIM HEINKE DIETZE.- declaración prestada con fecha 8 del presente, ante los testigos Subcomisario don Hernán Barros, Detective 2° don Hermógenes Matkovich Cervetto y Detective 3° don Raúl Bravo Saldaes.

HANS GRANNER JEITTELES.- declaración prestada con fecha 8 del presente, ante los testigos Subcomisario, don Hernán Barros, Detective 2° don Hermógenes Matkovich Cervetto y Detective 3° don Raúl Bravo Saldaes.

Todas estas declaraciones se remiten a ese Ilustrísimo Tribunal, con dos copias.

JORGE GARRETON GARRETON
Director General.

AL SEÑOR MISNITRO DE LA ILUSTRISIMA CORTE DE APELACIONES,
DON LUIS BAQUEDANO LIRA,
Presente.-

En Santiago, a siete de marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro comparece Guillermo Kuensmueller Rothmann, chileno, domiciliado en la Avda. Ossa N° 191 de la Comuna de Cisterna quién bajo promesa de decir verdad expone : Pocos días después de mi llegada a Chile, o sea después del 13 de Diciembre de 1941, me presenté con las recomendaciones que me habían sido otorgadas por el Consul General de Chile en Hamburgo, Señor Eugenio Pacios Bate, para el señor edecán de su Excelencia Sr. Presidente de la República, Comandante don Aniceto Muñoz y al Señor Comodoro del Aire, Sr. Puga exprecede a estos señores mi deseo de ingresar a las Fuerzas Aereas de Chile, como Oficial de la rama técnica. Habiendo comprobado estos señores, a base de los certificados presentados por mí, la capacidad técnica de mi persona, se demostraron sumamente interesados por mi ingreso a esa Institución, porque consideraban que mis conocimientos serían útiles a la FACH. El señor Puga sué el que se mostró mas interesado y procedió a presentarme al Comando de la Fuerza Aerea, puesto que era servido por el General Castro. El General Castro tambien estuvo muy interesado por mi persona y dió orden al comodoro Puga para que éste me indicara el camino de ingreso a la FACH. Por el Sr. Comodoro Puga me fué indicado el camino de ingreso a la FACH, el cual constituía en presentar la correspondiente Solicitud de ingreso a lo que se debía de acompañar diversos certificados. Esta solicitud la presenté a mediados del mes de Febrero de 1942, en circunstancias que se me había ofrecido como puesto de ingreso el grado de Teniente 2°. Pocos semanas después de presentar esta solicitud fui llamado a dar exámenes ante la comisión técnica permanente de la fuerza aérea, prueba que rendí con nota regular, a principios de mil novecientos cuarenta y dos. Posteriormente y por causas que desconozco hubo dificultades para mi ingreso como Teniente 2°, y el señor auditor rechazó mi nombramiento como sub Teniente, por lo cual casi llegué a desistir de mi ingreso a la FACH. Después de una larga conversación con el General Castro, fui convencido por éste que tenía ante mí un amplio porvenir si aceptaba el puesto de Alférez de la rama técnica. Considerando que este puesto me serviría bastante, mas que otro que podía obtener en la Línea Aérea Nacional, para captar informaciones del material llegado y por llegar de los Estados Unidos, cedí a las peticiones del General señor Castro de ingresar como Alférez Rama Técnica de la FACH. Pocos días después de este nombramiento ingresé a la maestranza central de aviación en el cantón del Bosque Unidad a la cual fui destinado. En dicha Unidad presté servicio como ayudante del Jefe de Sección en la "Sección Aviones", correspondiéndome el trabajo de control de la s(operaci) reparaciones que se efectuaban en dicha Sección /. Asimismo tenía la obligación rutinarias que corresponden a los Oficiales de arma de la FACH como ser Servicio de Guardia, Oficial de Servicio, Sumarios etc. A los dos meses después de haber estado en la maestranza fui destinado al grupo N° 1 de Bombardeo Los Condores en Iquique, por haberseme considerado especialista en el material Junker. No permitiéndome mis actividades de espionaje ausentarme de Santiago puse todo mi empeño para que fuera desfogada esta petición, lo que obtuve. Seguí prestando mis servicios en la maestranza de aviación recibiendo además el cargo de Inspector de tiro el blanco Nacional del Bosque. A mediados de Septiembre de mil novecientos cuarenta y dos, fui nuevamente destinado al grupo N° 1 de Los Condores de Iquique, por considerarse necesario mis servicios en dicha Unidad. No siéndome



posible obtener la derogación de este traslado, procedí previo acuerdo con el señor von Bohlen a presentar mi renuncia, a los Servicios de la Fach; solicitud que me fue aceptada con fecha 27 de Noviembre de mil novecientos cuarenta y dos, dejando por lo tanto de pertenecer a la oficialidad activa de la Fuerza Aerea, pasando a la Reserva de dicha Institución. Durante mi estadia en la Fach, solo percibi el sueldo correspondiente al grado de alferes corriendo de mi cuenta la adquisición de mi uniforme por dinero que me fue proporcionado por von Bohlen previa autorización de la repartición en alemania. Habiendo yo iniciado mis transmisiones onda corta en la onda de 14 megacyclos, el quince de Marzo de mil novecientos cuarenta y dos me encontraba recién ingresado a la Fuerza Aerea y en contacto radio telegrafico con alemania. Inmediatamente procedí a enviar mensajes sobre la unica maquina considerada por mí como importante y que era el tipo North American Basic Trainer, el cual comparado con el material alemán contenia algunas innovaciones no conocidas por mí, como ser capsulas de sales anti-corrosión en los estanques de bencina como también analizador de mezclas en el tablero de instrumentos. Di también informe sobre el armento, velocidad radio de acción y techo de vuelo de esta maquina, presentandoseme la ocasión de subtraerle al Jefe de Sección Tte. señor Hugo Fuentes, actualmente becado en España, un libro que habia sido prestado a este por un miembro de la misión Norte Americana a cargo de los Paracaidas de la Maestranza. Este libro contenia todas las características de vuelo, instrucciones de montaje, como también instrucciones de mantención del avión antes mencionados y se formaba de dos tomos. Entregué estos libros una noche de Junio o Julio de mil novecientos cuarenta y dos al señor von Bohlen, el cual inmediatamente procedió a fotocopiarlos, pudiendo yo así colocarlos después al mismo sitio donde yo los habia sustraído. Con estos se terminaron para mí las actividades de investigaciones del material Norte Americano del que en ese tiempo era poseedor la Fach. Otro medio importante de información eran las conversaciones que sostenían los oficiales que regresaban de destinaciones de Norte America y en las cuales ellos comentaban ellos todo lo relacionado con el material aereo de dicho país, como ser nuevos tipos, causas de accidentes, innovaciones, moral del personal, etc. etc.

También resultaba de sumo interes para mí la conferencia dictada por el Comandante Gana, a su regreso de Inglaterra de la que pude sacar puntos muy importantes para mis informaciones. Dos puntos que recuerdo eran: Centro de construcción de planeadores de Inglaterra y dotación de Hidro Aviones Ingleses con detectores de submarinos a base de tubos de rayos catódicos (Tubos electropicos). Todas estas informaciones fueron sacadas por mí cuidadosamente sin que las personas afectadas se dieran cuenta que las conversaciones de ellas eran aprovechadas con fines de informar a alemania. Fuera de los dos tomos del libro antes mencionados y de una prueba de las sales contenidas en capsulas anticorrosionales de los(ta) estanques de bencina los cuales fueron sustraídas de una maquina accidentada, las informaciones antes mencionadas fueron transmitidas por mí en clave explicadas en declaraciones anteriores, directamente a alemania. Los dos oficiales a quienes recuerdo haberles sacado informaciones de la manera antes dicha, fueron el Tte. 2° Aguilera y del ya mencionado Comandante Gana.

Mis relaciones para con los oficiales de la Fach eran muy amistosas y según mi criterio se me estimaba por considerarseme uno de los ingenieros jovenes mas preparado de la maestranza y por cuanto les(sólab) aclaraba todo problema que les podia interesar y que se le presentaba en la materia aereo-dinamica y como aereo-estatica. La cordialidad entre mis compañeros de trabajo ya sean los oficiales jovenes de la Maestranza



no eran del mismo alcance de la amistad mantenida de los oficiales de la Escuela de Aviación y del Grupo N° 4 con los que alternaba con mayor intimidad, debido seguramente a rivalidad producida con los primeros, lo que no fue obstáculo para que (con viniera) convidaran en varias ocasiones a mis compañeros de trabajos a mi casa donde les hice objetos de diversas atenciones.

Amistad muy cordial y sincera se formó entre mí y el Tte. 2° don Emilio Schönherr, el cual en varias ocasiones estuvo en mi casa y además sostuvo cambio de correspondencia amistosa durante su estadía en Estados Unidos en la base Aérea Naval de Corpus Christi, Estado de Texas, desde Junio de 1942 hasta Enero de 1944. El 23 de Enero de 1944, el señor Tte. Schönherr estuvo en carácter de invitado a tomar onces en mi casa, circunstancias en que pude obtener de este varios informes generales sobre material volante de la Fuerza Aérea Norte Americana en amena conversación y sin que este sospechara que yo averiguaba con otros fines. Las pocas informaciones que pude captar de parte de Schönherr, fueron revistadas por mí por sus informaciones que a mi vez había obtenido de revistas Norte Americanas. Las observaciones obtenidas de Schönherr, mas las obtenidas por mí de las revistas indicadas, las entregué el 26 de Enero de 1944 al señor Augusto Kröll en nuestra cita mensual que se llevaba a efecto en Parque Británico, explicándole a Krebs que por este informe habían sido pagados de mi bolsillo la suma de cinco mil pesos según recibo que tenía extendido por Schönherr y el que guardaba en mi casa, por haberme considerado portarlo conmigo. Pedí a Kröll que los cinco mil pesos me fueran entregados a la brevedad posible por encontrarme escasos de fondos. Estos cinco mil pesos recuerdo que me fueron entregados el 2 de Febrero de 1944 pidiéndome Kröll recibo, le manifesté otra vez que consideraba muy peligroso llevar este recibo.

A consecuencia de que el recibo mencionado no existía y en vista de la insistencia de Kröll me vi obligado procurarme un recibo fraudulento, habiendo sido falsificado la firma de Schönherr por el señor Yonny Buchanann, el 11 de Febrero del presente año y que fue encontrado en mi poder el 15 del mismo mes.

Respecto a lo ya declarado por el asunto de las (lc) claves puedo agregar que conozco el principio fundamental de la clave usada en 1943 para las transmisiones a Alemania y también las usadas para Buenos Aires. Como la explicación respecto a estas claves, requiere un largo estudio, lo haré separadamente con las referencias que me permiten formarme un concepto claro de ellas.

Al igual a la clave utilizada en 1942, para estas otras claves también se utilizaba un libro que era caracterizado en el mensaje por palabras características al final de este, como puede verificarse en los mensajes cifrados que me fueron entregados para su transmisión. Estas palabras características que indicaban el libro utilizado para cifrar eran "PENCIL", "BIRTH", "RALPH", deben de existir tres palabras mas ya que mis conversaciones con von Bohlen, me di cuenta que los libros cifrados eran seis. El aspecto de un mensaje enviado a Alemania en 1943 era el siguiente:

A N Z V N O L Y U K T I Y U F B K L T X C
P T Y E G R T G J C X F D S A K V Y R C
Bird August eight andt forthy three.

En las mismas conversaciones sostenidas con von Bohlen que la característica "PENCIL" correspondía al libro del escritor alemán Karl May y que la palabra Ralph, correspondía a un libro Francis Maria Antonieta. Puedo asegurar que las personas encargadas de decifrar ultimamente eran TIMMERMAN y por las comunicaciones que este mantuvo durante su incomunicación en la Pre//



fectura de Investigaciones con el detenido Tito Bruhn, también este debe de estar en conocimiento de las claves usadas. En cierta ocasión pude comprobar en el domicilio del señor Ludwig von Bohlen que una de las personas también relacionadas con el asunto clave y tinta simpática era el señor que me fué presentado con el nombre de MAHNKE. La clave usada para la Argentina debe ser a mi criterio en estilo mosaico en la cual se trabaja sin emplear libro de ciframiento, para explicarlo ampliamente también se requiere una declaración separada, por ser ello muy complicada y difícil de detallar.

Durante mi incomunicación en la Prefectura de Investigaciones pude verificar que el detenido TIMMERMANN nos daba instrucciones para indicarnos como declarar ante el Ministro Sumariante. Doy a conocer esto especificando las frases utilizadas por TIMMERMANN y por BRUHN, que aún recuerdo:

TIMMERMANN: En caso de preguntarle mi pseudonimo oficial digan que yo era SALVADOR y de ninguna manera mencionen "PANCHE". Pancho era unicamente sobre-nombre de broma.

TIMMERMANN: Declaren que mi actitud empezó en Septiembre de mil novecientos cuarenta y tres.

TIMMERMANN: Declaren clave usada en transmisiones era para nosotros completamente desconocidas, por haber sido hecha la cifra por parte de von Bohlen. TIMMERMANN: Declaren que no tenemos documentos comprometedores por haber habido orden extra de von Bohlen de destruir todo el material escrito.

TIMMERMANN: Domingo (yo) no declararé nada en relación con el viaje efectuado por su nombre a Perú.

TIMMERMANN: A Bruhn ¿ Están las botellas de la tinta en seguridad?

BRUHN a TIMMERMANN: No hay peligro está bien guardada. Dejo constancia que también participé en estas conversaciones y que di siempre las respectivas respuestas afirmativas o negativas, aún que me iba no podría declarar agusto de Timmerman por haber hecho ya declaraciones completas. Mantuve también conversaciones con el detenido que ocupaba el calabozo continuo Hans Graner, quien hasta ese momento me era desconocido imponiéndolo de quien era y de mis actividades respecto a este asunto. Estas comunicaciones entre celda y celda y que permitían violar la incomunicación que se nos habian sometido se efectuaban en la forma que dejé explicada en mi declaración anterior.

Habiendo tenido conocimiento de la llegada de las piezas de defensa de Costa a Antofagasta en Julio de 1942, estimé que seguramente hasta el momento tenía interés para la causa de Alemania como también en conocer los nombres de los instructores americanos que allí se encontraban para instruir al personal chileno. Para obtener estos datos estimé del caso enviar a esa zona un agente, designación que cayó sobre un conocido llamado Leoncar Luna, quien se dirigió a Antofagasta a fines de Julio para regresar ocho días mas tarde con los informes completos sobre este particular que permitieron deducir que este armamento eran antiguo y sin interés. Trago así mismo los nombres de los instructores, sus domicilios y demás señas particulares, por lo que se le pagaron los gastos de viaje y creo que mil quinientos o dos mil pesos de gratificación. Este dato fué entregado por mí a von Bohlen. Respecto a Leoncar Luna puedo decir que traté de utilizarlo para el arriendo de una pequeña chacra en las cercanías de Santiago, al desmontarse la estación en que yo operaba en mil novecientos cuarenta y dos, pero como en esa oportunidad me estafara la suma del arriendo o sea ochocientos pesos, desistí en ese entonces sus servicios. La última vez que supe de Luna este se encontraba trabajando en un taller de mecanica ubicado en Díez de Julio 316.

Un mes mas tarde después de haber entregado este informe a von Bohlen, este me mostró varios fotos-copias de documentos que le habian sido mandado por una agente en el Perú en que se



especificaban los detalles de la defensa de Costa instaladas en Antofagasta, obtenidos por intermedio del Comando en Jefe del Perú, proporcionados estos por autoridades de los Estados Unidos (posiblemente los mismos instructores que actuaban en Antofagasta). Este informe era muy detallado y contenían ubicación geográfica exacta de las baterías, alcance de las mismas, depósito de municiones, puestos de telémetros y guías de fuego, líneas telefónicas de las baterías y de la línea de fuego, etc. Por medio de este informe se pudo comprobar que los datos que había proporcionado anteriormente Leocán Luna, eran exactos. Von Bohlen me comunicó que este informe no sería enviado a Alemania afín de que en un caso dado se pudiera constatar con una prueba que permitiera demostrar claramente el doble juego de los Estados Unidos, respecto a los secretos militares chilenos y justificarían en cambio las actividades de chilenos en las actividades de von Bohlen.

En Agosto de mil novecientos cuarenta y tres, durante las actividades de Invierno a lo que deporte se refiere, encontrándome en el recinto del Sky Club Chile de Fátimblones, institución de la que soy socio accionista desde Junio de mil novecientos cuarenta y dos, tuve ocasión de conocer a Jonnes Buchannes, también socio de ese Club. Su manera de ser, y las de ser aventuras y los relatos de actividades raras en que había participado, me hicieron llegar a la conclusión de que podía ser un elemento útil a nuestra organización. Después de haberlo observado durante algún tiempo le declaré que podría darle ocasión para satisfacer sus deseos aventureros y además asegurarle una buena entrada financiera. Propuse a von Bohlen, ocupar los servicios de este hombre tomándolo para habitar una casa en la Cisterna que había sido comprada para instalar una estación transmisora. von Bohlen no aceptó mi proposición sino estimó que Buchannan sería útil para enviarlos a las diferentes repúblicas Sud Americanas donde podría averiguar el movimiento de tropas Norte Americanas, informe que habría sido pedido por Alemania en el caso que cumplieran en conformidad este cometido se le gratificaría con la suma de dos mil pesos que sería al Perú, fuera de los gastos de viaje. Hice la proposición a Buchannan que aceptó sin conocer mayores datos de la organización ni de quién eran los jefes. Recuerdo que Buchannan estuvo en mi casa desde el 17 de Septiembre de mil novecientos cuarenta y tres hasta el 20, escuchando y presenciando en eso mis transmisiones alemanas. También estuvo presente en mis transmisiones efectuadas desde el 17 de Octubre del mismo año al 20.

A principios de Diciembre de ese año le entregué la suma de veinte mil pesos, que recibí de parte de Kröll, a fin de que Buchannan costeara viaje al Perú en compañía de su esposa habiendo partido a ese País en los primeros días de esa mes para regresar a Chile en los primeros días de Enero de 1944. El informe que entregó a su regreso era de poco contenido pero de todos modos insistí en que fueran pagados los diez mil pesos ofrecidos. Se le pagaron cinco mil pesos a mediados de Enero, por gastos que expuso haber obtenido fuera de los veinte mil pesos que para ese objeto se le habían entregado. Los diez mil pesos que no se le alcanzaron a entregar por haber ocurrido mi detención.

En el transcurso de las interrogaciones que se le han hecho en esta oficina, me he podido dar cuenta que aquí se conocían detalles que exclusivamente le dí a conocer a Buchannan en nuestras relaciones lo que me hace pensar que se trata de un individuo que no guardó las reservas debidas.

También debo de declarar que al ocupar la casa ubicada en la Cisterna Avenida Ossa 141, inicié inmediatamente y de acuerdo con las indicaciones que recibí en Alemania la construcción de un transmisor, que monté sobre una base de cobre pulido y que lleva las siguientes características: Oxlidor, circuito trixtec controlado de cristal con bavulas N° 6 letra L 6, amplificar tubo triodo tipo 813; las partes como con



condensadores variables, bobinas oxiladoras tanque final, sócalos de valvulas, condensadores de neutralización, choque de radio frecuencia, transformadores de filamento, resistencias y condensadores fijos, escalas de diel, como, perillas fueron adquiridas por mí en los negocios de radios Desmarés y Cía. Plaza Bulnes, General Electric radio, Calle Morandé y radio American, Calle San Diego negocio este último en el cual mandé confeccionar la fuente de alto poder para entrega de 800 watts. a 200 m. amperes para la suministración de corrientes de las tapas amplificadores. La corriente de filamentos para el tubo L-6 del oscilador y del tubo 813 para el amplificador eran suministradas por un fuente de poder aparte que también suministraba el voltaje de 365 watts. Al tubo oscilador 6-M constando así el transmisor completo de tres unidades. Este transmisor no fue usado por mí en las transmisiones Alemanas, porque cuando estaba listo me fue entregado el transmisor Lorenz, por parte de Juan Peter Szeraw y por el hecho de que este Lorenz era muy superior al construido por mí. El transmisor construido por mí tenía por lo tanto el caracter de reserva y solo fue utilizado en pruebas de funcionamiento del mismo. El cristal usado en este transmisor era de una frecuencia de 760 Kilociclos y podría reconocerlos en cualquier momento.

Este transmisor fue retirado de mi domicilio por Peter Szeraw y por von Bohlen, junto con el transmisor Lorenz, en Julio o Junio de 1942.

El paradero actual de este transmisor me era desconocido pero creo que Timmermann debe estar al día en este asunto.

En la construcción del transmisor gastamos mas o menos cuatro mil pesos que recibí de la misma organización poco después de la llegada al país.

Respecto del transmisor Lorenz que fue recogido por este Departamento, puedo decir que es el mismo que estubo en mi poder y con el cual transmití a Alemania desde marzo de 1942, hasta fines de Junio del mismo año pero debo agregar que los aparatos recibidos faltan tres cajas de cartón conteniendo cada una un tubo de repuesto y además partes chicas que sobraban en la construcción del transmisor hecho.

No teniendo mas que agregar, previa lectura se ratifica y firma en presencia del Sub Comisario Don Hernan Barros B., Don Carlos Wenzel G., Oficial 1° Don Joaquín Calderón Barra y Don René Carrasco Montecino.

Guillermo Kuensmuller

Carlos Wenzel

Hernan Barros .-



En Santiago, a ocho de marzo de milnovecientos cuarenta y cuatro comparece Bernardo Timmemman Buschung, quien bajo promesa de decir verdad expone :

Primero. - Ante las preguntas del Sub-Comisario Don Hernan Barros Bianchi, acerca de la verdadera identidad del Jefe del grupo conocido con el nombre de SALVADOR declara y afirma bajo juramento, que él es SALVADOR y que esto lo puede probar con documentación.

Segundo.- que es efectivo que a gritos desde las ventanas de su celda ha conversado con otros detenidos especialmente con Heinke, Kröll, Kuensmueller, Bruhn, Krebs y Macszinsky, a quien ha conversado y a preguntado sobre los siguientes temas: A Heinke le ha preguntado sobre los documentos y la tinta simpática, recibiendo por respuesta que la tinta simpática la tenía guardada y los documentos también pero que creía que estos se estaban destruyendo sin indicarle por parte de quién.

A KROLL: Le ha preguntado si acaso había declarado y cómo había marchado el asunto recibiendo por contestación que efectivamente había declarado y que el Ministro sospechaba que él (Kröll), había confeccionado las claves. Ante esto Timmemman, manifiesta que está dispuesto a declarar que Kröll es completamente inocente en el asunto de las claves.

A KUENSMUELLER: Le ha preguntado si había declarado sobre el asunto de las transmisiones recibiendo respuesta afirmativa.

A BRUHN: Le ofrecí mandarle una fruta y en otra oportunidad le pregunte también como era el asunto de las camas que nos prestarían y si acaso el pago del arriendo de estas habitaciones a ser canceladas por el padre de él (Bruhn u otro familiar).

A MASZYNSKI.: Le pregunté desde cuando estaba en la cárcel y le manifesté que sentía mucho que por mi culpa estuviera implicado en este asunto todo por haber tenido la gentileza de cuidar mi casa en mi ausencia.

A KREBS: Le pregunté si ya había declarado Fajardo y que este no me había reconocido durante la oportunidad que tuvimos de vernos en la Sala del Tribunal.

Tercero.- Instado por el Sub-Comisario Barros ha declarar lo relacionado con la tinta simpática y los documentos que tenía en poder de Heinke expresa: haberle entregado a este una parte antes de salir de veraneo, un sobre con las claves y uno o dos frasquitos con la tinta simpática, respectivamente en el revelador.

Cuarto.- Interrogado por el Sub-Comisario Barros, sobre el dinero que aún puede tener oculto manifiesta : tener una caja con mas o menos tres mil o seis mil dolares en el Tabo en un sitio de la casa veraniega de su surgro, en un punto que es difícil de descubrir pero que él conoce, dinero que está envuelto en una caja de latón y que está enterrada a cincuenta centímetros.

Tener mas o menos veinte mil pesos nacionales Argentino en Malloco, en el fundo de propiedad de su padre denominado Lindenau, enterrado en una pieza del baño y que también puede indicar personalmente.



Que tres amigos que pasa a indicar a continuación, son depositarios del siguiente dinero: Gerardo Krebs posee una caja de lata con cien o doscientos mil pesos chilenos; KURT VEITL, con una caja con un contenido de seis mil dólares; HANS WESTERMEIER, con una caja con seis o doce mil dólares aproximadamente y finalmente, en el vecino puerto de Valparaíso, el señor Otto Kutzner, posee en caja, con los mismos fines de espionaje, nueve mil dólares.

Declara asimismo, que hay enterrada una caja con documentos en las afueras del garage de su casa habitación.

Afirmo también, que el sr. Heinke posee una caja con cierta cantidad de dólares Americanos que no recuerdo.

También agrega que en su caja de fondos en una sección especial de ésta, hay un lote de artículos dejados por von Bohlen y algunos apuntes que pueden certificar su calidad de Salvador. Posiblemente allí también algunas sumas de dinero.

Quinto:- Declaro que la biblioteca de mi habitación, existe un lote de libros dejados por von Bohlen y que se refieren a las claves usadas anteriormente, libros cuyos nombres no me acuerdo pero que puedo especificar de acuerdo con el inventario que existe en relación con los documentos.

Sexto :: que está dispuesto a (quitar) explicar detenida y minuciosamente las claves que ha usado, la de los telegramas y la de las cartas y que si el Sub-Comisario Barros le proporciona los telegramas está dispuesto a decifrarlos.

Suspendiéndose la declaración, leída que le fué, la ratifica en todas sus partes y firma ante los testigos: Sub-Comisario Hernán Barros Bianchi, Detective 2° Don Hermógenes Matkovic Cervetto y Detective 3° Don Raul Bravo Saldes.-

Rectifica el punto relacionado con Otto Kutzner, en el sentido de que el citado señor no sabía que el dinero sería para utilizarlo en el espionaje, sino que en su calidad de comerciante, era con fines comerciales o de cambio.

Bernardo Fco. Timmermann

Raúl Bravo Saldes

H. Matkovic

Hernan Barros Bianchi



En Santiago, a ocho de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece HANS JOACHIM HEINKE DIETZE, quien bajo promesa de decir verdad expone:

Que por las ventanas de su celda ha podido conversar con Timmermann, tanto como le ha sido posible, quien le preguntó que había declarado y algunas cosas referente a su estado de salud y donde había dejado la tinta simpáticas y un sobre con algunas cosas y un sobre con papel en blanco, a lo que le contesté que todo lo había destruido y que, por lo tanto aquellas documentaciones ya no podía encontrarse, que el papel blanco lo quemé y los frasquitos de tinta simpática los rompí, botando los restos de estos frasquitos y que finalmente ante de quemar el sobre lo abrí rápidamente y que con el apuro con que pasó por mis manos pude ver que se trataba de varias hojas escritas a maquinas las que supongo que se refieren a una explicación para claves, pero afirmo que no las he leído porque no tuve tiempo para ello.

Que estos actos los cometí el día en que tomaron detenido, en mi casa habitación de la calle Constitución N° doscientos cincuenta y tres.

Interrogado sobre el dinero puedo decir que hace mas o menos un año, Timmermann me hizo entrega en la calle, de una cajita de mas o menos diez a doce centimetro y me dijo que la guardara y la enterrara y me indicó asimismo, que esta cajita contenía dinero no diciendome en cuanta cantidad,

Que de estos hechos solamente sabe el señor Timmermann y nadie en la casa que vivo conoce esta situación.

Que esta cajita está enterrada en la puerta de servicio (Puerta falsa), dentro del sitio y debajo de una loza.

Interrogado sobre la señorita Traun, dice que este pseudonimo corresponde a la señorita Else o Ilse Dorer, de Valparaíso, que vivía en la calle Armstrong de Valparaíso, y no recuerda el numero y que tenía una hermano de quien no conoce mayores datos. Preguntado sobre otras personas que mantenía contacto en Valparaíso, manifiesta que también la señorita Traun, le presentó a un supuesto hermano con el nombre de Carlos que cree que su segundo apellido corresponde a Genta o Gienza.

Este Carlos Genta o Gienza es un caballero menudito de cuerpo, de aproximadamente cuarenta años de edad, pelo canoso, habla rápidamente el castellano y no domina el alemán y es de cara en junta.

Interrogado sobre el papel que desarrollaba este señor dice que este era quien entregaba las noticias sobre el movimiento de los barcos de Banderas Inglesas o Norte Americanas. Preguntado acerca de que con quien mas tenía relacion manifestó que había instalado el servicio de casilla de lo cual ya había hablado al ministro Sumariante. Finalmente agrega que la señorita Traun, fué el enlace entre él (Heinke) y Carlos con quien posteriormente entró en contacto directo.

No teniendo mas que agregar se ratifica y firma en presencia de los testigos Sub Comisario don Hernan Barros Bianchi, Detective 2° don Hermogenes Martkovic Cervetto M. y detective 3° don Raul Bravo Saldes.



b En Santiago, a ocho de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece HANS GRANER JEITTELES, quién, bajo promesa de decir verdad expone:

que entodas sus declaraciones anteriores ha ocultado de hablar sobre tres cosas:

Primero: Que el señor Kröll le dijo en el mes de Diciembre del año pasado, si podía preguntar al señor AUGUSTO CROSSES, quien trabajaba en el Departamento de Camino o en los FF.CC. y especialmente en exploraciones al Sur de Chile, sobre si podría indicar algún lugar que se prestara para base de funcionamiento de Submarinos. Que el señor Crosser, le contestó rotundamente que lo consideraba imposible que el unico lugar talvez indicado seria un punto en Puerto Montt, donde habia una fabrica cuyo nombre que se recuerda Kröll, pero que era muy improbable que el dueño de esa fabrica se prestara para dicho servicio, Que el señor Crosser es alemán y estaba en antecedentes que estas bases para submarinos que se buscaban, eran para abastecer submarinos alemanes. También declaro que expresé al señor Crosser que pertenecía a esta organización de espionaje y el me contestó-después de otros temas de conversación-que la misma pregunta sobre posibles bases para funcionamiento de submarinos-alemanes- le habian sido hecha por el pastor alemán de Puerto Montt y a quién le había conestado en los mismos terminos.

Segundo: Habia ocultado también en mis declaraciones anteriores, que sospechaba de que Tito Bruhn Petzold, pertenecía a la organización por cuanto mis sospechas eran poco fundamentadas al respecto. Sospecho yo por que la señora de Enrique Bruhn Petzold solicitó a Kröll que saliera de la casa por que Tito quería hablar con él.-

Tercero: Oculté que sospecho también de la señorita Hilda von Plate, que está actualmente ocupada en la Legación de Suiza. Sospecho de ella porque Kröll la defecdia en forma muy apasionada cuando mi esposa la atacaba de ser terca y orgullosa además, en una oportunidad el señor Kröll habló por telefono con la señorita von Plate, comunicandole que no podria realizarse el asado al palo, por ciertos inconvenientes de ultima hora. Poste iormente Kröll me explicó que este asunto del asado al palo o fiesta campestre, significaba una reunión o algo que no tenía relación con una fiesta de esa índole.

También declaro que la señorita von Plate trabajó en la Embajada Española, cuando esta cancillería se hizo cargo en Chile de los intereses alemanes.

No teniendo nada mas que agregar, y leida que lo fué la presente declaración procede a firmarla en su original y copia en presencia de los testigos Sub Comisario don Hernan Barros Bianchi Detective 2° don Hermogenes Matkovic Cervetto y Detective 3° don Raul Bravo Saldaes.

HERNAN BARROS BIANCHI

RAUL BRAVO SALD S

HERMOGENES MATKOVIC

HANS GRANER



//tiago, ocho de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro. Con el mérito de los oficios 27 y 29 de fechas siete y ocho de Marzo en curso respectivamente, del señor Director General de Investigaciones, y de los antecedentes que con ellos se acompañan, incomuniquen nuevamente a los detenidos Guillermo Kuensemueller, Bernardo Timmermann, Hans Joachin Heinke, Hans Graner, Augusto Kröll, Claudio Krebs y Waldemar Kösser, en la Prefectura de Investigaciones.

Allanense por la misma Prefectura los domicilios de los detenidos Timmermann y Heinke a fin de recoger el dinero, los libros, documentos y demás objetos empleados o destinados para ellos y la comisión de los delitos que se investigan, para lo cual se hará concurrir a la diligencia a los detenidos a fin de que precisen el sitio en que se hallan las especies que se trata de recojer, las cuales se pondrán a disposición del Tribunal a la mayor brevedad.

LUIS RAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ



Informa a ese Ilmo. Tribunal.

Nº 31.-

Santiago, 8 de Marzo de 1944.-

Me permito informar a ese Ilmo. Tribunal que las personas señaladas por Bernardo Timmermann en la declaración que se acompañó al oficio Nº 29 de fecha de hoy, elevado a SS. tienen los siguientes domicilios.

Gerardo Krebs, Constanza Nº 723,

Kurt Veitel Av. San Luis Nº 1620 y

Hasn Westermeyer, San Crescente Nº 230.

Saluda a SS.

Jorge Garretón Garretón
Director General

AL SEÑOR MINISTRO DE LA ITMA, CORTE DE APELACIONES
D. LUIS BAQUEDANO LIRA

PRESENTE.-



//tiago, ocho de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro.
Al proceso.

LUIS BAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ.



N° 30.-

Santiago, 8 de Marzo de 1944.

Me permito poner en conocimiento de SS. Itma. algunos antecedentes y direcciones relacionadas con las declaraciones relacionados que se enviaron a ese Itmo. Tribunal, adjuntas al oficio N° 29, de fecha de hoy.

El suegro del detenido Timmermann, se llama Adolfo Bethke y su domicilio actual es calle Carmen Silva 2369, de esta ciudad. Tiene una propiedad en la localidad del Tabo y según declaración de Timmermann se encontraría enterrado el dinero en que hace alusion en su confesión. Esta propiedad no tiene número y se encuentra ubicada en la población nueva del Tabo.

El Padre de Bernardo Timmermann se llama Ricardo Timmermann y se encuentra actualmente ausente en Alemania.

El "Fundo Lindenau", en el que también se encuentra dinero enterrado, está ubicado en la localidad de Malloco y es de propiedad de dicho caballero.

Saluda atentamente a SS. Itma.

Gorge Garreton Garretón
Director General

SEÑOR MINISTRO DE LA ITMA. CORTE DE APELACIONES,
LUIS BAQUEDANO LIRA,

PRESENTE.-



//tiago, ocho de Marzo de mil novecientos cuarenta
y cuatro.-

Al proceso.

LUIS BAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ.



DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACIONES
DEPARTAMENTO 50

Informa al Tribunal y solicita orden
de detención.-

Nº 32.-

Santiago, 8 de Marzo de 1944.-

Me permito manifestar a ese Itmo. Tribunal, que no ha sido posible obtener las direcciones de las personas residentes en Valparaíso y que el detenido Bernardo Timmermann menciona en sus declaración de fecha de hoy. Sin embargo los Servicios de Investigaciones de Valparaíso se encuentran en condiciones de poder proporcionar estas informaciones en el día de mañana.

Dada la urgencia de efectuar los allanamientos y detenciones que de la declaración de Timmermann se desprenden, me permito solicitar se extienda orden de detención contra Otto Kutzner, Ilse Blanca Dorer Wagner y Carlos Cienza, facultando el allanamiento de sus respectivos domicilios.

Saluda atentamente a SS.

Jorge Garretón Garretón
Director General.

AL SEÑOR MINISTRO SUMARIANTE DON
LUIS BAQUEDANO LIRA
PRESENTE.-



//tiago, ocho de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro al
proceso.

LUIS BAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ.



Archivo
Nacional
de Chile

//tiago, ocho de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro. Compareció Guillermo Kuensemueller, ya individualizado, quién interrogado bajo promesa de decir verdad, expuso: ante todo es mi deseo sincerarme con su SS., manifestandole que en mi primera declaración escrita ante Investigaciones falté a la verdad sobre tres puntos: 1°.-La relación de fs. 47 y 48 sobre Francisco, los aparatos de Radio, la casilla 13-B de el Mercurio y la camioneta tipo Panadería, es falsa. La verdad al respecto es como sigue: El transmisor chico me fué entregado por Timmermann (Pancho) en Mayo de 1943, a las 8 de la noche, en Alonso Ovalle esquina de Av. Bulnes. Ya había yo tenido ocasión de conocer a Timmermann donde von Bohlen a principios de 1943. Con ese transmisor operé hasta principios de Diciembre, enviando mensajes a Alemania y a Argentina, los que me eran entregados cifrados con una clave que yo no conocía, personalmente por Timmermann hasta a Agosto de 1943, y después por Kröll. Por consiguiente, lo de casilla del Mercurio no es verdad. 2°.- En Diciembre de 1943, devolví a Kröll el transmisor chico junto con un receptor Hallicrafters Sky Buddy. Con este último había trabajado yo desde Marzo de 1942 hasta Junio o Julio del mismo año y desde Mayo hasta Agosto de 1943. 3°.- Desde Agosto de este mismo año hasta Diciembre efectué mis comunicaciones con un receptor Hallicrafters Sky Rider X - 28, que me había sido entregado, a pedido mio hecho a von Bohlen, por los señores Kröll y Timmermann quienes lo llevaron a mi casa en el auto del primero. Es posible que este receptor haya sido usado por la estación FYL de Quilpué. Reconozco las declaraciones escritas que presté ayer en Investigaciones, que están firmadas por mí y corren a fs. 260 a 261 y 263 a 268,



las cuales US. me exhibe en este acto.- En cuanto a las microfotografías y al plan de un transmisor controlado a Cristal que traje de Alemania y a que me refiero a fojas 40 de mi declaración se los entregué a von Bohlen en Junio o Julio de 1941 mil novecientos cuarenta y dos, al devolverle el transmisor grande. La primera de las microfotografía era una copia de un plano de construcción de un transmisor controlado a cristal; la otra contenía instrucciones de trabajos para la clave, frecuencias, que debían ser utilizadas características de llamadas y la clave como características de llamada para casos de urgencia. Estos permenores carecen de utilidad actual por que han caducado. El individuo con quién me entrevisté delante la casilla 24 del correo central de Valparaíso, y que en esa ocasión se me presentó con el nombre de Thompson, según lo declaro a fs. N°43, creo que puede ser uno de los comprometidos en el proceso de Quilpué y que anda profugo en Argentina. Era un sujeto alto, rubio, delgado, nariz larga, de unos treinta y cinco años de edad. Podría reconocerlo por fotografía. Isabel Pídirit a cuyo nombre escribí a la casilla 24 no la he visto nunca; pero ultimamente he venido a saber que era la mujer de uno de los inculpados del proceso de Quilpué. Johan Peter Szewraw, a quién llamaban Juanito, y que yo he nombrado a fs.44, eran telegrafista de la radio de Quilpué anda profugo en Argentina también. Este fué el que me entregó el transmisor grande en Marzo de 1942 previa una entrevista que tuve con él en el Parque Japonés el transmisor me lo llevó a mi casa de la Av. Ossa 191 en un auto de Diplomático Manuel Rivera, el individuo que estuvo de allegado en mi casa no ha tenido ninguna participación en estos hechos. Lo llevé por lastima a mi casa, pues estaba en mala situación económica los mensajes reproducidos.



De fs 45 al 47 que según creo han sido decifrados e interceptado por los Norteamericanos, y que me han sido exhibidos en el Departamento 50, los reconozco haberlos enviado y recibidos en Alemania en el período de trabajo de 1942, o sea del 15 de marzo hasta Junio o Julio. El informe sobre aviones Norteamericanos que entregué a Kröll por el cual recibí cinco mil pesos una o dos semanas mas tarde, y al cual el se refiere en su declaración de fs 158-b que US. me lee en su parte pertinente, se lo di el 26 de enero último y es en su parte falsificado, pues lo tomé en parte de una revista norteamericana de aviación, y en la otra fué el fruto de una conversación que tuve en mi casa con mi amigo Teniente de aviación Don Emilio Schonherr, quién trató el punto ignorado el provecho y destino que yo le iba a dar. Yo no he recibido nunca de Kröll la clave de los mensajes que me fueron entregados por él o por Timmermann y que transmitía a Alemania y a Argentina en 1943, a pesar de que en varias ocasiones se lo mandé a pedir a Timmermann por intermedio de Kröll. Habían dos claves una para Alemania y otra para Argentina. Los tubos de luz fluorescente y los zócalos de vaquelita para los mismos tubos que fueron encontrados en mi casa, ninguna relación tiene con las actividades de espionaje a que estuve dedicado. Es un negocio particular que hice. Leída al detenido la anterior declaración, la ratificó y firmó.

Luis Baquedano L

Gmo. Kuensemueller

Efraín Vasquez J.



//tiago, a ocho de marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, allánese el domicilio de Krebs Gerardo, Constancia 723 el de KURT VEITL, Avenida San Luis 1620 y el de Hans Westermeyer, San Cresente 230, todos en esta ciudad a fin de recoger el dinero libros, documentos y demás objetos que puedan ser empleados y que puedan servir en la comisión de los delitos que se investigan todo ello de acuerdo con los antecedentes de que dan constancia los antecedentes que corren de fs 262 a 272 ; y deténgase a las mismas personas. Se comisiona para la practica de esta diligencia a la Prefectura de Investigaciones , concediéndose habilitación de hora. Pónganse los detenidos y las especies recogidas a disposición del Tribunal tan pronto sean evacuadas las diligencias.

Practíquense las mismas diligencias de allanamiento de la propiedad de Adolfo BETHKE, ubicada en la población Nueva del Tabo, y del fundo Lindenu situado en la localidad de Malloco a fin de recoger de ellas el dinero que está enterrado según declaración de Timmermann corriente de fs, 269 y 270 . A esta diligencia deberá concurrir el mencionado Timmermann a objeto

de que indique el lugar del entierro.

Deténgase a Ilse Blanca Dorrer Wagner, Carlos Genza y Otto Kutzner todos domiciliados en Valparaíso, y allánese sus respectivos domicilios, recogiendo el dinero de ellos, documentos y demás objetos que hayan empleado o destinado a la comisión de los delitos sobre que versa este Proceso, conforme a los antecedentes antes señalados.

Luis Baquedano

Ismael Vasquez .

// tiego, nueve de marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro
Manténgase incomunicado y detenida a Renata Ebensperguer en la
casa Correccional de Mujeres.

Luis Baquedano y Efraín Vasquez .



Detenidos en cumplimiento que se indica.
N° 38

Santiago, 9 de Marzo de 1944.-

Me permito poner a disposición de US.
Itma., a las siguientes personas detenidas en sus domicilios
por el Sub Comisario don Hernán Barros, Inspector don
Carlos Kenzel y Detectives René Carrasco y José Valladares,
en cumplimiento al decreto dictado por ese Tribunal con fe-
cha de ayer, que al mismo tiempo dispone el allanamiento de
los domicilios para recoger dinero, libros, documentos,
y demás objetos relacionados con el proceso contra la segu-
ridad exterior del Estado:

GERARDO KREBS WILCKEN, chileno, de 28 años de edad, casado,
empleado, domiciliado en Av. Constanza 723;
BALDOMERO WESTERMAYER KUHLL, chileno, de 36 años de edad,
casado, medico, domiciliado en San Crescente N° 230; y
KURT VEITEL AUBERISSER, chileno, de 43 años de edad, casado,
comerciante, domiciliado en San Luis N° 1620.

Del domicilio del primero de los nom-
brado se retiró entre otros documentos ~~con~~ titulo N° 3619, por
cinco mil acciones "Hucke Hnos", acciones en la que
Krebs invirtió el dinero que le fué entregado por Timmermann
de acuerdo con los antecedentes precisos que el detenido in-
dica en su declaración que se acompaña adjunto al cit do tit
lo.

El detenido Westermeyer Kuhl, hizo
entrega de la suma de veinte mil dolares, en billetes del
tipo de cien, dinero que guardaba en el estudio que tiene
en el Hospital militar donde trabaja en un cajón de escrito-
rio. Se acompaña declaración firmada por Westermeyer respec-
to a las circunstancias en que llegó a su poder este dinero,
AL SEÑOR MINISTRO SUMARIANTE DON LUIS BAQUEDANO
PRESENTE.-



que queda a disposición de US. Itma., en poder del director General insfrascrito.

Del domicilio del detenido Veitel, se retiró un paquete conteniendo una cajita de metal, que a su vez tenía dos cajas mas pequeñas cada una de las cuales se guardaban diez mil dolares, o sea un total de veinte mil dolares. Se acompaña declaración firmada por Veitel en que explice su intervención en los hechos que se investigan quedando este dinero también a disposición de US. Itma., en poder del Director General infrascrito.

Los detenidos se encuentran a disposición de ese Itmo. Tribunal en la Prefectura de Investigaciones de Santiago.

Saluda atentamente a US.

Jorge Garretón Garretón
Director General



//tiago, 9 de Marzo de mil novecientos cuarenta
y cuatro.-

Al proceso y llamesel a prestar declaración.-

LUIS BAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ.



desenterrar el paquete de mi jardín, que consistía en una caja
de latón en las que se guardan películas fotográficas dentro
de la cual ha-



Archivo
Nacional
de Chile

En Santiago, a nueve días del mes de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece el ciudadano chileno Juan Westmeyer Kuhl, casado, 36 años de profesión médico, domiciliado en calle San Crescente 230 y bajo promesa de decir verdad, expone:

Conozco a Bernardo Timmerman desde mas o menos el año 1928, cuando inicié mis estudios de medicina en Santiago. Con posterioridad seguía manteniendo relaciones, pues soy médico de su familia, razón por la que nos teníamos que ver. A parte de esto nos encontrábamos en varias oportunidades en excursiones de Sky. Me correspondió atender hace mas o menos dos meses y medio a tras a la esposa de Timmermann en una afección ginecológica derivada de su afección tuberculosis de la columna vertebral y también tuve contacto con este señor a raíz de la enfermedad de mi cuñado Dr. Christer Frese, residente en Puerto Varas quien padecía de una tuberculosis intestinal, por lo que tuvo que trasladarse a Santiago arrendando por varios meses departamento en la casa de Timmermann, ubicada en calle Fitz Roy esquina de Isabel la Católica.

Hace mas o menos un año o tres cuartos de año, Timmerman llegó hasta mi estudio, sin que recuerde bien, si en ese tiempo estaba instalado en Matías Opusíño 150 o donde actualmente se encuentra, en Huérfanos 972 - Oficina 709. En esta oportunidad me hizo entrega de un paquete chico, rogandome lo guardara ocultaemente, ya que contenía documentos personales y me hizo presente que era preferible lo enterrara en el jardín de mi casa para evitarme molestias.

La honorabilidad de la familia Timmerman y el deseo de seguir manteniendo vínculos profesionales con la familia Timmerman, me indujeron a aceptar su proposición de guardar en mi poder el paquete mencionado en la forma como me lo solicitaba.

Al día siguiente de la entrega procedí a ocultarlo en el jardín de mi casa habitación. Posteriormente a este hecho no tuve oportunidad de conversar con el Señor Timmerman acerca del paquete que guardara. Sólo a raíz de las publicaciones que debían cuenta de la detención del señor Timmerman, sospeché que tenía alguna relación con los hechos investigados. Ese mismo día procedí a



bían dos cajas pequeñas del mismo material que guardaban cada una dos rollos de cincuenta billetes de cien dólares cada uno. Estos envases estaban cerrados además por una tela adhesiva. Ese mismo día trasladé al consultorio del policlínico del primer piso del Hospital Militar, donde trabajo, procedendo a guardarlo en mi cajón del escritorio, sitio en el cual hice la entrega de estos efectos al Señor Director General de Investigaciones, levantándose el acta correspondiente en la Dirección de Investigaciones en mi presencia, en la del Señor Director General y del Inspector don Carlos Wenzel.

Leída que le fué la declaración, se retifica y firma en presencia del inspector don Carlos Wenzel Geerds, sub-inspector don Gerardo Pradenas Seguel y del Oficial 1° Joaquín Calderón Barra.

J. CALDERON

J. WESTERMAYER

C.WENZEL



En Santiago, a nueve de marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece don Kurt Veitl Hauberriser, de nacionalidad chileno, comerciante, domiciliado en Avenida San Luis 1620, quien bajo promesa de decir verdad expone:

Que en los primeros meses del año mil novecientos cuarenta y tres, fecha que no podría precisar, en circunstancias que se encontraba en el Club Zeppelin en compañía de algunos amigos, bebiendo cerveza, y, al momento de levantarnos para dirigirnos a nuestras casas, se me acercó el señor Timmerman, a quien yo conocía desde mucho tiempo atrás y en medio de la conversación general me pidió que le guardase un paquete que llevaba con la promesa de ir a mi casa a retirarlo mas tarde. No puse al señor Timmerman ningún obstáculo, ni me interesé por el contenido de dicho paquete; no le di importancia, ya que la envoltura era de papel ordinario y amarrado con cáñamo. una vez en mi casa procedí a guardarlo en un armario que queda al lado de mi escritorio, no volviéndome a acordar de él. Meses mas tarde al encontrarme en la calle con el señor Timmerman le pregunté que cuando alcanzaría a buscar su paquete, a lo que él me respondió que muy pronto, no desmontando ningún interés.

A Timmerman lo conocí en el Club Alemán de Excursionismo aproximadamente en el año 1938; Club que frecuenté a mi regreso de un viaje por Alemania y Suiza. Nunca mantuve con Timmerman una amistad muy estrecha aunque éste me visitaba. Las visitas de Timmerman eran con el objeto de bañarse en mi piscina, visitas que no fueron mas de tres; en estas reuniones habíamos de diversos tópicos, no nos interesábamos especialmente por alguno determinado.

Después que Timmerman contrajo matrimonio no volvió a visitar mi casa. Yo veía a Timmerman en la calle, accidentalmente, pero no me detenía a conversar con él; además, las tardes de los días jueves nos encontrábamos en el Club Zeppelin lugar que frecuentábamos los socios del Club Alemán de Excursionismo.

Yo me encontraba en mi fundo cerca de Villarica y por los diarios de esa ciudad me impuse de los que le sucedía a Timmerman, cosa que me impresionó bastante, ya que nunca había oído hablar a Timmerman de política.

Al tener conocimiento de que en la casa de Timmerman se había encontrado una gruesa suma de dinero americano, pensé inmediatamente en el paquete que yo guardaba por encargo de él en mi casa en Santiago, esto me creó una preocupación a la que mas tarde no le di mayor importancia y solamente regresé a esta capital una vez terminado todo mi trabajo en el campo.

Una vez en Santiago no me atreví a tomar ninguna determinación por temor de verme envuelto en este asunto, ya que ello me perjudicaría en mis negocios y relaciones comerciales.

Finalmente declaro que jamás Timmerman me invitó a formar parte de algún partido o agrupación con ideas políticas determinadas. Ni yo le pregunté a él si era miembro de alguna.

Hago presente también que soy de origen Suizo y nacionalizado chileno, carta de nacionalización que adquirí en el año milnovecientos veinte y nueve. Recuerdo que cuando Timmerman me entregó este paquete en las circunstancias y lugar indicados estaban presentes varios amigos entre los que recuerdo a Jurgen Lüders, posiblemente el señor Mayer, empleado en la casa Khni, talvez don Rodolfo Uyenecche que trabajaba en la firma Chadwick y Herrero y otros que no recuerdo.

No teniendo mas que agregar, leida que le fué su declaración la ratifica y firma en presencia del Inspector don Carlos Wenzel, Sub-Inspector don Gerardo Pradenas y detective don Rolando Briones.

G. PRADENAS

C. PRADENAS

K. VEITL



En Santiago, a nueve de marzo de mil novecientos cuarente y cuatro comparece Gerardo Krebs Wilcke, de veinte y ocho años de edad, casado, empleado, chileno, domiciliado en Avenida Constanza setecientos veinte y tres quien bajo promesa de decir verdad declara:

Ser hijo de Germán Krebs Volmar y de María Wilckens Wiere, ser nacido en Valparaíso el cinco de julio de mil novecientos diez y seis; haber contraído matrimonio el cinco de agosto de milnovecie-treinta y uno en Santiago, con doña Irma Bade Ullex, de nacionali-dad chilena y tener una hija de nombre Inge María.

Me eduqué en el Colegio Alemán de Valparaíso y después ingre-sé a la Drogueria del Pacífico en el año 1933. En año milnovecien-tos treinta y cinco hice un viaje de estudios a Alemania, con la intención de recibirme de profesor de educación física. En los campos de Sport de Berlín, presencié los Juegos Olímpicos y poste-riormente inicié mis estudios de cultura física, ingresando a la Academia de Educación Física de Berlín, el primero de mayo de mil novecientos treinta y seis y obtuve mi diploma de profesor de educa-ción física en el mes de Septiembre del año mil novecientos treinta y siete. En esa oportunidad me encontré con el profesor de educa-ción física chileno señor Velozo, que actualmente desempeña el car-go de Inspector de Educación Física en el Ministerio de Educación.

A fines del año mil novecientos treinta y siete regresé a Chile y tan pronto como llegué pensé ejercitar mi profesión de edu-cador físico. Así en el año mil novecientos treinta y ocho presté mis servicios en el Colegio Alemán de Santiago, actividad en la cual permanecí un año.

Como no me convenía económicamente este puesto, conseguí otro me-jor rentado, en el año mil novecientos treinta y nueve en la quí-mica Bayer, consiguiendo el cargo de oficinista de esa casa y que es la ocupación que actualmente desarrollo y en la //



// que percibe el sueldo mensual de dos mil trescientos cincuenta pesos mas ciertas gratificaciones legales que alcanzan a seis mil pesos cada semestre.

El cinco de agosto de mil novecientos cuarenta y uno contrahe matrimonio con doña Irma Bade Ullex en Santiago.

MI forma de vida es correcta y una vez que formé mi hogar me dediqué exclusivamente a la vida familiar, absteniéndome de pertenecer a cualquier círculo social o club, especialmente de la colonia alemana, eso sí, que debo reconocer que soy socio del Sport Verein, y es así que figuro en las listas de dicho club como socio equitador, pues siempre me ha agradado mucho la equitación.

En el año mil novecientos cuarenta y tres, mas o menos en febrero de ese año, se me acercó un señor que había conocido en un baile y que es Timmerman, preguntando si podía tomar en resguardo una suma de trescientos mil pesos chilenos. Yo le pregunté que origen tenía esta suma y que fin perseguía el hacerme esta petición y él me tranquilizó al respecto diciéndome que ese dinero pertenecía a un ciudadano alemán que temía que lo podían confiscar. Con muy poco agrado acepté esta explicación, pero guiado por la corrección de modales, caballerosidad y esquisito don de gentes, Timmerman, acepté al fin.

A insinuación de Timmerman, aunque esto me pareció raro enterré esta suma en un lugar que le señalé a él mismo en el jardín de mi casa. De todos modos este asunto me trajo bastante preocupado y me intrigó por el hecho de que a mí nunca me han gustado las cosas misteriosas o ilegales. Bajo esta impresión saqué en mayo de ese mismo año esta suma de trescientos mil pesos, la que está distribuida en billetes de diez mil pesos cada uno e invertí casi inmediatamente doscientos veinticinco mil pesos en trescientos mil bonos hipotecarios del Banco Hipotecario de Chile al interés del seis por ciento anual y que me costaron de veintidos a veinticuatro pesos cada uno, según fluctuaciones.

//



El móvil que me guió a hacer esta operación comercial, y las otras posteriores fué el pensamiento y el recuerdo de las frases que me había dicho Timmerman al entregarme este dinero en el sentido de que era para su resguardo o dado el caso para una inversión siempre que estas fueran seguras y lícitas, conforme a las modalidades comerciales que se usan en todas clases de inversiones. además me pareció bien hacer también una operación de inversión en propiedades y guiado por este propósito solicité los servicios del corredor en propiedades, don Antonio Henríquez, a quien pagué una cuota anticipada para la adquisición de un bungalow, ubicado en la calle Vicente Reyes número cuarenta y dos, cuarenta y seis o cuarenta y seis cuarenta y dos no me recuerdo bien.

Este señor Henríquez puede acreditar lo que digo en esta declaración por estar encargado por mí también de completar esta operación de adquisición del bungalow mediante un préstamo hipotecario para enterar el valor de la compraventa que es de doscientos mil pesos. El valor al contado conjuntamente con ciertas comisiones y otros gastos que sin duda se incurre obligadamente en estas operaciones alcanzó una suma como cuota de pie, digamos, de cuarenta mil pesos.

Entonces tenemos que los bonos hipotecarios del Banco Hipotecario de Chile invertí la suma de doscientos veinticinco mil pesos, cantidad que pagué en dinero efectivo. Después cuarenta mil pesos a que acabo de referirme y corresponden al bungalow.

Quedaba en mi poder si mal no recuerdo, un saldo de treinta y cinco mil pesos. De esta suma ocupé nueve mil pesos en la compra de seiscientas acciones a razón de quince pesos cada una de la "SONACAR" (Sociedad Nacional de Carburantes).

También adquirí en el mes de octubre del año pasado una motocicleta por la suma de once mil pesos, marca Harley_Davison, la que está actualmente en reparación en un negocio de la calle de San Pablo; realmente no me acuerdo del número de este taller de reparaciones, pero podría indicarlo personalmente.

//



Del saldo final sobre la cantidad que me dejó Timmerman, o sea una suma aproximada de quince mil pesos, respondo personalmente.

Volviendo sobre la inversión en bonos, debo declarar también que el veintinueve de octubre de mil novecientos cuarenta y tres, vendí los bonos hipotecarios del Banco Hipotecario de Chile, cuya venta arrojó un total de doscientos veintitres mil pesos, o sea perdiendo la suma de dos mil pesos, que en realidad no los perdí si se toma en cuenta que siempre en esta naturaleza de operaciones hay que incurrir en gastos para las comisiones de los corredores de bolsa etc. etc. emplee estos doscientos veintitrés mil pesos en la compra de cinco mil acciones de cuarenta y cuatro pesos cada una de la Sociedad Anónima "Hucke Hnos."

Todas estas operaciones a excepción de la que hice con la "Sonacar" las efectué por intermedio del corredor de la Bolsa de Santiago, Señor Jorge Pérez Gacitúa, persona quien debe tener todos los datos, antecedentes, recibos de compra, ventas o traspasos a mi nombre y además quien estará en condiciones de certificar correcta y debidamente estas sencillas operaciones comerciales.

Considero del caso declarar que poseo un capital personal propio que alcance a la suma de setenta mil pesos, pero que también lo tengo invertido en mil ochocientos acciones a treinta y siete pesos cada una de la "F.I.A.P." (Fábrica Italo Americana de Paños) y afirmo que puedo comprobar que estas acciones las recibí como regalo de todas de mi suegro Walter Sede. A propósito en mi archivo personal se encontrará una carta privada de mi suegro en la que me hace esta donación. Una vez hechas todas estas inversiones, consideré que había cumplido exacta noble y correctamente con la administración de la suma de trescientos mil pesos que me había entregado Timmerman y por lo tanto permanecí a este respecto muy tranquilo y despreocupado.

Lo que me resta por declarar todavía es que todas las actividades del proceso de espionaje, sólo las he conocido por noticias de prensa y que muy grande resultó mi sorpresa al saber //



que Timmerman era el jefe máximo de toda esta organización de espionaje y lamento infinitamente que por una triste casualidad hice de depositario de él y tengo que verme implicado en este odioso asunto. De haber sido de mi conocimiento todos los pormenores o si yo hubiera calculado quien me hacía el encargo, lógicamente no lo habría aceptado.

Puedo comprobar que yo obré con la conciencia mas limpia en todo esto que declaro, con la circunstancia de haber invertido el dinero en títulos y documentos comerciales o en la compra de propiedades, dejando en esta forma, los valores al alcance de la recuperación por las leyes y cumpliendo con todas las modalidades pertinentes.

Aun cuando leí la primera noticia de que Timmerman había sido arrestado, no pensé jamás que el dinero que me entregó tanto tiempo atrás podía tener alguna relación con esto porque para mí es francamente inexplicable que una persona pueda abusar de la buena fe de otro, mezclándolo en un asunto de esta índole.

Declaro también que siempre me abstuve de mantener relaciones con personajes de la Embajada Alemana, como ser, con von Bohlen, porque como ya lo he declarado no era de mi caracter personal meterme en asuntos con la colonia alemana y además, porque había oído rumores de que este señor von Bohlen tenía encaminadas sus actividades exclusivamente al espionaje.

Recuerdo que una vez Claudio, mi hermano me contó que a él también le habían entregado un aparato relacionado con algo así como radio o como transmisor, no puedo precisarlo porque no me acuerdo pero si recuerdo que Claudio me dijo que esta pieza se la había entregado von Bohlen. Yo le supliqué que no empeñara nuestro apellido en tales actividades delictuosas y desde ese momento no he oído nada mas con este asunto y mas aun, también he mantenido separadas las relaciones con mi hermano a raíz de divergencias de índole familiar, pues no se si interesara a esta declaración que formulo, pero es el caso que una vez, con motivo de mi cumpleaños, en mi casa, en la habitación al año pasado organizamos una fiestecita y no invitamos a Claudio



ni a su esposa, porque mi señora no simpatiza con mi cuñada y posiblemente a raíz de este incidente, quedaron rotas las relaciones entre ambas familias.

Mi otro hermano reside en Valparaíso y se llama Ricardo. Es profesor de historia en la Universidad Católica. La última vez que lo ví fué el domingo veintisiete de febrero pasado, fecha en que visitó mi casa en circunstancias de que regresaba de un paseo por el sur.

En esta ocasión Ricardo me contó que desde Puerto Montt había hecho una excursión por el Seno de Reloncaví, después alcanzó por Peulla hasta el cerro Rigi. En este viaje lo acompañaba según recuerdo, los señores Stadlander, profesor del Colegio Alemán de Santiago, Hans Storañdt, comerciante de Santiago y Karl Ernst, empleado de la Compañía de Anilinas y Productos Químicos Sociedad Limitada de esta capital. El día señalado pregunté a mi hermano si su regreso a Santiago obedecía al hecho de haberse descubierto una red de espionaje, contestandome que en partese debía a esto y también por asuntos particulares. Ricardo me manifestó que viajar a Valparaíso el Lunes veintiocho de febrero pasado, sin que haya tenido noticias de él ultimamente.

Leída que le fué la presente declaración la firma y ratifica en todas sus partes, en original y cinco copias numeradas del uno al seis y en presencia del Inspector señor Carlos Wenzel, sub-inspector señor Gerardo Pradenas, Oficial 1° señor Joaquín Valderón y Detective 2° don Rolando Briones Moraga.

G KREBS

G PRADENAS

J CALDERON

G WENZEL

R BRIONES



En Santiago, a nueve de marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece nuevamente Gerardo Krebs Wilckens, quien bajo promesa de decir verdad desea ampliar su declaración anterior y declara:

que en el año mil novecientos treinta y ocho al empezar mi empleo de profesor de Educación Física en el Colegio Alemán de Santiago se me ofreció el puesto de redactor de la revista "Condor" de la Liga Chilena-Alemana, cargo que acepté en vista de que el otro empleo me dejaba tiempo para ello.

Durante este año mil novecientos treinta y ocho, colaboré en esta actividad, labor en la cual mas bien desarrollé un trabajo periodístico, abarcando todas las actividades generales de la Liga Chileno Alemana y debido a mi entusiasmo fui nombrado consejero periodista, siendo mi deber atender los asuntos relacionados con la revista "Condor", órgano oficial de la Liga Chileno Alemana.

En el curso de este trabajo me tocó también cierta participación en la organización del grupo juvenil de la Liga, grupo denominado "Jugendbund". Como nos dieramos cuenta que las actividades del Jugendbund (Grupo de Juventud) que eran dirigidas por el señor Adolfo Schwarzenberg, de Valdivia, habían producido ciertas dificultades por su carácter militarista, por su uniforme y ciertas modalidades extranjerizantes, el señor Fernando Fonck, haciéndose eco de las duras críticas que producía esta organización, en su calidad de presidente de la Liga Chileno Alemana y pensando que una agrupación de jóvenes, aunque descendientes de alemanes, debía tener como única y exclusiva línea de acción la nacionalidad chilena, con todas las obligaciones y deberes que impone la nacionalidad y amor a la Patria encomendó la tarea de disolver los grupos de la Jugendbund y en cambio la fusionó a la Liga Chilena Alemana, teniendo esta vez como misión especial y preferente reforzar la idea de la nacionalidad chilena.

Interinamente me tocó asesorar al señor Fonck en esta labor, la cual desarrollé con la convicción completa de que era absolutamente necesaria esta reforma.



Una vez cumplida esta misión y fusionándose la Jugendbund a la Liga Chilena Alemana, hecho que se llevó a efecto en el mes de Septiembre de mil novecientos treinta y ocho, opté por retirarme en la calidad de socio activo de esa Liga, lo que hice en el mes de mayo de mil novecientos treinta y nueve, quedando en calidad de socio pasivo.

Declaro que toda esta actividad la he hecho después de haberme cerciorado de que los estatutos de la Liga Chileno Alemana no envolvían ningún inconveniente con mi nacionalidad chilena y después de haberme convencido que el trabajo que desarrollaba esa Liga era una educación de la juventud en el sentido de mi patria chilena.

Como ya lo dije en mi otra declaración, me emplee en la química Bayer y mas tarde como unicamente ya lo he afirmado me dediqué a mi vida familiar.

Finalmente declaro que efectivamente fui ayudante de Fernando Fonck, en lo que respecta la fusión de la Jugendbund en la Liga Chileno Alemana.

Asimismo, debo agregar que como también lo dije en mi declaración anterior, que desde el momento que empezó el actual conflicto bélico, me he mantenido completamente ageno de toda actividad que diga relación con clubs, grupos o asociaciones alemanas, excepto de ser socio de equitación en el Sport Verein, lo cual afirmo bajo juramento.

Con respecto a la moto, quiero agregar que ya entregué la suma de quinientos pesos al dueño del taller de la calle San Pablo esquina de García Reyes, como anticipo para los arreglos de dicho vehículo. A esta misma persona, el dueño del taller le encomendé buscarme un interesado para la compra de la moto, pues a raíz de haberme dado un golpe en ella he desistido de seguir manejándola.

Tocante a los bienes personales quiero agregar que ordené en su tiempo al mismo corredor señor Cacitúa, a que hago referencia en mi declaración anterior de comprarme otras doscientas acciones de "F.I.A.P." para completar el lote de mil ochocientas acciones y agregarles a las mil seiscientas

//



que me había regalado mi suegro para el día de mi matrimonio. por esta operación cancelé al señor Gacitúa un valor aproximado de siete mil quinientos pesos, recibo que se debe encontrar en mi documentación.

Finalmente deseo agregar a mi declaración anterior y aclarar que la suma de trescientos mil pesos que me fueron entregados por Timmerman, la entrega se llevó a efecto en una mañana de Enero o de Febrero de mil novecientos cuarenta y tres en calle Catedral esquina de Teatinos, punta en el cual nos reunimos a raíz de haber quedado de acuerdo en una entrevista que Timmerman celebró conmigo en la oficina Química Bayer, donde trabajo actualmente, entrevista que se efectuó el día anterior a la entrega del dinero.

Leída que le fué su declaración la firma y ratifica en todas sus partes en el original y copias, en hojas numeradas del uno al tres y en presencia de los testigos Inspector Señor Carlos Wenzel, Sub-Inspector Señor Gerardo Pradenas y Detective 2° señor Rolando Briones.

G. KREBS

R. BRIONES

G. PRADENAS



SANTIAGO, el nueve de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro compareció Gerardo Krebs Wilkens, chileno, nacido en Valparaíso y domiciliado en Santiago Avenida Constanza 723, empleado en química Bayer casado, de 27 años de edad, nunca antes procesado, sin apodo- lee y escribe, quién interrogado bajo promesa de decir verdad ex- puso: Son mías las declaraciones que con mi firma G.S. me muestra en este instante, las que he prestado hoy en Investigaciones lue- go de ser detenido; pero debo confesar que en ellas no he sido absolutamente verídico. Algo tengo que rectificarles. La verdad estreita es la que voy a decir ahora al Tribunal. afines de Enero o principio de Febrero del año pasado, (1943), Bernardo Timmermann de quién no era muy amigo, pues lo había visto antes pocas veces, me pidió que le escondiera en el jardín de mi casa, enterándola, una cajita de lata conteniendo dinero, previviéndome que él y yo sabríamos eso. No me indicó el monto del dinero. Yo, sin medir la responsabilidad que pudiera traerme el encargo acepté, procedien- do a enterrarlo en un sitio del jardín de mi casa que ^{días des-} (al día si- guiente) señalé a Timmermann para su conocimiento. Desde ese día nunca más me habló Timmerman de ésto, en las tres o cuatro veces que lo ví después, siendo la última en el Hotel de los Ferrocarriles de Puerto Varas, el 30 de Enero último, donde yo estaba con mi señora y a donde llegó Timmermann(con su señora) en viaje de regre- so a Santiago, por el Flecha, después de haber dejado a su señora en Petrohué. Debo esclarecer que antes de enterrar la caja con el di- nero en el jardín, la abrí y me impuse de que contenía tres cientos mil pesos en billetes de diez mil pesos, algunos ya usados y otros nuevos. La caja estaba faja-



da por el costado con huincha de aisladora negra, envuelta en papel aceitoso amarillo y todo ello envuelto con un papel café. A mediado de Mayo, hayandome apurado de dinero la desenterré y tomé para mí diez mil pesos, guardando la caja con el resto en mi ropero. Posteriormente, en Junio tomé cuarenta mil pesos más que entregué, treinta y cinco mil a don Julio Pelissier, como cuota al acontado de la compra de una casa en Vicente Reyes #246, que le hice por la suma de dos ciento diez mil pesos, por intermedio del Corredor don Antonio Anrique a quién pagué cuatro mil dos cientos pesos de comisión. Pagué además dos cientos pesos ante quién se extendió la escritura, que tengo en mi escritorio y que tal vez habrá recogido Investigaciones en el allanamiento de mi casa. Debo precisar que lo que tengo es solo la copia de la escritura pues el original quedó en poder del Corredor para queme hiciera las inscripciones. También pagué cuatro cientos cincuenta pesos, creo, por seguro de la casa. En Julio invertí del mismo dinero cincuenta y cinco mil pesos en bonos del Banco Hipotecario, y días después ciento setenta y ocho mil pesos en los mismos bonos. En total fueron trescientos mil pesos nominales en bonos que adquirí a setenta y dos por intermedio del Corredor señor Jorge Perez Gacitúa. En Octubre compré una motocicleta marca Harley Davidson, usada, en once mil pesos al señor Gunther von Hein, que se fué de Chile con la misión Diplomática alemana. Esta moto la tengo arreglada en un taller mecánico que está en calle San Pablo casi esquina García Reyes, pagando anticipadamente el valor de la compostura que fué convehida en quinientos pesos. En Noviembre un corredor de la firma Sociedad Nacional de Carburantes- Sonacar- me vendió seis--

cientas acciones de dicha sociedad, primera cuatrocientas y después doccientas más al precio de quince pesos cada una, o sea, invertí un total de nueve mil pesos por éste capítulo, todo del dinero que me había entregado Timmermann. En Septiembre recibí del Banco Hipotecario diez seis cientos pesos por intereses de los bonos. También he recibido desde el mismo mes mil cuatrocientos pesos mensuales por el arriendo de la casa que compré. en cambio he pagado dos semestres del saldo que quedé adeudando, a razón del ocho por ciento anual, sobre ciento setenta y cinco mil pesos, es decir siete mil pesos. Por contribuciones de la misma he pagado una vez dos ciento trece pesos. En Octubre vendí los bonos por intermedio del mismo corredor en doscientos veinte y tres mil pesos, que invertí en la compra de ~~dos~~ cinco mil acciones Hucke, por el citado corredor a cuarenta y cuatro pesos cada una, más comisión y gastos, pagué un total de dos cientos veti y dos mil setecientos pesos estas acciones me han producido dos dividendos: cuatro mil trescientos pesos el ocho de noviembre y cuatro mil doscientos cincuenta el cinco de Febrero recién pasado, el saldo de dinero que queda lo he gastado en necesidades personales, y en un viaje que hice con mi señora al Lago Todos Los Santos y ~~La~~ Puyehue en el que invertí diez mil pesos, desde el 29 de Enero al 16 de Febrero. Solo cuando los diarios dieron la noticia del descubrimiento de una banda alemana y de que en ella parecía comprometido Timmermann he venido a comprender con toda exactitud cual era el origen que me había dado a esconder Timmermann. En la época en que la prensa dió la noticia de haberse descubierto un estación transmisora en Valpara---



iso, comenté el caso con mi hermano Claudio Krebs, y al manifestarle dudas sobre ello me contestó que algo podía haber porque también a él, (Claudio), Von Bohlen le había mandado a guardar una parte de un transmisor de radio que era bastante pesada; y entonces él ha sabido que von Bohlen dirigía en Chile una organización de espionaje alemán. En cuanto a mi hermano Ricardo no tengo motivo para creer que él haya podido tener participación en este asunto de espionaje. De otras personas por las cuales SS. me interroga, puedo decir que la señorita Hilda von Plate Timmermann, prima de Bernardo Timmermann, también ha actuado en estas actividades, porque era muy amiga de von Bohlen, tenía frecuentemente reuniones secretas con él en su casa, de von Bohlen, y hablaba muchas veces por teléfono con él empleando un lenguaje convencional en el que las personas a quienes se referían era designadas no por su nombre sino por otro convencional, lo mismo que las cosas. Ella se ufaneaba de esta clave que había convenido con von Bohlen la cual le permitía eludir el control de los teléfonos que según ella era muy molesto. Esta señorita tuvo también amistad con el agregado de Prensa de la Embajada alemana, Hammersehmidt, con el señor Wolf, empleado de la misma Embajada, y con el secretario Lisewitz, quién después de haber estado medio comprometido con la señorita von Plate terminó con casarse con una señorita Lilo Timmermann, prima también de Bernardo Timmermann. Como digo, la señorita von Plate frecuentaba mucho la Embajada Alemana, donde tenía muchas relaciones, lo cual le permitía satisfacer sus anhelos de figuración social en los círculos diplomáticos, y asistir a fiestas, reuniones sociales, etc., a lo que era muy aficionada. Mi mujer y--



yo solíamos salir en la noche después de comida, a dar paseos por los alrededores de nuestra casa cerca de la cual estaba la de la señorita Von Plate; y frecuentemente veíamos el automóvil de von bohlen estacionado a la vuelta de la esquina, en una callecita atrevasada, como si hubiera sido dejado allí con el ánimo de ocultarlo, en vez de colocarlo frente a la casa de la señorita von Plate, a la cual llegaba von Bohlen con mucha frecuencia. Recuerdo que más o menos en Abril del año pasado, llegó dicha señorita a insinuarnos que ocuálvaramos por unos dos o tres días a un señor Blume, que era de Valparaíso donde trabajaba en una firma Transradio, el cual estaba oculto en la Embajada Alemana donde no podía permanecer por más tiempo. Daba como razón la señorita von Plate para hacernos su petición de ocultamiento de Blume el hecho de que éste había tenido un boche o mejor dicho se había producido una dificultad en Valparaíso respecto a una radio trasmisora, dificultad en que también aparecía mezclado un caballero de Valparaíso que me parece es de apellido Reinart casado con una señora Piderit. Mi señora y yo nos excusamos cortésmente al nombrado Blume. Días después la señorita von Plate nos había tenido mucho trabajo con von^{Bohlen}(Plate), en el ocultamiento de un individuo que no podría decir si fué el mismo Blume, el cual fué escondido por dicha señorita con von Bohlen en el refugio, los Azules, en Manzano, por el camino al Volcán, habiendo sido conducido posteriormente por un señor Eberhardt Graf a un lugar seguro que según entiendo fué a la Argentina.- También habló la señorita de un trabajo de falsificación de pasaportes que había efectuado con von Bohlen, en ca-----



sa de éste, ufanándose la señorita von Plate de su labor, diciendo
que con von Bohlen había trabajado hasta tarde y que era increíble
cuántas personas habían podido despachar hacia la Argentina por este
procedimiento. El señor Graf, a quién me he referido, y que ayudaba
a individuos a huir a la Argentina por los caminos cordilleranos con
pasaportes falsificados por von Bohlen y la señorita von Plate, tra-
baja en el refugio Lo Valdés, que está a una hora del Volcán hacia
las yesceras, y del cual es concesionario don Gerd von Plate, her-
mano de la señorita Hilda von Plate. he oído decir que este señor
también ha colaborado en la organización de espionaje, proporcio-
nando su camioneta para transportar aparatos transmisores según en-
tendiendo. Justamente a la señorita von Plate recuerdo haberle oído
hace una semana preguntarle a su hermano Gerd si tenía en su po-
der uno de esos aparatos. Me rectifico, fué mi esposa quién me dijo
haber oído decir de paso en la Avenida de los Leones esquina con
Margarita. Dos casas más vive la señorita Von Plate. Mi esposa iba
pasando cuando oyó esto. De Timmermann solo sé lo que ya he mani-
festado a US. sobre el dinero que me mandó guardar. El Sábado pasa-
do mi señora me manifestó que la señora de Timmermann le había dado
para mí un recado de su marido Bernardo Timmermann, en el sentido en que
entregara la plata al abogado señor Osvaldo Koch, por cuyo consejo dí
en Investigaciones la declaración que US. me exhibió al comienzo, y
en la cual hice una declaración falsa de los hechos. Por el momento
nada más recuerdo; si más adelante haga memoria de otros antecedentes
se los comunicaré a SS. Leida que le fué al detenido Gerardo Krebs
la declaración que antecede la rectificó y firmó. Antes de firmar quiero
aclarar que---

lo del recado de Bernardo Timmermann fué así: el sábado pasado, como a las seis treinta de la tarde llegó Oscar Timmermann a mi casa y me dijo: Acabo de estar donde la señor Gertrudis de Timmermann y ella me encargóme avisarte que Bernardo Timmermann que tú entregues el dinero al señor Osvaldo Koch. Interrogado por mí Oscar Timmermann, primo hermano de Bernardo, de cómo era posible ^{que} hubiera podido comunicarse con su esposa, me contestó que por medio de plata que pagaron no sé a quién habían podido comunicarse enviando cartas sobornando a empleados. Entre parentesis- con su señora- Claudio- ayuda- no valen; entre líneas- mil- ayudeba- vale.- Entre paréntesis- al día siguiente- no vale. Entre líneas- días después- valen. Entre líneas- Bohlen- valen. Entre paréntesis- Plate no vale. Antes de firmar quiero esclarecer que la señorita von Plate no nos pidió formalmente que ocultáramos a Blume, sino que solo nos insinuó y nosotros nos abstuvimos de acceder. Leída que le fué se ratificó y firmó. Interrogado Krebs sobre los títulos de las acciones Huckle y Sonacar, respondió que el título por 5.000.- Huckle que le exhibe el Tribunal es el que Investigaciones recogió al detenerlo y corresponde a las acciones que compró con el dinero de Timmermann, y que de las 600 Sonacar solo tiene recibos, revogados también por el Departamento 50, pues todavía no le han dado títulos en la Compañía. Se ratificó y firmó.- LUIS BAQUEDANO .- G. KREBS REFRAIN VASQUEZ.-



DOS CIENTOS NOVENTA Y OCHO.- 298.-

REMITE RECIBOS QUE INDICA.-

-.0001 00 0000 00 01 ,000000

CHACAPAL DIUI -.000000 LA
N° 34.-

-.000000 000000

SANTIAGO, 10 de Marzo de 1944.-

Me permito remitir a US. Iltna. dos recibos provisorios que US. mandó practicar en la casa de Gerardo Krebs Wilckens.

El primero de ellos N° 0544, de fecha 19 de Octubre de 1943, acredita haberse recibido por parte de la Sociedad Nacional de Carburante (Sonacar), la suma de \$ 6.000.- Seis mil pesos), valor de cuatrocientas acciones de la mencionada sociedad. El segundo, de fecha 9 de Diciembre ppdo., es por la suma de \$ 3.000.- tres mil pesos), valor por doscientas acciones Sonacar.

Los títulos correspondientes a las seiscientas acciones a que se refieren los recibos a que se acompañan se encuentran actualmente en trámite.

Saluda a S.S.

JORGE GARRETON GARRETON
DIRECTOR GENERAL

AL SEÑOR
MINISTRO DE LA ILTMA. CORTE DE APELACIONES
P R E S E N T E.-



2382 - .0800 Y ATHEVON 80THIC SOC

REMITTE RECEIPTS FOR INDICA.

SANTIAGO, 10 de Marzo de 1944.-

AL PROCESO. - LUIS BAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ.-

SAWYER, 10 de Março de 1944.

me permitto remitir a US. Iltma. dos Te-

alimentos provisionados por US, mandó proporcionar en la casa de

Gerardo Roberto Wilkens.

El primero de ellos n° 0544, de fecha

12 de Octubre de 1943, acreditada haberse recibido por parte

de la Sociedad Nacional de Carburantes (Sonacar), la suma

De \$ 6.000.- (Seis mil pesos), valor de construcciones de-

ciones de la mencionada sociedad. El segundo, de fecha

o de Diciembre ppto., es por la suma de \$ 3.000.- tres-

mit diesen, außer der dem elementen verbundenen Sonstigkeit.

Los títulos correspondientes a las series-

clientes acciones a que se refieren los recibos a que se

acompañar a encontrar alojamiento en Trieste.

2.2 s abvies

JOHN GARRETTON GARRETTON
DIRECTOR GENERAL

GENERAL ROTOR

AL SEÑOR
MINISTRO DE LA JUSTIA, CORTE DE APLICACIONES
P. H. S. N. T. E. -

MINISTRE DE LA JUSTICE, COURTE DE APPEALS

SECRET



//tiago, a diez de marzo de 1944, compareció el detenido Juan Westermaier Kuehl, natural de Valdivia, de treinta y cinco años, casado, lee y escribe, Médico, nunca preso, sin apodo, domiciliado en Santiago, calle San Crescente N° 230, quién bajo p promesa de decir verdad expuso: Reconozco haber prestado en Investigaciones la declaración de nueve de marzo del presente año, que rola a fs. 282 y 283, la cual firmé ante los funcionarios que aparacen suscribiéndola como testigos. Debo rectificar dicha declaración en el sentido siguiente: "Cuando hace un año en el Verano pasado, y antes de cambiarme de oficina Timmermann me entregó la caja con dinero, supe se me hizo dicha entrega, por habérmelo dicho Timmermann que se trataba de dinero, el cual era parte del fondo de socorro que se juntaba para ayudar a los Alemanes o descendientes de alemanes, que quedaron cesantes. Nada me dijo Timmermann sobre la cantidad de dinero que me entregaba, ni sobre su clase pero sí me advirtió que lo enterrara en el jardín de mi casa y que guardara completa reserva fué la única persona que sabía del dinero en él. Continuando su declaración el detenido expuso: El día que salió en los diarios el descubrimiento de una red de espionaje en Chile, comprendí el origen del dinero el cual desenterré, y al examinarlo ví que había cuatro paquetes de a cinco mil dólares cada uno. Por temor a que se encontrara el dinero en mi casa, y al escándalo siguiente, saqué el dinero de mi casa y lo llevé al Hospital Militar, y en un cajón de mi oficina de dicho establecimiento lo guardé. Cuando fué Investigaciones a mi casa di cuenta del sitio donde estaba el dinero, y en el Hospital hice entrega a Investigaciones de cuatro sobres con 5 mil dóla-



//res cada uno. Interrogado por el Tribunal por qué al tener conocimiento del origen del dinero una vez que leyó en la prensa el descubrimiento de la red de espionaje , no lo puso a disposición de la justicia , a fin de evitar responsabilidades, el declarante dijo: Porque temía al escándalo. finalmente debo decir que a von Bohlen solo lo conocí de vista; que mis relaciones con Timmermann solóeran de carácter profesional y comercial, y que nunca éste me habló de la red de espionaje , ni una sola palabra; que nunca tuve conocimiento de la existencia de una organización de espionaje y que no conozco a ninguna persona que haya participado en ella%. Previa lectura, la ratifica y firma . Entre líneas ni sobre su clase - vale.- Entre paréntasis- conocía- no vale. -

Luis Baquedano

Juan Westermaier

Efraín Vasquez

// tiago, a diez de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció el detenido KURT VEITL HAUBERRISSER, natural de Suiza y nacionalizado en Chile el año 1929, casado, lee y escribe, nunca preso, sin apodo, de 43 años, comerciante, domiciliado en la Avenida San Luis N° 1620, Providencia, quién bajo promesa de decir verdad expuso: Ratifico integramente la declaración de nueve de marzo del presente año, que presté en Investigaciones ante los funcionarios que aparecen subscribiéndola, la cual firmé y que aparece a fs. 284 debo rectificar en ella únicamente la parte a que se refiere a la entrega del paquete. Cuando Timmermann me entregó el paquete me dijo que era algo delicado y que lo guardara en mi casa; pero no me explicó el contenido del paquete.

Yo no era amigo íntimo de Timmermann sino simplemente amigo. Interrogado por el Tribunal por qué no le extrañó que lo escogiera para la guarda de un paquete delicado, el declarante expuso: recién se había producido la ruptura de relaciones de Chile con las potencias del eje, y los alemanes tenían una confiscación de sus bienes. Yo pensé que se trataba de un paquete que contendría objetos de valor de Timmermann o de su familia, que él quería que no se los encontraran en su casa, con el objeto de salvar esos objetos. Solo supe que se trataba de dinero cuando el paquete se abrió en presencia del Sr. Barros. El paquete lo guardé primero al lado de mi escritorio, en un armario. El 23 de Febrero, cuando estaba en Villarrica supe por el diario austral que se había descubierto una organización de espionaje y que Timmermann era uno de los principales Jefes. También supe que se había encontrado dinero en poder de Timmermann y entonces comprendí que el contenido del paquete

//



podía tener relación con la red de espionaje. El 28 de Febrero me vine a Santiago y cambué la ubicación del paquete el cual dejé en un armario al lado del living, lugar del cual lo saqué delante de los detectives. Yo ensé detenidamente cual debía ser mi actitud, y llegué a la conclusión que se me presentaban tres caminos: primero, informar al Departamento 50 y entregar el paquete, explicándole mi actuación. Interrogado por el Tribunal el por qué no actué en este sentido, el declarante expuso que no lo hizo por temor de verse envuelto en el asunto recién descubierto.- Segundo, podía examinar el contenido del paquete.- Interrogado por el Tribunal por qué no lo hizo así, el declarante expuso que no se creyó con derecho a hacerlo ya que me entregó el paquete cerrado el cual no era de su propiedad. Tercero.- no hacer nada. ¿qué fué la actitud que adoptó?, yo no sabía que Timmermann tenía actividades relacionadas con espionaje ni he sabido de otras personas que las hayan ejercido. Por mi parte mi única intervención en el asunto que se investiga es la que he explicado al Tribunal. Nada más tengo que declarar. Entre líneas-objeto-vale. entre paréntesis - no vale.- Previa lectura la ratifica y firma.

Luis Baquedano

KURT VEITL

Efraín Vasquez

//tiago, a diez de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció Bernardo Timmermann, ya individualizado, quién bajo promesa de decir verdad expuso: Cuando su Señoría me tomó declaración hace pocos días, me instó a que le revelara toda mi participación en los delitos que se investigan; lo mismo hice esta mañana cuando estuve en Investigaciones a imponerse del trato que se nos daba, previniéndolos que el proceso terminaría lo más pronto si le facilitábamos la acción a la justicia. He pensado mucho sobre esto que US. me dijo y me he convencido que lo mejor para mí y demás personas mezcladas en este asunto es que yo le confiese a US. toda la verdad, para terminar de una vez. Voy, pues a hacerle la historia completa de toda la organización de espionaje de que formé parte y en la que me cupo desempeñar el papel de Jefe de grupo, reemplazando al Mayor von Bohlen, quién había instalado el Servicio cumpliendo órdenes de la Embajada Alemana y financiándolo con fondos porporcinados por la misma Embajada. Pero ante todo quiero referirme al caso de los señores Juan Westermaier y Kurt Veitl, a quienes dí a guardar 20 mil dólares a cada uno. Solo Westermaier le dije su contenido, previniéndole que trataba de fondos de la obra de socorro de alemanes necesitados, fondos que podían ser confiscados en vista de la situación internacional producida por la ruptura de Chile con las potencias del eje. Por eso le pedí que enterrara el dinero. Nunca le he comunicado que éste dinero está destinado a gasto de espionaje, ni sé que el sr Westermaier haya hecho nada en este asunto. Respecto a Kurt Veitl le entregué el dinero en la misma fecha, esto es hace mas o menos un año, sin mencionarle



el contenido de la cajita de lata en que estaba ni el fin a que se hayaba destinado . A Veitl le entregué el dinero en el Club Alemán de excursionismo que está en el casí no Zepelín , Ahumada 27. Habían alguno de los amigos de nuestra oficina, pero ninguno se impuso de la entrega que yo efectué en forma clandestina a la salida de la pieza. A Westermaier le entregué la cajita con los dólares en su consulta médica Matías Cousiño 150. Nadie estaba presente. Sola una vez volví a hablar con Veitl y Westermaier, sobre el encargo que le hice quienes me indicaron por separado en las entrevistas que con ellos tuve lugar y sitio en que tenían guardado los paquetes. Veitl como Westermaier, no han tenido ninguna participación en las actividades sobre espionaje que US. investiga ni nada saben al respecto. Son completamente inocentes pues se han limitado a hacerme un servicio ignorando de qué se trata en realidad. Volviendo ahora a la relación completa de mi actuación, debo decir al Tribunal que , en sus líneas generales, El objeto de la organización fué obtener por todos los medios posibles informaciones de carácter militar sobre los países angloamericanos, que fueron de interés actual para Alemania con dichos países, todo ello según un plan de trabajo escrito a máquina que me dejó von Bohlen antes de partir de Chile y que es el que US. me muestra en este instante escrito en Alemán, en el cual pongo mi firma a indicación de S.S. y el que fué hallado entre mis papeles al allanárseme la casa por orden de US.. El Tribunal dispuso que el documento en referencia fuera agregado al proceso a continuación de ésta declaración. Continué su exposición , manifestó Timmermann lo que sigue : 1º- Las personas que formaron parte en la organización, los nombres

convencionales que le los asignaron a algunas sus direcciones y el papel que desempeñaron fueron los que paso a indicar: Augusto Kröll, sobrenombre "PITO " Hans Graner, sobre nombre "MANOLO "; Humberto Pérez, sobre nombre " DON JOSE ", Adolfo Adorno, Carlos Bruhn, sobre nombre "PITO "; Alberto Collet; Guillermo Kuensmueller, sobre nombre "DOMINGO", Jonny Buchanan; Hans Joachim Heinke; Ilse Blanca Dorrer Wagner, sobre nombre "TRAUM ", Karl Ernst, sobre nombre "KOHLE ", Melita Tietz; Victor Vougha, sobre nombre " RODOLFO " ; Juan Valdés sobre nombre "VALDI ", César Frías, Carlos Gimza; Federico Kaven; un empleado de la Gobernación Marítima de Valparaíso a quién debe de conocer Heinke o un empleado de Investigaciones de la misma ciudad llamado Céspedes, quién también formó parte de la organización; Isabel Piderit de Reiners; Federico Bade Reichet; Oscar Bade Reichet; Geo Gunster; Fransl a quién conocen los hnos. Bade; Sra. Gehring a quién conocen los mismos hermanos Bade; Jorge Ebersperguer Grassau; Lucinda Silva Calderón; Christel Frise; Enrique Timmermann Hulschneider ; Hiltrud Lehmann - Nitsche; Gerardo Krebs ;Kurt Veitl; Juan Westemeier; M. Kutzner; Jurgen Lüder; Claudio Krebs; Waldemar Koesser. Por lo avanzado de la hora se terminó la declaración para continuarla mañana a las ocho horas. Leída que le fué al declarante la ratificó y firmó. Entre líneas- los- vale.- Sobre línea - al-guanvale-

Luis Baquedano

Bernardo Timmermann

Efraín Vasquez



La traducción de el documento que corre a fs. 303, de
Bernardo Timmermann se encuentra a fs. 1238.-



//tiago, a diez de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, (comp) Manténgase detenido e incommunicado en la Prefectura de Investigaciones a Gerardo Krebs, Juan Westermaier y Kurt Veitl. Cítese por la misma Prefectura al corredor de la Bolsa de Comercio Don Jorge Pérez Gacitúa , al corredor de propiedades Don Antonio Anrrique y al Gerente de la Sociedad de Carburante para que comparezca ante este Tribunal el Lunes 13 del presente mes, a las nueve horas a prestar declaración.

Recójase del taller mecánico en Calle San Pablo casi esquina Garcías Reyes, una motocicleta marca Harley Davinson, mandada a componer por Gerardo Krebs, debiendo investigarse ahí si se efectuó la com-postura y si Krebs pagó anticipadamente quinientos pesos.- En caso necesario el agente que practique esta diligencia se hará acompañar del detenido Gerardo Krebs para la identificación de la motocicleta. Notifíquese al Gerente de la Sociedad de Carburantes por el Receptor de turno que las seiscientas acciones de dicha sociedad adquiridas por Gerardo Krebs quedan retenidas a disposición del Tribunal.

Remítase exhorto al Juzgado de Crimen de Valparaíso, a fin de que por medio de un Receptor se notifique al Gerente de la Sociedad Anónima Comercial Huker Hnos., que las cinco mil acciones de que es dueño Gerardo Krebs Wilken, según título 3619, de 29 de Octubre de mil novecientos cuarenta y tres, quedan retenidas a la orden del Tribunal. Requírase por el Secretario del Tribunal al Gerente de la Sociedad Comercial de Carburantes la entrega del título



de las 600 acciones de Gerardo Krebs.

Tráigase detenida e incomunicada a Hilda von Plate Timmermann, domiciliada en Avenida Los Leones N° 783.

Póngase a disposición del Tribunal, a la brevedad posible, todas las sumas de dinero recogidas en los allanamientos decretados con un detalle de los diversos tipos de billete, series, números y nacionalidades. Dése cuenta de las ordenes que hay pendientes.

Luis Baquedano

Efraín Vasquez



//tiago, a once de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció el Señor Director General de Investigaciones , Don Jorge Garretón & antes individualizado quién bajo juramento expuso : Cumpliéndolo la orden de allanamiento y detención de Otto Kutzner, domiciliado en Valparaíso expedida por S.S. el día ocho del presente, se trasladó a ese puerto el señor Hernán Barros y procedió a detener al nombrado Kutzner. Requerido esta para la entrega de la cantidad de nueve mil dólares que Bernardo Timmermann declaró haberle confiado respondió que consultado por él el abogado don Fernando Guarello, después de un cambio de ideas le había confiado los nueve mil dólares a dicho abogado, quién había procedido a cambiarlos a lo menos en partes por pesos chilenos, hasta la cantidad de ciento setenta mil pesos. En consecuencia, pongo estos hechos en conocimiento de este Tribunal para que se sirva adoptar las medidas que estime conveniente a fin de recuperar la aludida cantidad de nueve mil dólares o en su defecto el producido en moneda nacional de Chile del cambio a que se ha referido leída que le fué la anterior declaración, el Señor Garretón la ratificó y la firmó.

Luis Baquedano

J. Garretón

Efraín Vasquez

Santiago, once de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, Con el mérito de la declaración que precede y de la de Bernardo Timmermann corrientes a fs. 269, requiérase por el Sub-Comisario de Investigaciones Don Hernán Barros Bianchi a Don Fernando Guarello la entrega de la cantidad de nueve



//mil dólares que Otto Kutzner depositó en su poder, o su equivalente en moneda nacional hasta concurrencia de la cantidad que hubiere cambiado y el saldo en dólares, bajo apercibimiento de derecho; debiendo al efecto el funcionario aludido hacerse acompañar del detenido Kuntzner para la practica de ésta diligencia. Transcribese por Telégrafo de esta resolución Al Sub Comisario Don Hernan Barros , ara su cumplimiento.

Luis Baquedano

Efraín Vasquez



// tiego, a once de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció la detenida Ilse Blanca Dorrer Wagner, natural de El Salto- Viña del Mar, de veinticuatro años, soltera, lee y escribe, nunca presa, sin apodo, empleada, domiciliada en Viña del Mar, l Poniente 1130, quién bajo promesa de decir verdad expuso: Conozco el motivo de mi detención. En Enero del año pasado, Friedrich Kaven me pidió que sirviera de portadora de unos mensajes para un señor Heinke de Santiago.- Friedrich Kaven trabajaba en el Consulado Alemán de Valparaíso y abandonó el país junto con los miembros de la Embajada Alemana. Yo conocí a Heike en Santiago, y la primera entrevista que tuve con él se realizó el 20 de Enero, al otro lado del río Mapocho en el Mercado de Flores como a las once treinta de la mañana, después de la llegada del expreso de Valparaíso, en el cual hice el viaje ese día. Yo no conocía a Heinke; y para poder individualizarlo Kaven me advirtió que me presentara con un traje listado dándome además como santo y seña la palabra "Liebeskummen" como mi blusa listada la tenía sucia no pude ponérmela y nos reconocimos con Heinke por el Santo y seña que se nos había dado. En la primera entrevista nos cambiamos con Heinke nuestras direcciones y él los números de nuestros teléfonos, para podernos comunicar y así arreglar nuestras entrevistas futuras. Yo le proporcionaba a Heinke datos sobre el movimiento de buques mercantes y de guerra, indicándole el nombre de ellos y los días y horas de entradas y salidas de ellos, Heinke fué a Valparaíso dos veces a recibir los informes y yo vine a Santiago unas tres o cuatro veces. Los informes los tenía al principio Frieddrich Kaven, el cual



me dió unos dos de ellos y los recibí de Carlos Gienza que trabaja con su hermano Federico y tiene su negocio en la calle Prat, dondes estaba la Galería Comercial.

Las informaciones que recibía de Valparaíso y que por mi parte entregaba Heinke, estaban escritas a mano y en idioma Castellano. Yo sabía que las informaciones que entregaba tenían por objeto favorecer a Alemania en la guerra con Estados Unidos, Inglaterra y demás países aliados, aunque no apreciaba bien la importancia de dichas informaciones.

No proporcioné a Heinke ninguna otra clase de informaciones y la actuación que he explicado es la única que me ha cabido en los hechos que se están investigando. Únicamente de Enero hasta Marzo o Abril del año pasado intervine en la entrega de mensajes, que por mi trabajo recibí, pues cuando Kaven solicitó mi intervención me pidió que la realizara en memoria de mi novio, que había muerto en la presente guerra, a lo cual yo accedí. En una ocasión recibí de Heinke, en Santiago, la suma de cinco mil pesos, para que se los entregara a Gienza, lo que hice. Gienza me pidió en varias ocasiones que tuviera otra persona para que me reemplazara, pues yo había desistido retirarme de las actividades en que estaba implicada, pero no quise meter a nadie más en ella. No conozco más a nadie que haya intervenido en los hechos que se están investigando. Antes de firmar la declaración expuso que rectificaba su declaración en el sentido que no recuerda bien si fué Kaven o Gienza quién le pidió que buscara una persona para que la reemplazara pero sí está segura que querían una mujer. Previa lectura la ratifica y firma. Entre paréntesis-Heinke el -indicando el nombre de ellos- enmendado -Liebeskumer-pero



ro-le-vale.- Antes de firmar la declarante pidió se dejara constancia en su declaración, que una vez sup por Carlos Geimza que un empleado de Investigaciones de Valparaíso de nombre Despedes según le parece, era quién proporcionaba a Geimza las informaciones de entrada y salida de barcos. Leída que le fué nuevamente la declaración la compareciente la ratificó y firmó.

Luis Baquedano

Ilse Dorrer W2

Efraín Vasquez

Santiago, once de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció el detenido Kurt Veitl, Hauberrisser, ya individualizado, quién bajo promesa de decir verdad expuso: Completando mi declaración de ayer debo de decir lo que sigue: cuando Timmermann me entregó el paquete no me comunicó su contenido y únicamente me dijo que lo guardara, sin darme cuenta alguna del encargo que me hacía. Yo nada le pregunté a Timmermann y atribuí su pedido a que con motivo de la ruptura de relaciones de Chile con los países del Eje, él quería salvar valores de una posible confiscación. Yo supuse que el contenido del paquete consistía en objetos valiosos y posiblemente dinero. En el momento que se allanó mi casa y cuando en presencia del Sr. Barros se abrió el paquete fué cuando advertí que el contenido del paquete era dinero, y la cantidad que se encontró fué de 20 mil dólares, y estoy casi seguro que ella estaba por billetes de cien dólares. Previa lectura, la ratifica y firma.

Luis Baquedano

Kurt Veitl

Efraín Vasquez



// tiago, el omce de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció nuevamente Bernardo Timmermann, ya individualizado, y continuando su declaración de ayer dijo: Kröll, domiciliado en Santiago era el hombre de conexión entre yo y graner, quién a su vez hacía contacto con Pérez. Porque debo advertir a S.S. que dentro de nuestra organización había la norma de que cada miembro no debía conocer a mas de dos o tres personas del grupo; una de quién recibía noticias, órdenes , dinero u objetos como ser aparatos de radio, y otra a quién debía entregárselos; salvo naturalmente yo, que como Jefe conocía a muchas personas y me entendía asimismo con muchas. Continué : Adorno, fué un personaje amigo de Pérez, paraguayo como éste, traído por él para nuestro grupo desde Argentina, quién no trabajó para nosotros porque no fué encargado ni aceptado.- Kröll encabezaba , también, además de la rama ya dicha de Graner y Pérez, otra formada por Carlos Bruhn (Tito), quién a su vez se relacionaba con Alberto Collet. Por último Kröll se entendía igualmente con Guillermo Kuensmueller el cual entregó una vez informes proporcionados por Jony Buchanan. Todas estas personas encabezadas por Kröll tenían su domicilio en Santiago, donde desarrollaban su trabajo. Pérez fué contratado por von Bohlen como radio telegrafista suplente o de emergencia para el caso de faltar Kuensmueller, quién fué el que desempeñó permanentemente este puesto. Pérez arrendó una casa en la Avenida San Nicolás 1386, pero no alcanzó a instalar su radio en ella debido a que no se pudo encontrar persona de confianza que fueran a vivir en su casa a fin de no traer sospechas. El insistió en traer a Adorno, con su mujer, pero nosotros nunca dimos la autorización .



El papelito que en este acto entrego al Tribunal, firmado por mí al dorso, es el que me envió Pérez sobre este asunto por intermedio de Graner y Kröll. El Tribunal dispuso que fuera pegado al margen de la declaración prosiguiendo Timmermann expuso: Kröll me entregó en otra ocasión un informe de Pérez, firmado Don José, relativo a las intalaciones de su transmisora, informe que en este acto antreho a S.S. , con mi firma al pie. El Tribunal dispuso que dicho informe , conjuntamente con el anterior fuera agregado al Proceso en hoja aparte a continuación de esta declaración. Prosiguiendo Timmermann en su declaración , dijo: Kröll me entregaba ademas en algunas ocasiones informes sobre política internacional y armamentos, que recibía de Alberto Collet por intermedio de un mensajero u hombre de enlace Carlos Bruhn . Estos informes que se entregaban escritos a máquina yo los seleccionaba y en seguida fotosecopiaba lo mas importante conforme a mi plan de trabajo, devolviendo los informes en el acto a Kröll para que él a su vez las hiciera llega a Collet por intermedio de Bruhn . La cinta fotográfica que de esta manera obtuve alrededor de cien o doscientas fotografías las despaché a la Argentina por intermedio de distintos mensajeros que mas adelante nombraré . Por tener el Tribunal que ocuparse de otros asuntos importantes, se suspendió la declaración para continuarla mañana. Leida que le fué al declarante , la ratificó y firmó.

Luis Baquedano

B. Timmermann

Efraín Vasquez .



Matrimonio amigo El señor se llama Adolfo Adorno, vive en Buenos Aires en la calle Suarez 743; es un ferviente nacionalista y amigo mío de muchos años confío plenamente en él; si se lo vá a ver conviene se lo llame al teléfono 37-4128, donde trabaja por la tarde, aun que entiendo que es mejor que yo realice los trámites de su venida, junto con su esposa.

COMENTARIOS AL MARGEN DEL INFORME DADO POR LILI

Del informe adjunto, dado por Lili, se desprende con meridiana claridad lo siguiente:

- 1°.-La actual casa de la calle San Nicolas, es totalmente inadecuada, pues se encuentra dentro del radio de diez kilómetros de los Cerrillos, indicados como maxima capacidad de localización de la instalación de lasidetrilos.
- 2°.-Se impone efectuar una rápida mudanza hacia los barrios antípodas a Cisterna, indicándose como muy apropiados los comprendidos hacia el camino a Apoquindo, barrios Estadio Francés, Tobalaba, etc.-
- 3°.-A objeto de desorientar a la estación localizadora conviene variar de longitud de onda con bastante frecuencia. De esta manera las camionetas-localizadoras perderán las señales sobre las cuales estén marchando, a cada cambio de metraje de onda, debiendo comenzar de nuevo su trabajo, el que se le tornará difícilísimo.
- 4°.-Conviene que las transmisiones no duren mucho tiempo en cada día que se las efectua.
- 5°.-Hacer coincidir varias estaciones sobre una misma onda no reportará resultado alguno, pues la localizadora señalará de inmediato los distintos rumbos de cada una de ellas.-

Don José

B. Timmermann



//Tiago, once de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, Investíguese por la Prefectura de Investigaciones el paradero actual de transmisores de radio y receptores, con sus accesorios y repuestos, que habrían sido utilizados por la organización encabezada de espionaje, por Bernardo Timmermann y que habrían quedado en poder de Hermann Gestermeier, empleado en la casa Staudt, de Juan Möller P. y de un chofer de la Casa Bayer sobre quién puede dar noticias el detenido Claudio Krebs. Recógase dichos aparatos del lugar que actualmente se encuentran, conforme a las indicaciones que den las personas nombradas en cuyo poder hubieren estado originalmente. Se faculta el allanamiento de los lugares en donde se hallaren procediéndose a detener a las personas en cuyo poder se encontraren y a aquellas que lo hubieren tenido antes. Se encarece a los funcionarios encargados de esta diligencia que procedan con la mayor discreción a fin de no tener a las personas contra las cuales aparezcan fundadas sospechas de participación en los delitos que aquí se investigan .

Allánese el domicilio de Hilda von Plate Timmermann en Los Leones 783, contra quién se dictó ayer orden de detención. Pónganse los detenidos y las especies recogidas a disposición del Tribunal en la primera audiencia .

Luis Baquedano

Efraín Vasquez .



//tiago, a once de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro,
Transládese en calidad de detenida e incommunicada a la Casa Co-
rreccional de Mujeres a Ilse Dorrer Wagner.

Luis Baquedano

Efraín Vasquez



Santiago, 10 de Marzo de 1944.-

En la causa que por infracción a la Ley de Seguridad Exterior del Estado substancia el Ministro infrascripto se ha ordenado lo siguiente:

"Notifiqué al Gerente de la Sociedad Nacional de Carburante por el Receptor de turno, que las seiscientas acciones de dicha Sociedad adquiridas por Gerardo Krebs quedan retenidas a la orden del Tribunal".

Eduardo Baquedano Lira
Ministro Sumariante

Efraín Vasquez
Secretario.

En Santiago, a trece de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, siendo las 11 horas procedí a notificar al sr. Sub-Gerente de la Soc. Nacional de Carburantes, don José Ramírez la resolución precedente y a la retención de seiscientas acciones de dicha Sociedad perteneciente a Gerardo Krebs Wilckem según la constancia del Libro de Accionistas en el registro respectivo, las que están totalmente pagadas, según expresó el notificado. Le di copia y excusó firmar.-
TURNO CRIMINAL.-

Carlos Villalón.
Receptor de Mayor Cuantía.

//tiago, a trece de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció el Sr. Jorge Pérez Gacitúa, natural de Valparaíso, de 48 años de edad, casado, lee y escribe, Corredor de la Bolsa de Comercio, domiciliado en Bandera N° 71, quién bajo juramento expuso: Me tocó intervenir en mi calidad de Corredor en diversas operaciones realizadas por mi intermedio, por Don Gerardo Krebs, las cuales por orden cronológico son las que dirijo a continuación, debiendo advertir que las cantidades en pesos corresponden a los valores que el Sr. Krebs pagó o recibió según el caso, o sea, incluidas las comisiones o gastos. El 27 de Julio de 1943, compró setenta mil pesos en bonos del Banco Hipotecario de Chile de la Serie del 6-1 en la suma de cincuenta y dos mil pesos cero cincuenta y uno. El trece de Agosto(entr) compró quince mil bonos del mismo tipo en once mil doscientos sesenta y nueve pesos 65. El 23 de Agosto compré otros quince mil bonos del mismo tipo en once mil ciento ochenta y un pesos cero cuatro centavos. El seis de Septiembre 15000. bonos compré también de los mismos y pagó \$11.213.55 El día 9 de Octubre vendió 20 mil bonos de los mismos que había comprado y recibió 14.547.15. El día 20 de Octubre vendió 10 mil, bonos del Banco Hipotecario en \$ 7.391.33. El día 21 de Octubre del año ppdo. aparece vendiendo 300.000 bonos del banco Hipotecario de la serie del 6-1 y recibió en pago \$ 221790.15, ese mismo día compró 15 mil acciones de la Cía Huecke S.A. y paga por ellas \$ 221.702.50. Y por último el día 27 de Enero de este año el Señor Krebs compró por intermedio de mi oficina 200 acciones de la Sociedad Fábrica Italo Americana de Paños de Tomé y pagó por ellas \$ 7.457.50. Debo de agregar que por mi intermedio el Sr. Krebs no hizo otras operaciones. Previa lectura, se ratificó y firmó.

Luis Baquedano

Jorge Pérez

Efraín Vasquez



//tiago, a trece de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece Don José Rodríguez Moreno, natural de Santiago, de cuarenta y cinco años, casado, lee y escribe, Sub-Gerente de la Sociedad Nacional de Carburantes S.A. , domiciliado en Hupérfanos 1248, quién bajo juramento expuso: es efectivo que Don Gerardo Krebs W. compró a la Sociedad que represento 400 acciones a \$ 15.-- cada una pagando en total la suma de \$ 6.000.- por medio de un cheque del Banco de Chile, compra que se realizó en Santiago el 19 de Octubre del año pasado. En comprobante de sus operaciones se dió al Sr. Krebs el recibo N° 0544, que aparece firmado por el Director Gerente Don Eduardo Hammel , y que ese mismo que en este acto se me exhibe por el Tribunal. Con fecha nueve de Diciembre del año pasado y en Santiago el Sr. Krebs compró la cantidad de 200 acciones de la mencionada Sociedad pagando por ellas la suma de tres mil pesos. En comprobante de esta operación se entregó al sr. Krebs el recibo 0298 firmado también por el Director Gerente Sr. Hammel y que es el mismo que en este acto se me exhibe en el Tribunal. Al recibo 0544 le corresponde el título 858 y al N° 0298 el título N°794. Ambos títulos se entregaran al Tribunal dentro de dos días. - Previa lectura se ratificó y firmó.

Luis Baquedano Lira

José Rodríguez

Efraín Vasquez



//tiago, trece de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció nuevamente Bernardo Timmermann y prosiguiendo su declaración del Sábado once del presente, dijo: las ampliaciones fotográficas que US. me muestra, que corren de fs. 107 a 130 no corresponde a las fotocopias que yo tomé de los informes escritos a máquina que en algunas ocasiones presentó Collel. Dichos informes que comendí eran sobre política internacional y armamentos, trataban de las alternativas de la guerra entre Alemania y Rusia, Estados Unidos e Inglaterra y otros países; contenían consideraciones sobre perspectivas de paz; daban cuenta de discursos de políticos de fama mundial, como Roosevelt, Wilcke y Hull; reproducían opiniones de Hull en un viaje que hizo no sé si por Estados Unidos o el Continente, y en las que manifestaba que los países americanos debían prestar mas cooperación a la causa de los aliados; etc. Respecto de los armamentos los informes daban cuenta de la producción siempre creciente de los armamentos norteamericanos, de la construcción de barcos mercantes y de guerra de los Estados Unidos etc. También se referían a asuntos de política interna de Chile, cosa que no nos interesaba. Por esta razón se le exigió a Collel que firmara un documento en que dejara clara constancia de que nuestro deseo era unicamente de obtener informes de valores militares sobre Estados Unidos, conforme a nuestro plan de trabajo. Collel firmó el documento, que debe tenerlo Kröll. Como ya dije, todos estos informes así como los reparos a la labor de Collel y el otorgamiento del documento(del) que hicimos firmar se realizaron por intermedio de Carlos Bruhn, quién fué el hombre de enlace entre Kröll y Collel, así como Graner sirvió de contacto entre Pérez y



// Kröll.- A raíz de la ruptura de relaciones de Chile con el Eje, en Enero del año pasado, se presentó la necesidad de buscar un reemplazante de von Bohlen, quién tenía que abandonar el país. En esta situación él me buscó para que asumiera el papel de Jefe que hasta entonces había desempeñado, y al efecto me propuso que yo me hiciera cargo de la organización del año pasado. Al comienzo, mi trabajo consistió en irme poniendo poco a poco de la organización y en ir tomando contacto con algunas personas que formaban parte de ellas así conocí a Guillermo Kuensmueller en casa de von Bohlen por allá en el mes de Febrero. Pero Kuensmueller que hasta entonces estuvo trabajando a las ordenes de von Bohlen, no lo hizo bajo mi dependencia, sino en el mes de Septiembre, fecha en que von Bohlen salió de Chile. Quiero dejar constancia, eso sí, que entre la fecha en que yo conocí a Kuensmueller Febrero de 1943, y aquella en que él quedó directamente a mis órdenes, Septiembre del mismo año, tomé varias veces contacto con él, conforme a órdenes dada por von Bohlen. Me consta, pues, por conocimiento y personal y directo que Kuensmueller desempeñó el papel de radio telegrafista encargado de transmitir a Alemania y a Buenos Aires mensajes cifrados y recibir desde esos mismos puntos y en la misma forma, respuestas e instrucciones. Tales comunicaciones las recibía Kuensmueller por medio de aparatos transmisores y receptores que le fueron entregados y a los que me referí en detalles mas adelante. Los mensajes, que enviaba por el sistema morse así como los que recibía en la misma forma, eran redactado por una clave conocida por von Bohlen y las personas a quienes

//

/iban dirigidos. Creo que Kuensemueller no conoció esta clave que yó podría reconstruir, y que usó hasta la salida de von Bohlen. La que se empleó desde entonces en adelante me fué proporcionada por él mismo y tampoco fué dada a conocer a Kuensemuelleru otra persona. Los mensajes que se entregaron a Kuensemueller durante el tiempo en que yó estuve imponiéndome de la organización, febrero a Septiembre de 1943, fueron redactados y cifrados por von Bohlen, limitándome yó a hacer el papel de enlace entre ellos, tanto para la entrega de los que se enviaban fuera del país como para los que se recibían desde el exterior. Tal vez no serían más de cinco. En cuanto a los que se enviaron de Septiembre en adelante, fueron redactados y cifrados por mí, y enviados a Kuensemueller por intermedio de Kroll. Por la misma vía me llegaron avisos de Kuensemueller sobre el mal funcionamiento del servicio, pues dejaron de recibirse respuestas del exterior. Yó ignoraba el contenido de los mensajes que redactó y cifró von Bohlen enviándolos por mi intermedio a Kuensemueller para su transmisión al exterior; pero, he venido a conocer algunos con motivo del allanamiento de mi casa que por orden de US. efectuó recientemente el Departamento 50 de Investigaciones en el cual se recogieron todos los documentos que antes de su partida de Chile me había dejado von Bohlen, relativos a la organización de espionaje que quedó a mi cargo. Pero antes del allanamiento yó examiné la documentación y tomé copia a máquina de algunos de esos mensajes, en la parte relativa al servicio de radiocomunicaciones a cargo de Kuensemueller. Esas copias con sus respectivas traducciones, son las que en este acto me exhibe el Tribunal las cuales procedo a firmar para su debida



314 vta. (trescientos catorce, vuelta)

identificación. El Tribunal dispuso que tales documentos fueran agregados al Proceso, a continuación de la presente declaración. Los originales de estos documentos que me había dejado von Bohlen, algunos escritos a mano por el mismo, los destruí porque a mi sólo me interesaban lo referente al servicio. Por lo avanzado de la hora se suspendió la diligencia para continuarla en la tarde a las catorce y treinta horas. Habiéndosele leído la anterior declaración a Timmermann, la ratificó y firmó. Entre líneas - Collet - vale; entre paréntesis - Peres - desde - no vale.

LUIS BAQUEDANO

B. TIMMERMANN

EFRAIN VASQUEZ



Informense 1. Unidades de aviación de los EE.UU. y los países de la Costa occidental. Base, número de formación, fuerzas, equipo y ramificaciones.

2. Por intermedio de aviadores chilenos adiestrados en EE.UU. Nombre y número de Escuelas de instrucción, cantidad y tipo del material en especial lo que se refiere a ubicación de submarinos, marcha de la enseñanza, cantidad anual de pilotos adiestrados para el frente y país. (USA.)

Bernardo Timmermann.



1043/10/VI/

Eliminar la fecha en el Ft. Vale día de transmisión. Hay que agregar 777 al número del mensaje (Reemplazado por Mo.4)

El libro "Der Kamp um den. Osten" puede usarse ocasionalmente como clave nueva y en la misma forma "Wie bei Heimat" 2° Ejemplar en Buenos Aires para Ft. El Correo como antes.

1041/28/VI/

Señora Oehring en B. D: Pulsera. KW.; Collar de corral. "Pulsera lista".

1047/30/VIII/

FT, a ciegas por ambos lados cada 5° día. Nosotros: 7500 con COX 2 a contar de las 6.30 horas, nueva hora argentina. Velocidad mas o menos 60. Uds.: 8325 con Gamma (-xx-) S a contar de las 7 horas.

Hasta que no se haya confirmado la primera recepción mutua, llamar durante 15 minutos a transmitir otras señales de Morse; más solamente cuando se está hablando.

(Buenos Aires está situado sobre PFR. en 8310, que se puede oír más o menos a las 7.30 horas y debajo de ZPL en 8333, que se puede oír como a las 8)

1048/22/IX)

Otros D.C. 9295 S. C 2007 raras veces.

B. Timmermann



532: 4/VIII/

El técnico está exclusivamente a su disposición, viene por intermedio de Vo.

18/VIII/

El químico exclusivamente para S. Debe recibir las instrucciones necesarias relacionadas con el trabajo, así como la transmisión a ciegas de acuerdo con las indicaciones adjuntas.

536/24/VIII/

No conoce el Código. Paguen solamente 250. Nosotros pagamos a la familia 50.

538/9/IX

Su frecuencia más o menos 7510 y buena. Trabajar más limpio y dejar aparte las señales de comunicación. Es suficiente la señal Sofie Karl al final. Están demás las señales de llamado. Den solamente Viktor con rayas más prolongadas de vez en cuando.

3003/22/IX/ Bonito.-

540/15/IX/

FT a Uds. de 100 a 199, Uds. a nosotros de 500 a 599. Siempre indicar la hora de cuatro posiciones al comienzo.



Vida N° 8:

Transmisión # 1: Alcance 5 - 14.6 MCS Receptor Hallicrafter SX 28 Super Sky rider. Comunicaciones en días impares de 21 - 22 en días pares 22 - 23 MEZ, en frecuencia nosotros 14550 Uds. 14400.

(En caso de dieversos mensajes cortos, el texto debe prolongarse por "Continuación sigue" y agregando al N°....", agregando además cada vez la fecha y la firma).

17/2/34. L 2; A contar del 1. III hacemos uso para transmisiones especiales sobre DLE indistintamente como señaleas de llamado

- 1) S 6 M, 2) al D
- 3) T 5 B Jefe decradio BURG

21.9.43. L 7: Especies, Fuerza y armamento de las fuerzas anglo-americanas en Sud América.

16.7.43.

Vida N° 13: Sintonicenme diariamente en 14400 de 22-23 MEZ. LLa-mado cada 5 minutos. Contesten en 14550. Llamados de señaliza-ción; nosotros las iniciales de las primeras tres lineas, Uds. las tres últimas líneas de la hoja del día. Usen Pencil.-

N° 11/23/IX/43 Honor de Oficial....? confármado el 23.



Dirección General de

(Investigaciones)
DEPARTAMENTO 50

319

(trescientos diecinueve)

Detenida en cumplimiento
al decreto que indica.

.073899

LA PROSECUCION

Nº 35 /

LUIS BAQUEDANO LIRA

AYUDANTE

Santiago, 11 de marzo de 1944.-

Me permito poner a disposición de US
iltma. , a doña Ilse Blanca Borrer Wagner, chilena, natural
de Viña del Mar, 24 años de edad, soltera, domiciliada en
calle Uno Poniente, número 1130, Viña del Mar, detenida en
su domicilio el día 9 del actual, a las doce treinta horas,
por los funcionarios de la Dirección General de Investiga-
ciones, Ayudante del Director General, don Osacar Zagal y
Oficial 2º, don René Carrasco.-

Saluda a S.S. iltma.

JERROE CARRETON CARRETON
DIRECTOR GENERAL

AL SEÑOR MINISTRO DE LA ILTMA. CORTE DE APELACIONES
DON, LUIS BAQUEDANO LIRA.

P R E S E N T E . -
fbm



Archivo
Nacional
de Chile

Director General de
Departamento de
()
319 vta. (trescientos diecinueve)

San Pedro de Atacama, trece de marzo de mil novecientos cuarenta y
cuatro.

Al proceso.

Nº 33

LUIS BAQUEDANO

ERRAIN VASQUEZ

San Pedro, 11 de marzo de 1944.

Me permite poner a disposición de US

litema, a donña Lisa Blanca Portet, chilena, natural
de Villa del Mar, 24 años de edad, soltera, domiciliada en
calle Uno Poniente, número 1130, Villa del Mar, detenida en
su domicilio el día 9 del actual, a las once treinta horas,
por los funcionarios de la Dirección General de Investigaciones,
avanzada del Director General, don Oscar Izagui y
Oficial 2º, don René Carrasco.

Saluda a S.E. litema.

JOSÉ GARRITON GARRITON
DIRECTOR GENERAL

AL SEÑOR MINISTRO DE LA INTERIA. CORTE DE APLICACIONES

DON, LUIS BAQUEDANO LIMA.

P R E S E N T E . -
Tom



Archivo
Nacional
de Chile

/tiago, trece de marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro Compareció Bernardo Timmermann, y prosiguiendo en su declaración de hoy expuso: refiriéndome ahora a los mensajes radiotelegráficos enviados a Buenos Aires por intermedio de Kuensemueller, durante el período en que yó actué como Jefe del Grupo " Salvador ", en lugar de von Bohlen, puedo recordar cuatro mensajes del siguiente contenido : los tres primeros de fecha 7 de octubre último en los cuales se pedía a la Embajada alemana en Buenos Aires que consultara a Alemania e informara si estaban conformes conque los norteamericanos hubieran revisado el equipaje del personal de la Embajada alemana antes de salir de Chile, lo que se hizo para el efecto de la reciprocidad de parte de Alemania. El texto mismo de estos mensajes me fueron entregados por von Bohlen antes de irse. El cuarto mensaje fué despachado el 26 de noviembre, conteniendo datos de exportaciones de cobre, salitre y yodo de Chile a Estados Unidos. No estoy seguro si estas informaciones me fueron proporcionadas por la señorita von Plate o por Heincke. Ellos podrán aclararlo a US/ Los dos papeles que en este acto me exhibe S.S. corresponden a dichos mensajes: el primero a los relativos a la revisión del equipaje y el otro a los datos de exportación. El Tribunal dispuso la agregación de dichos documentos al final de esta declaración. Es probable que los datos relativos a la exportación de salitre, cobre y yodo le hayan sido proporcionados a Heincke por César Frías, Jefe de grupo de la Dirección General de Estadística, pues, von Bohlen le había ordenado a Heincke por mi intermedio, ponerse en contacto con dicha persona. Debo agregar además que yó entregué a Kroll para que a su vez se los entregara a Kuensemueller, de cua-



/tro a seis mensajes cifrados que obtuve, por intermedio de la señorita von Plate en una ocasión y por intermedio de Heincke en las otras, quienes a su vez los obtuvieran, según entiendo, del grupo de Valdés por intermedio de los mensajeros de este grupo a saber, Melita Tietz y Karl Ernst. El contenido de estos mensajes lo ignoro porque no conocía la clave en que me los entregaron redactados. Sobre el Número de esos mensajes me ratifico en el sentido de que más bien fueron de nueve a diez. Kuensemueller los transmitió todos por su transmisor. Como este servicio en realidad no funcionó satisfactoriamente por defectos de transmisión, opté por suspenderlo y por enviar los mensajes por mano a Buenos Aires. En una ocasión, Kuensemueller me comunicó por intermedio de Kroll que había un amigo dispuesto a traer del Perú noticias de cierto valor militar, referentes a los armamentos y fuerzas norteamericanas en ese país. Aceptada la proposición se mandó a este personaje, llamado Jony Buchana con su señora al Perú dandosele anticipadamente veinte mil pesos que yó entregué a Kroll quién a su vez se los mandó por intermedio de Kuensemueller. Se le dieron instrucciones en el sentido de que lo que nos interesaba eran informes sobre los armamentos y bases de los Estados Unidos en ese país. En un informe de dos hojas a máquina, Buchana, una vez vuelto del Perú, nos proporcionó varios datos sobre puntos de apoyo de Estados Unidos y sus dotaciones en el Perú; sobre el número y tipos de aviones norteamericanos existentes en dicho país; sobre material blindado; y algunos recortes de diarios peruanos con fotografías sobre la misma materia. También contenía el informe sobre el movimiento de naves en el Callao procedente de norteamericanas.



/américa. Recibido el informe se le dieron a Buchanan cinco mil pesos en efectivo para cubrir el saldo de sus gastos de viaje. El informe lo recibí de manos de Kroll quién a su vez lo había recibido de Kuensemueller. Por el mismo conducto se le dió el dinero. Por lo avanzado de la hora se suspendió la diligencia para continuarla mañana a las ocho treinta horas. Se le leyó a Timmermann la declaración anterior y la ratificó y firmó.-

LUIS BAQUEDANO

BERNARDO TIMMERMANN

EFRAIN VASQUEZ



<u>Exportación:</u>	Sep. tons.	En.	Sep. tons.
Cobre electrolítico:	26 353	136	681
" Blister	24 514	164	787
Salitre	36 048	796	337
Yodo	190	1	274

Producción de cobre en barras:

39 875	363 050
--------	---------

23.11.43



CORTE DE APELACIONES DE SANTIAGO

SECRETARIA CRIMINAL

Santiago, 10 de Marzo de 1944

Cítase por la Prefectura de Investigaciones a
Jorge Perez Gacitúa- Corredor de la Bolsa de Comercio;
Antonio Anrique- Corredor de propiedades, y al
Gerente de la Sociedad Nacional de Carburantes.

para que comparezca a declarar, bajo apercibimiento de
el día Lunes 13 de Marzo a las 9 horas, en el proceso N°
Ley de Seguridad Exterior del Estado, contra Bernardo Ti-
mmermann y otros.-

Luis Baquedano L.
Ministro Sumariante.

Efraín Vasquez
Secretario.

(324 (trescientos veinticuatro))

DIRECCION GENERAL DE
INVESTIGACIONES
DEPARTAMENTO 50
rboo

Da cuenta sobre orden de
ese Iltmo. Tribunal.-

y ajueruno sejualeevon lfm eb extam eb eotofeo ,ogait //

Nº 36 /
- .010000

- .000007 IA

Santiago, 13 de Marzo de 1944.-
OWADHUGAB SIUJ

NEUPSAV NIARTE

En cumplimiento a lo dispuesto por ese Iltmo.
Tribunal, con fecha 25 del mes próximo pasado, informo
lo que sigue:

No ha sido posible a los Servicios a mi car-
go detener a FEDERICO BADE ROTH, alemán, domiciliado
en Chileón, Lago Todo los Santos, por encontrarse en
la República Argentina.-

Se han tomado las medidas del caso para dar
cumplimeinto en el momento oportuno, a lo ordenado por
S.S. Iltma.-

Saluda atentamente a US.,

JORGE GARRETTON GARRETTON
DIRECTOR GENERAL

AL SEÑOR
MINISTRO DE LA ILTMA. CORTE DE APELACIONES,
DON, LUIS BAQUEDANO LIRA.
P R E S E N T E . - /



Archivo
Nacional
de Chile

(324 vta.) (trescientos veinticuatro, vuelta)

De cuenta sobre orden de
- as. Lima. Tribunal. -

DIRECCION GENERAL DE
INVESTIGACIONES
DEPARTAMENTO 80
7000

// tiago, catorce de marzo de mil novecientos caurenta y
n.º 36
- cuatro. -

Al Proceso. -

Sancti, 13 de marzo de 1944. -
LUIS BAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ

En cumplimiento a lo dispuesto por ese Lima.

Tribunal, con fecha 22 del mes próximo pasado, informo

lo que sigue:

No ha sido posible a los Servicios a mi car-

go detener a FEDERICO RADE ROTH, alemán, domiciliado

en Chile, luego todo los Santos, por encontrarse en

la República Argentina. -

Se han tomado las medidas del caso para dar

cumplimiento en el momento oportuno, a lo ordenado por

S. S. Lima. -

Saluda atentamente a U. S.

JORGE GARRITON GARRITON
DIRECTOR GENERAL

AL SEÑOR
MINISTRO DE LA ULTIMA. CORTE DE APLICACIONES.
DON, LUIS BAQUEDANO LINA.
P R E S E N T E . -



Archivo
Nacional
de Chile

DIRECCION GENERAL DE
INVESTIGACIONES
DEPARTAMENTO 80
RB/CO

Informe sobre devolución de efectos
personales de la persona que indica

-.01350

-.01350
N° 39

ON. CRUPAS SIUI

ANULAV NIAKLE

Santiago, 13 de marzo de 1944.-

Me permito informar a ese Ilmo. Tribunal, que en cumplimiento a una de las disposiciones contenidas en la orden de fecha 1° del actual, referente a la libertad de Gertrudes Bethke de Timmermann, se devolvió a la citada persona sus efectos personales que habían sido retenidos en el momento de su detención.-

Entre los efectos personales figuraba el dinero que era sus gastos de excursión al sur de Chile portaba en su cartera personal y que ascendían a la suma de cuatrocientos nacionales argentinos y de cuatro mil trescientos treinta pesos chilenos.-

Los funcionarios de Investigaciones encargados de la detención de la señora de Timmermann declararon ante ese Ilmo. Tribunal que estos efectos personales les habían sido retenidos en cumplimiento a las disposiciones que rigen sobre esta materia y serían puestos a disposición de ese Ilmo. Tribunal. Sin embargo, en atención a la orden de libertad de la persona nombrada, estos efectos personales han sido devueltos en su oportunidad.-

Saluda atentamente a S. B. Ilmo.,

JORGE GARRETTON GARRETTON
DIRECTOR GENERAL

AL SEÑOR
MINISTRO DE LA ILTMA. CORTE DE APELACIONES

SEN. LUIS BAQUEDANO LIRA,
s. n. t. e.



Archivo
Nacional
de Chile

325 vta. (trescientos veinticinco, vuelta)
(chileno, vta. 325)

Informe sobre desarrollo de los
trabajos de la oficina de estadística y

// cuatro. Datos de marzo de 1944 y

Al Proceso.-

Al Proceso.- LUIS BAQUEDANO

LUIS BAQUEDANO EFRAIN VASQUEZ

EFRAIN VASQUEZ

Sancti, 12 de marzo de 1944.

Informe, con fecha 12 del mes de marzo, sobre los
trabajos de la oficina de estadística y

Trabajo, que en cumplimiento a una de las disposiciones
contenidas en la orden de fecha 1.º del actual, referente
a la libertad de circulación de personas, se ha
volvido a la oficina para que efectúe personas que ha-
bían sido retenidas en el momento de su detención.
Trabajo en el momento de su detención, se ha
revisado el libro que era su objeto de examen al sur de
Chile, donde en su orden personal y que ascendían a
la suma de quinientos ochenta y tres personas y de que-
tro mil trescientos treinta y tres personas.

Los trabajos de investigación
se han efectuado de la detención de la persona de
Cecilia, ante los señores Lino, Tribunal, que se ha
personas les habían sido retenidas en cumplimiento a las
disposiciones que rigen sobre esta materia y se han pu-
do a disposición de los señores Lino, Tribunal, sin embargo,
en atención a la orden de la libertad de la persona nombrada,
de, estos efectos personales han sido devueltos en su o-
portunidad.

Trabajo de la oficina de estadística y

JOSE CARLOS VASQUEZ
EFRAIN VASQUEZ

AL SEÑOR
MINISTRO DE LA ALMA, DON LUIS BAQUEDANO
DON LUIS BAQUEDANO LINO



Archivo
Nacional
de Chile

/tiago, el catorce de marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció Bernardo Timmermann, ya individualizado, el cual prosiguiendo su declaración de ayer, expuso: Como segundo y último personaje de importancia en mi grupo figuró mi amigo Hans Joaquín Heincke. Por indicación de von Bohlen yo lo elegí como mi hombre de confianza para que actuara como hombre de enlace entre Valparaíso y Yó. En ese Puerto trabajaron para nuestra organización Ilse Dorrer Wagner, de sobrenombre " Traum ", Federico Kaven, Carlos Gienza, un empleado de la Gobernación marítima cuyo nombre ignoro y un empleado de Investigaciones de apellido Céspedes; todos estos de carácter permanente. También trabajaron, pero sólo accidentalmente, Karl Erns, de sobrenombre " Kohle ", e Isabel Piderit de Reimers. Respecto de la actuación de esta última quizá Heincke pueda dar alguna información; él la vió una o dos veces.- Por instrucciones de von Bohlen dadas por mi intermedio, Heincke entró en contacto con Traum quién a su vez intrajo a Heincke en el grupo de Valparaíso. El papel de Heincke consistió en servir de mensajero entre la gente de Valparaíso y yó, trayendome informaciones desde allá y llevandome algunos encargos a dicho Puerto, así como efectuar los pagos mensuales con dinero que yó le proporcionaba. Las informaciones que trajo Heincke consistieron en noticias sobre barcos mercantes y de guerra de Estados Unidos, de Inglaterra, y en una ocasión del Brasil, indicando días y horas de llegada y de salida, contenido de algunos buques de carga y la cantidad, etc. Las informaciones que me traía Heincke yó las seleccionaba y transmitía en seguida a Buenos Aires por medio de mensajeros o por cartas que enviaba por correo o por vía aérea. Por orden de Buenos Aires,



hice una vez que Heincke tomara contacto con Isabel Piderit de Reimers, a fin de ordenarle que se quedara en Chile. En otra ocasión también habló Heincke con ella a fin de informarse sobre su situación financiera. También tomó contacto Heincke, cumpliendo órdenes que le fueron transmitidas de Buenos Aires por mi intermedio, con un individuo de apellido Hoffbauer, a fin de consultarlo sobre su situación financiera, enviándome a su respuesta por el mismo conducto de Heincke. En vista de que Hoffbauer estaba en situación precaria de dinero, le envié por intermedio de Heincke, a fines de Diciembre último la suma de cinco mil pesos, de los fondos a mi disposición. No tengo noticias de que este hombre ni la señora Piderit hayan trabajado para mi grupo. Los pormenores del trabajo que realizaron Ernst, Kaven, Gienza, el empleado de la Gobernación marítima y Céspedes los puede dar Heincke, pues yo me limitaba a recibir los informes que él me traía de Vlaparaíso y entregar el dinero para los pagos mensuales.- Ahora me voy a referir a otras personas que trabajaron en algunas ocasiones para mi grupo, entendiéndose directamente conmigo, sin formar parte de una rama o sub-grupo como los de Kroll y Heincke. Por orden de von Bohlen, a fines de marzo del año pasado me entrevisté dos veces en una casa ubicada en la primera cuadra de la calle Lira, con la señorita Lucinda Silva Calderón, quién había regresado de un viaje al Perú. En dichas entrevistas la señorita Silva Calderón me informó verbalmente sobre los siguientes puntos: Distribución de las fuerzas aéreas norteamericanas en el Perú, ubicación de la Planta de Petróleo en el puerto de Talara, sus defensas; la dotación de la fuerza aérea norteamericana en el mismo puerto, sus actividades; y



El movimiento de barcos Petroleros Norte Americano.

Los datos sobre dotaciones comprendían tanto el número de tropas como el de aviones y armamento. En la segunda entrevista le pagué a la señorita Silva Calderón, por orden de von Bohlen, nueve mil pesos en dinero efectivo. Para darme a conocer de ella en la primera entrevista y le di como santo y seña: "Diccionario Etimológico Gamillscheg". La señorita Silva Calderón se fué de paseo en el verano último a Bolivia, y antes de partir le encargué que a su regreso se pusiera en contacto conmigo, a fin de que me informara sobre las posibles actividades de fuerzas Norteamericanas en aquel país. Ignoro si habrá regresado. El domicilio de esta señorita antes de partir era Concepción. Creo que es profesora. Conocí a Federico Bade Reichert, su hermano Oscar y dos hermanas, en un viaje que hice al Sur en el Verano de 1942. Posteriormente lo volví a ver y en esa ocasión me manifestó que él podría ayudar en caso necesario, sirviendo de mensajero entre Chile y Argentina, a donde hacía algunos viajes por asuntos comerciales de vez en cuando. Yo, que en ese tiempo era ya amigo de von Bohlen y estaba enterado de sus actividades, le transmití la oferta de Bade, que fué aceptada. Así inició Federico Bade su trabajo de Mensajero que lo continuó hasta ahora. Su papel consistió en llevar y traer entre Chile y Argentina mensajes escritos y encargos. El Marzo del año pasado por encargo de von Bohlen envié a Federico Bade por intermedio de mi hermano Enrique varios paquetes conteniendo monedas de oro a fin de que los llevara a Buenos Aires y los entregara a la Embajada Alemana. Bade cumplió el encargo. Sus viajes los hacía por Bariloche. Desde entonces actuó Bade en varias ocasiones como mensajero.



Así en Noviembre del año pasado Federico Bade llegó desde Puerto Varas a Buenos Aires un paquete conteniendo mensajes y Películas tomadas por mí de los informes proporcionados por Collet. Este paquete se lo envié a Bade por intermedio del Dr. Christal Frese, quién ignoró su contenido. Los mensajes se referían al movimiento de barcos y a las deficiencias del funcionamiento del aparato transmisor que manejaba Kuensemueller, y que había quedado paralizado. En Diciembre o Enero último mandé otro mensaje a Buenos Aires por intermedio de Jorge Wensperger hijo. Posteriormente supe que él se había valido de Bade para que lo llevara. Ese mensaje contenía, según me parece material fotográfico, es decir documentos fotos-copiados, y las mismas informaciones de costumbre. La última vez que ocupé a Federico Bade fué en este verano cuando fui con mi señora a veranear en el fundo Chilcol, Lago de Todos los Santos. Le entregué en esta ocasión otro mensaje destinado a Buenos Aires, en sobre cerrado, cuyo contenido ignoraba Bade, aunque él sabía que este trabajo lo realizabamos en favor de Alemania y contra sus enemigos en la guerra actual. Este mensaje estaba escrito a máquina y contenía un extracto del informe dado por Kuensemuller sobre las fuerzas aereas norteamerica, en el cual SS. me exhibe en este acto en su original con sus respectiva traducción, y que fue hallado en el allanamiento de mi casa que investigaciones realizó por orden de US. Lo tenía guardado yo en mi caja de fondos. Para su debida identificación procedo a poner mi firma en dicho informe así como en su traducción el Tribunal dispuso que tales documentos fueran agregados al proceso, a continuación de la presente declaración. Continuando Timmermann en su declara-

/ción

/ción, dijo: este mensaje se lo entregó a Federico Bade mi señora, a la cual acompañé hasta Petrohué el domingo 30 de Enero. Como yo tuve que regresar el mismo día a Santiago, a fin de efectuar la liquidación de la firma Reichmann, de la que yo era empleado, liquidación que se había hecho necesaria debido a la relegación de mi patrón Guillermo Reichmann a San Fernando, no me fué posible entregar personalmente a Bade el mensaje, por lo que encargué a mi señora, que siguió viaje a Chilcon, que le entregara un paquete que contenía el mensaje en sobre cerrado y unos mapas de Chile que yo llevaba para regalarlos a mis amigos. Además le di para Bade alrededor de cinco mil pesos. Mi señora ignoró el contenido del mensaje. El texto del mensaje que envié en Enero último por intermedio de Jorge Ebersperger, y al que antes me he referido, es el que con su traducción me muestra en este acto SS., habiendo sido obtenido también en el allanamiento de mi casa. Procedo a firmarlo para su oportuna identificación. Tal mensaje fué redactado por mí, sobre la base de las informaciones que me fueron proporcionadas por Heinke, Kröll. Debo precisar que Jorge Ebersperger, que fué quién lo llevó a Bade ignoraba su contenido, me valí de él porque yo sabía que él trabajaba también en lo mismo dentro del grupo de Valdés. El Tribunal ordenó que este documento, con su traducción fuera agregado también al proceso a continuación de la presente declaración. Se que también ayudaron en estos carreros de mensajes a la Argentina Oscar Bade, hermano de Federico, así como Geo Günther, una señora Schering y un señor Franzal de Bariloche, los detalles concretos de la intervención de estas personas puede darlo Federico Bade. Por von Bohlen supe que también



Valdés formaba parte de una organización de espionaje, cuyos detalles ignoro, y en la cual figuraban actualmente Visctor Vougha, Jorge Ebensperger hijo y Melita Tietz. Von Bohlen me había prohibido tomar contacto con Valdés, por que lo creía medio descubierto por Investigaciones. En Noviembre del año pasado, Valdés vino a verme a mi casa a fin de consultarme si podía facilitarme los medios de enviar un mensaje a Argentina. Al contestarle que recién se había ido uno de los hermanos Bade él dijo que "lastima" y se fué. Al día siguiente apareció en mi oficina, Bandera 172, la señorita Melita Tietz a pedirme que mandara a buscar a uno de los Bade a fin de que se entrevistara con Valdés. Yo lo hice venir a Santiago y se puso en contacto con Valdés. No supe el resultado de la entrevista. En otra ocasión Valdés me encargó que le pidiera a mi patrón Reichmann veinte mil pesos para él, cantidad que me entregó Reichmann y que yo dí a Valdés en el punto previamente convenido con él, es decir al otro lado del Mapocho, frente a la pséina que hay cerca de la estación del mismo nombre. Ni Valdés ni Reichmann me dijeron para que era ese dinero, ni yo se lo pregunté porque comprendí que era para los fines de espionaje que se dedicaba Valdés. A fines de 1942 recibí de un apoderado del Banco Germanico que se fué de Chile y cuyo nombre por el momento no recuerdo el encargo de dirigirme a Osorno y decirle en esa ciudad al señor Walter Mayer que "Valdi" es decir Valdés, no pasara a Argentina por la ruta ordinaria de Bariloche, porque había una orden de detención contra él. Como Mayer no estuviera en Osorno seguí viaje hasta Petrohué donde logré ubicarlo y darle el mensaje personalmente. En esta ocasión entregué mil pesos a Mayer

para gastos. Por lo avanzado de la hora se suspendió la diligencia, para continuarla en la tarde a las catorce y treinta horas. Leída que le fué a Timmermann la declaración anterior la ratificó y firmo.- Entre parentesis-que no vale.-

LUIS BAQUEDANO

BERNARDO TIMMERMANN

EFRAIN VASQUEZ



Personal

- S El número de los pilotos instruidos durante el año 1943 es el número de treinta mil (30.000).-
- S La edad mínima era de diecisiete años y la máxima de veinticinco .-
- Número de accidentes no pudo ser determinado con certeza, por ejemplo en Corpus-Cristi base en la cual están estacionados cuatro mil alumnos hay un accidente de aviación diario con consecuencias mortales. Muy mal efecto tiene sobre el entrenamiento de los pilotos el alto porcentaje de enfermedades venéreas, enfermedad que ataca a los alumnos en un ochenta por ciento anual (pérdida minimal de tres semanas por hombre).-
- S El entrenamiento de pilotos de bombardeo demora nueve meses
- S " " " " cazas " nueve meses
- S " " " " otros tipos más o menos cinco meses.-
- S Hasta iniciar el primer vuelo solo se vuelan diez horas en doble comando.
- Vuelo instrumental, dieciocho horas. Siguen vuelos de tipos hasta doscientas horas en total.-
- S Ambiente dentro del personal es bueno y optimista. La disciplina si se puede hablar de tal es buena respecto a la obediencia y afán de ser vicio.-
- S Pilotos y personal que vuelve del frente habla reconociendo la fuerza aérea Alemana.-

Máquinas

- Números determinados de las máquinas construidas no pudieron ser determinadas.
- S No fueron diseñadas nuevas máquinas de entrenamiento.
- La Marina se entrena principalmente en máquinas STYRMAN-VULTEE-NORTH AMERICAN.
- El Ejército usa FAIRCHILD-FLETCHER (Plástica madera)-NORTH AMERICAN.-
- S La construcción de la P 40 la cual se encontraba en la serie N ha sido eliminada y substituida por la P 51 (North American)
- Sobre las siguientes máquinas pudieron ser dados informes mas detallados:
- P 36 caza Curtis-velocidad horizontal 190 m/h(millas por hora)-velocidad de ascenso 800 pies por minuto-motor Cyclon 18-armamento 4 ametralladora calibre 30.-
- S P 40 K caza Curtiss velocidad horizontal 210 a 280 millas por hora-velocidad de ascenso 1500 pies por minuto- tiempo máximo de vuelo 3 horas - motor Allison 1300 caballos ó Ralce Roys 1200 caballos -armamento 4 ametralladoras calibre 50 -velocidad de aterrizaje 86 m/h(millas por hora velocidad de ascenso 2000 pies por minuto-velocidad de aterrizaje 85 millas por hora-tiempo máximo de vuelo 3 horas-motores 2 veces Allison 1300 caballos-altura máxima de vuelo mas o menos 35.000 pies- armamento un cañón mas cuatro ametralladoras del calibre 50.-
- P 39 caza-velocidad horizontal 250 a 300 millas por hora-velocidad de aterrizaje 90 millas por hora-velocidad de ascenso 2000 pies por minuto tiempo de vuelo mas o menos 3 horas- motor Allison 1300 HP- armamento un cañón más 4 ametralladoras calibre 50.-
- S A 24 bombardeo en picada DOUGLAS - velocidad horizontal 180 millas por hora velocidad en picada 220 millas por hora maximal - velocidad de aterrizaje 76 millas por hora - velocidad de ascenso 8000 por minuto - tiempo maximal de vuelo 5 horas - peso de vuelo 9000 libras - carga efectiva 1000 libras motor Cyclon 9 - armamento adelantado 2 ametralladoras calibre 50 tiros a través de la hélice, atrás 2 ametralladoras calibre 30. Esta máquina ha sido entregada hacia acá. Fines de Febrero recibido todos los detalles con fines de fotocopía.-
- P B 2 Y - 2 Bote patrulla Consolidate - velocidad horizontal 120 millas por hora - velocidad de aterrizaje 45 millas por hora - velocidad de ascenso 500 pies por minuto - tiempo de vuelo 32 horas-motor Pratt & Whitney 800 caballos-armamento 3 ametralladoras calibre 50. También sobre esta máquina recibiremos todos los detalles a fines de Febrero.-
- O S 2 U-Sirkorsky Observación-velocidad horizontal 110 millas por hora velocidad de aterrizaje 50 millas por hora-velocidad de ascenso 300 pies por minuto-tiempo de vuelo 6 horas-motor Pratt & Whitney 450 caballos armamento 4 ametralladoras calibre 30. También sobre esta máquina recibiremos detalles.-



-2-

Como nuevo tipo de bombardeo en picada se encuentra en construcción el P.61. Se parece completamente al P 51, tiene en cambio del P 51 en vez de hélice de 3 aspas una de 4-carga efectiva más o menos 1000 libras.- Los datos sobre las máquinas mencionadas arriba pueden ser consideradas como verídicos por haber sido volados estos tipos por nuestro hombre de confianza, con excepción del P 51 y P 61.-

S Nuevos tipos que llamasen la atención no fueron vistos con excepción del avión gigante MARS de Martin del cual existe solamente un ejemplar. Datos técnicos no pudieron ser dados por serles desconocidos. La máquina se usa para transporte.-

S En general indica nuestro hombre el material en total como bueno. En la máquina del tipo A 24 son las partes de goma del aparato hidráulico de mal aspecto, la goma se pone quebradiza. Pérdida de una máquina a consecuencia de esto en el vuelo hacia acá.-

Armamento

No hay novedad. Ametralladoras calibre 30, ametralladoras calibre 50 y cañón de abordo de más o menos 35 milímetros como hasta ahora.-

S La instalación de piezas de artillería de 75 milímetros en aviones como había sido hecho la prueba, no tuvo éxito.-

S Nuestro hombre indicó las ametralladoras como buenas y dijo que el personalmente no había tenido fallas de carga.-

Bombas como también aparatos de bombas no han sido renovadas lo mismo que hasta ahora.-

S La mira la misma que hasta ahora, se hace mucho secreto alrededor de ella (vigilancia continua) no tuvo ninguna a la mano.-

Instrumentos

S No hay novedades-oyó de altímetro el cual indica altura exacta sobre tierra por medio de ondas ultra-cortas.-

Aparatos especiales

Aparato de respiración como hasta ahora.-

Aparato pirotécnicos como hasta ahora.-

Botes salvavidas copia del alemán.-

Transmisor de emergencia copia del alemán.-

Paracaídas como hasta ahora.-

Muchos tipos están provistos del aparato denominado RADA y el cual sirve para localización de submarinos. Trabaja por el principio del reflejo de las ondas ultra-cortas e indica por medio de tubos osciloscopio (hay posibilidad que estos dos aparatos estén instalados en las dos camionetas que me fueron indicadas. Averiguaciones sobre esto hará nuestro hombre afuera.-

S Como muy buenas pueden ser vistas las cúpulas Martin de ametralladoras, manualidad muy simple.-

Generalidades.-

Para combatir los submarinos se usa el aparato RADA como bombas de profundidad, no oyó de innovaciones.-

S Helicópteros se usan únicamente para observación.-

Transportes de vuelo a la vela no hay nuevos tipos para tierra.-

Para agua nuevo tipo en prueba (poco aerodinámico). Anfibia construcción en plástica de madera.-

Táctica aérea

S No se dió a conocer nuevas. Está prohibido a los cazas meterse con los japoneses, en combate circular. Deben atacar siempre en la recta. Causas no se dieron a conocer.-

Población

Ambiente: Bueno, optimista, la guerra estará terminada en los próximos 3 meses.-

Alimentación: Buena, Carestía.-

Elección presidenciales: 50% Roosevelt - 50% Wilke.-

Impresiones personales: Baja moral.-



Archivo
Nacional
de Chile

S Otras
Vi en Julio de 1943 2 porta-aviones en quilla de más o menos 30.000 toneladas en New York - NAVIDAD YARD.-
No oí nada sobre movimiento de tropas hacia Sud America.-

Este hombre el cual fué interrogado por mí estuvo desde Agosto de 1942 hasta Diciembre de 1943 en U.S.A. Quedó en contacto continuo con él por sernos muy útil.-

Pido se copie a máquina este informe y se destruya inmediatamente.-



1057

Recibí su 3006-8

Referente situación financiera de Hofbauer: Necesita subvención. Propongo se le dé mensualmente 2500 pesos porque recibe solamente en determinadas ocasiones entradas proporcionalizadas por su esposa. No se ha solicitado la ayuda de la Beneficencia, a pesar de estar sin ocupación desde el mes de Septiembre. En caso dado podría hacerme cargo de la subvención arriba indicada. La señora de Tom tiene una situación holgada y no necesita ayuda, Hasta la fecha no se conoce a Rafael. Quién es éste?

Referente a revistas técnicas: Deseo saber si se necesita todavía el "Electrical Woorld" y "Engineering and Mining Journal", las cuales están disponibles.

Referente a Roberto no se ha podido comprobar todavía su culpabilidad criminal. Se continúan haciendo investigaciones.

Fábricas: Como ya lo hemos anunciado, el trabajo está paralizado momentaneamente debido al control de dos equipos especiales de localización. Además la comunicación directa durante la presente temporada es muy insegura. Sin embargo esperamos poder estar en condiciones más favorables en el mes de Marzo. Esperamos todavía su opinión al respecto a la incorporación de Adolfo Adorno, procedente de Buenos Aires (con domicilio en calle Suarez 743, teléfono 37-4128) que fué recomendado por José como una persona libre de toda sospecha. Podría venir acompañado de su esposa pero encuentro que esto resulta muy costoso. Los esfuerzos hechos hasta la fecha para encontrar a incubridores en Chile no han dado resultado, porque las relegaciones obstaculizaban mucho estas gestiones.

Captaron Uds. nuestros 503 del 26 de Noviembre?

Se incluye una copia:.....

Les interesaría todavía las comunicaciones sobre barcos, tal como se han hecho hasta la fecha?

Probablemente para fines de Febrero próxima entrega de "Pulseras"

Diversos: La escuadrilla del Pacífico se ha reducido a la mitad, consistiendo ahora sólo de dos unidades (Nov.43)

El buque de carga Annibal (8700 ton.) llegó a Valparaíso a principios de Diciembre.

El buque de carga inglés Lobos llegó a Valparaíso el 27 de Diciembre. El 28 zarpó hacia San Antonio para cargar cobre y continuará viaje a Tocopilla para

cargar salitre.

El 2/I Zarpó el buque de carga Loreto, que había estado en reparaciones debido a un acto de sabotaje, con destino a Tocopilla para cargar salitre.

El buque de carga inglés Olivenbank procedente de Calcuta llegó el 2 de Enero a Valparaíso con un cargamento de té. Además llegó, procedente de Nueva Orleans, el buque de carga de la Grace Hopecrown con cargamento surtido.

Informes detallados de viajeros procedentes de Bolivia y Perú son esperados para fines de Febrero.

Ruego confirmar con urgencia el recibo de esta comunicación por carta aérea- como se ha hecho hasta la fecha.

Salvador.



Archivo
Nacional
de Chile

//tiago, a trece de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció el detenido Juan Westermayer Kuhl, ya individualizado a fojas 299, quién bajo promesa de decir verdad, expuso las preguntas que le fueron formuladas y que se transcriben a continuación.

MINISTRO.- ¿ En que lugar y a que hora recibió el dinero de Timmermann?

INCULPADO: La caja del dinero la recibí en mi antiguo consultorio, calle Matías Cousiño 150, Oficina 440, como entre 6 y 7 de la tarde, probablemente en Enero o Febrero del año pasado, sin que hubiera testigo de la entrega.

MINISTRO:- ¿Dio Ud. recibo a Timmermann?

INCULPADO: No le di recibo.-

M: ¿Por que tratandose de una cantidad tan importante no otorgó recibo?

I: Timmermann no me pidió recibo por la confianza que en mí tenía.

M.- ¿ que explicación le pidió Timmermann que le ocultara el dinero?

I.- ¿Como lo dije en mi anterior declaración, Timmermann me expresó que se trataba de una suma del fondo de Socorros para los alemanes y descendientes de alemanes que quedaran cesantes y sin dinero, y mi agregó Timmermann que la única persona que sabía del dinero era él.

M.- ¿A cuanto creyó Ud. que ascendía la suma que Timmermann le entregó?

I.- A unos diez mil pesos, y en moneda chilena.

M.-¿ Conocía Ud. la existencia en el país de una institución de socorros para alemanes necesitados?



I.- Sabía de la existencia de un fondo de socorros, y en el Banco Alemán Transatlántico y en el Banco Germanico había avisos en los cuales se indicaba a los clientes a incrementar fondos de socorros, mediante donaciones.

M.-¿ De que modo tuvo Ud. conocimiento de dicha Institución?

I.- Lo que supe por las publicaciones de la colonia alemana, por los avisos de los Bancos mencionados y por conversaciones con personas de los Banco Alemanes.

M.- ¿Quiénes eran los dirigentes?

I.- Nunca lo supe, pero creí que eran Gerentes y empleados superiores de la instituciones bancarias alemanes.

M.-¿ Tuvo Ud. alguna relación con dicha obra?

I.- Absolutamente ninguna.

M.- Sabía Ud. que Timmermann tuviera algún cargo de responsabilidad en ella?

I.- No sabía si Timmermann pertenecía o no a la organización.

M.- No le hizo desconfiar la importancia de la suma que se le entregó.

I.- Yo no supe la cantidad de dinero que se entregó. Solamente supuse su valor como lo expliqué recién.

M.-¿ Si, como dijo Ud. en su declaración anterior tenía muy poca amistad con Timmermann y sus relaciones eran de negocios?

¿Porque aceptó de él un encargo tan delicado y de tanta confianza como es de esconder una suma tan considerable de dinero?

I.- Yo acepté el encargo pues creí que Timmermann venía enviado por el Consulado alemán en Santiago, ya que el trabajaba en la casa Reichmann, y el señor Reichmann era



M.-¿No comprendió Ud. la responsabilidad que asumía al ocultar una gruesa suma de dinero a fin de eludir futuras leyes de expropiación?-

I.-De haberse dictado una ley de expropiación yo habría dedicado mi estatus, o sea, la entrega o no del dinero, según los terminos y obligaciones que la ley hubiera significado de modo que si yo como chileno, estaba obligado a entregar el dinero lo habría hecho.- Yo en ningún momento me habría puesto al margen de la ley.

M.-¿ Cuantos veces le habló después Timmermann del depósito?

I.-Solo una vez en mi casa, y en aquella ocasión Timmermann me llevó unas ampliaciones fotograficas que yo le había encargado, circunstancias que aprovechó para indicarle el lugar del jardín en que había enterrado el dinero.

M.-¿Porqué, una vez que pasaba el tiempo y no se dictaban medidas de confiscación de bienes a ciudadanos del Eje U. no procuró deshacerse de un encargo tan irregular y peligroso de esconder dinero ajeno?

I.-Yo no le di ninguna importancia al deposito, y pensé que cuando necesitaran el dinero me lo pedirían. La incertidumbre subsistía y mucho mas aún cuando Brasil había determinado la confiscación de bienes de los súbditos del Eje, y se hablaba que en Chile se iban a imitar dichas medidas.-

M.-¿ Porqué trasladó el dinero al Hospital Militar en vez de mantenerlo en su casa?

I.- Yo quise evitarla mi familia, especialmente a mi señora, toda molestia, pues sabía que a la jente la detenían en sus oficinas y en la calle, y teniendo el dinero



M.-¿ Precisamente el Consul alemán. Nada tenía de extraño que el consulado se preocupara de guardar el fondo de socorros. Además, yo no solo conocía al señor Timmerman, sino principalmente a toda su familia de la que he sido amigo desde estudiante y luego médico, y aun hasta estuve "Pololeando" con una prima de Timmermann, de modo que yo tenía sentimiento de gratitud para la familia de Timmermann. Todos estos factores contribuyeron para que no tuviera reparo para aceptar el pedido de Bernardo Timmermann.

M.-¿ Porqué antes de aceptar no le pidió a Timmermann que le explicara previamente las razones por las cuales no escondía el mismo el dinero?

I.-Timmermann llegó con dos paquetes de dinero, uno me lo entregó a mí y del otro me dijo que era para una tercera persona, de lo cual deduje que el dinero se repartía en pequeñas cantidades y probablemente Timmermann guardaba una de ellas.-

M.-¿ No le hizo desconfiar de la verdadera procedencia del dinero las circunstancias de tratarse de dólares en vez de pesos chilenos?

I.- Yo no supe que clase de dinero se me entregaba, pues Timmermann no me lo dijo, y yo no se lo pregunté creí que se trataba de moneda chilena, dado que eran fondos recolectados en Chile.-

M.-¿ No le hizo reparos Ud. a Timmermann acerca de los peligros que corría al tomar a su cargo el dinero en una forma tan irregular y extraña?

I.-Yo no sabía que los fondos se reunían con autorización del Gobierno, de modo que no había peligro alguno de guardarlo en cualquier parte.-



en el hospital podia hacer entrega de él si me detenían por medio de una simple orden escrita. Además yo saqué el dinero del jardín, pues era mi intención de entregarlo cuando proceso perdiera actualidad, para así no verme mezclado en ningún escandalo.- Previa lectura, se ratificó y firmó. Entre parantisis-confi-no vale.- Enmendado- sino- vale.-

LUIS BAQUEDANO

WESTERMAYER

EFRAIN VASQUEZ



/tiago, catorce de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció Bernardo Timmermann ya individualizado, quién continuando su declaración de esta mañana, bajo promesa de decir verdad expuso: Mas o menos en Noviembre del año pasado me entregó Karl Ernest en mi oficina una carta dirigida a Heinke a fin de que yo la hiciera llegar a él. Dicha carta la había retirado Ernst de una casilla del correo por encargo de Heinke, en ausencia de este en la Cordillera. Yo prometí a Ernst enviársela a Heinke, pero de acuerdo con este la abrí y me impuse que contenían noticias referentes de viajes norteamericanas en Valparaíso. Estos datos los utilicé para confeccionar mis mensajes a Buenos Aires. Ernst ignoró el contenido de la carta y procedió a cumplir el encargo de Heinke con la mayor buena fé, según yo creo. Sin embargo, Heinke puede aclarar este asunto.- A fines de Diciembre del año pasado me valí de la señorita Hiltrud Lehmann Mitsche, profesora de la American College en Santiago, con ocasión de un viaje que hizo a Buenos Aires a visitar a su madre, para enviar con ella bajo sobre cerrado un plano de Bolivia que me había facilitado la señorita Lucinda Silva antes de su viaje a dicho país, y además un certificado de nacimiento que me había sido pedido desde la Embajada de Buenos Aires. La señorita Lehmann aceptó el encargo en la inteligencia de que no se trataba de nada incorrecto lo que yo le aseguré.- Hilda von Bohlen Timmerman, prima mía colaboró estrechamente con Bohlen en estas actividades de espionaje, como secretaria y persona de confianza de él. principalmente servía como mensajera como von Bohlen y muchas otras personas incluso yo a veces. Durante el tiempo que actué como jefe de grupo, en reemplazo de von Bohlen, ella me trabajó en algunas



ocasiones cartas llegadas para mí desde Argentina a la casilla facilitada por (el) por el señor Franz Hilgar, quién me las enviaba por intermedio de Hilda. Las cartas no venían a mi nombre sino de mujeres supuestas, con lo cual ya sabía Hilgers que debía entregarlas a Hilda von Plate, todo ello según instrucciones de von Bohlen dadas a Hilda y Hilgers. Las cartas me las enviaba "Palta" desde Buenos Aires, escritas men clave con tinta simpática, y se referían al funcionamiento de la radio al recibo de las comunicaciones que yo había enviado a Buenos Aires y a encargos llegados de ahí, por ejemplo, al de averiguar sobre la situación financiera de Isabel Piderit; o Hoffbahrer, a la entrega del material fotografico, es decir, fotos-copias de artículos de revistas técnicas norteamericanas etc., En una ocasión Hilda von Plate me pidió, por encargo de von Bohlen unos de los libros de claves que el me había entregado, a lo que accedí devolviendoselo, por intermedio de ella misma. También recibía por intermedio de Hilda telegramas; me rectificó, un telegrama fué lo que recibí por intermedio de ella; Estaba cifrado en una clave que yo no conocía; creo que provenía del grupo de Valdés y fué despachado por radio por intermedio de Kuensemueller. Antes de que tomara a mi cargo el puesto de Bohlen supe por él que Hilda von Plate había cooperado a la huida hacia Argentina de un señor Blume quién había estado mezclado en el asunto o proceso de Valparaíso, relativo al transmisor descubierta en Quilpué. Blume estuvo oculto en el refugio Los Azules e Hilda y Engelhard Graf lo ayudaron a huir, según indicaciones de von Bohlen. Por orden de este llevé una vez poco antes de Pascua a la Micro que vá al Volcan pasando por Manzano una provisión de viveres y otras cosas para Blume



von Graff que estaban ocultos en el refugio. También muchas veces Hilda von Plate me transmitió citaciones de von Bohlen para reunirme con él, o instrucciones u ordenes del mismo respecto de nuestro trabajo. Hilda estaba constantemente con von Bohlen, sea en su casa, sea en la de él o en su auto, Hilda era la persona de confianza de von Bohlen de quién él se valía para transmitir sus ordenes o instrucciones a las personas que colaboraban con él. En este acto procedió el Tribunal a interrogar a Timmermann acerca de la suma de dinero que entregó al Dr. Juan Westermayer, declarando al efecto lo que sigue: El dinero se lo entregué a Westermayer a principios del año pasado en la misma consulta del Dr., Matías Cousiño 150 como a las seis y media de tarde; ni le pedí ni me dió recibo porque lo conocía desde hacía muchos años, era hombre de confianza mérito de mi señora; le dije que era para la obra de socorros para los alemanes en dificultades pecunaria pidiéndole que lo escondiera enterrándolo para evitar una confiscación por el Estado en vista de la ruptura con el Eje que acababa de producirse. El dinero se lo entregué en una caja de lata envuelta en papel sin que se contara; ni recuerdo si le dije a cuanto ascendía, o si se trataba de cantidad suida en dolares. Como en esa época entregué dinero a ocho personas distintas no puedo recordar los detalles. Solo una vez hablé con Westermayer sobre el dinero después de haberselo entregado, y fué cuando me mostró en el jardín el lugar donde lo había enterrado. Insisto en que el Dr. Westermayer es completamente inocente en del delito que US. investiga; el se ha limitado a prestarme un servicio haciendo confianza en mí, ignorando en absoluto la procedencia del dinero, sin que jamás



haya trabajado ni me haya ayudado en mis actividades de mis actividades de espionaje. Solo ha tenido la mala suerte de haberme guardado plata. Por lo avanzado de la hora se suspendió la diligencia, para continuarla mañana a las ocho y media de la mañana. Leída al detenido la declaración precedente la ratificó y firmó.

LUIS BAQUEDANO

Entre líneas-Karl Ernts-vale.-

LUIS BAQUEDANO

BERNARDO TIMMERMAN

EFRAIN VASQUEZ



/tiago, catorce de marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro.-

Suspéndase la incomunicación a Guillermo Kuensmueller, Augusto Kroll, B. Timmermann, Hans Graner, Hans Joachin Heincke, Claudio Krebs, Diego Fajardo, Waldemar Koeser, Jorge y Renata Ebensperguer, Juan Valdés, Carlos Brhan y Alberto Collet.-

La Prefectura de Investigaciones adoptará las medidas necesarias a fin de que los detenidos estén separados los unos de los otros. Podrán recibir la visita de un ministro de su religión, de sus abogados y procuradores, y de las personas con quienes estén en relación de familia o de intereses, observándose en este caso las prescripciones del reglamento del establecimiento en que se hallan detenidos, y debiendo las conferencias de ellos con dicha personas ser presenciadas por el Sub-Comisario de Investigaciones don Hernán Barros, o por el Sub-Inspector don Gerardo Pradenas, o por otro funcionario responsable que a falta de los anteriores designe el señor Director General de Investigaciones; todo ello con el fin de prevenir cualquiera confabulación.-

Los detenidos no podrán recibir ni recibir cartas, telegramas ni mensajes de ninguna especie, sin que antes sean puestos en conocimiento del Tribunal.-

LUIS BAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ

SECRETARIA GENERAL

Remite dinero y detalle.-N° 35.- /

Santiago, 14 de Marzo de 1944.-

Adjunto cúmplame remitir a US., para los fines a que haya lugar, las siguientes cantidades en dinero efectivo: en billetes dollards americanos: CIENTO DIECINUEVE MIL CIENTO CINCUENTA (U.S. 119.150); moneda nacional argentina: VEINTICUATRO MIL NACIONALES (24.000 m/n arg.); y en moneda chilena: QUINIENTOS TREINTA Y OCHO MIL PESOS (538.000); sumas todas estas que han sido retiradas en los diferentes allanamientos que el Servicio a mi cargo ha practicado por orden de ese Itmo. Tribunal.-

Este dinero fué retirado de los domicilios o personas que a continuación se indica y conforme a las actas que en cada diligencia se levantó ante testigos y cuyo original se acompaña al presente oficio:

ACTA N° 1 -:	KURT VEITL	U.S.	20.000.-
ACTA N° 2 -:	BERNARDO TIMMERMAN	U.S.	45.000.-
	" "	m/n Arg.	20.000.-
	" "	\$ chil.	300.000.-
ACTA N° 3 -:	HANS HEINKE	U.S.	25.000.-
ACTA N° 4 -:	MAX KUTZNER	U.S.	1.400.-
ACTA N° 5 -:	BERBARBO TIMMERMAN	U.S.	7.750.-
	MAX KUTZNER	\$ chil.	172.000.-
	BERNARDO TIMMERMAN	m/n arg.	4.000.-
	" "	\$ chil.	66.000.-
ACTA N° 6 -:	HANS WESTERMEYER	U.S.	20.000.-

Se acompaña un detalle de las series y números de los billetes y dollares a que se hace referencia.

AL SEÑOR MINISTRO SUMARIANTE DE LA ITMA. G. de A.
don, LUIS BAQUEDANO LIRA
Presente.!



Archivo
Nacional
de Chile

En el acta N° 5 se incluyen también valores en bonos conforme al detalle que en dicha acta se indica y que corresponden a nueve (9) bonos de la deuda interna de Chile, a los cuales le faltan los cupones Ns. 1, 2, y 3.-

Me permito también elevar a ese Itmo. Tribunal, el dinero que a los detenidos que se indican, les fué retirado en el momento de su atención con un detalle de lo que a cada uno se les ha facilitado, previo recibo que obra en esta Dirección General, para sufragar gastos de alimentación especial y otras facilidades ordenadas por ese Itmo. Tribunal.-

Esta cantidad de dinero que se remite asciende a la suma de VEINTIUN MIL QUINIENTOS CINCUENTA PESOS (\$21.550).

Detalle del dinero a que se refiere el párrafo anterior:

	-cantidad original	-entregado según- recibo	saldo.-
A. KROLL	\$ 10.750.-	2.350.-	\$ 8.400.-
E/ ELLINGER	9.500.-	100.-	9.400.-
o JUAN VALDES			
HTO. PEREZ	1.850.-	500.-	1.350.-
KLAUS KREBS	2.570.-	170.-	2.400.-
<u>T O T A L E</u>	<u>\$24.670.-</u>	<u>3.120.-</u>	<u>21.550.-</u>

La suma a que se hace referencia en esta nota es el total del dinero recogido en las diligencias ordenadas por S.S. Al remitirlas a ese Tribunal, quedan los detenidos aludidos sin dinero para continuar sufragando sus gastos de alimentación especial.-

Me permito insinuar a S.S. que autorice a esta Dirección girar contra estos fondos, que es gratoppponer a su disposición, para poder continuar así



dando cumplimiento a lo dispuesto por ese Ilmo. Tribunal,
ya que esta Dirección General no está obligada, reglamente-
tariamente, a sufragar gastos de esta naturaleza, care-
ciendo además de los fondos necesarios para ello.-

Saluda muy atte. a S.S.

JOSE GARRETON GARRETON
Director General.



//tiago, catorce de Marzo de mil novecientos cuarenta

y cuatro.-

Al proceso.

Luis Baquedano Lira.

Efraín Vasquez.

JORGE GARRITON GARRITON
Director General.



Los siguientes billetes fueron encontrados en la parte secreta de la Caja de fondos de la casa de Bernardo Timmermann total.... \$7.750:

Unites States Notes, Series of 1928 B \$5

E37461013A series of 1928 B
E41981749A " "

Silver Certificates, Series of 1934 \$5.-

B38673316A
D68503677A
D72536502A
E06876513A
E07888101A
E24537135A
E25719480A
E45762288A
E54310026A
E66450600A
E77013424A
E77049870A
E92538306A

F24049319A
F24298581A
F33924212A
F34384183A
F43774906A

Federal Reserve Bank of New York Series of 1928 \$50

B00133845A

San José National Bank, San José \$50 California, Series of 1929

B000141A

Federal Reserve Note, Series of 1928 \$50

B01803175A
B01844745A
B01887723A
B01948753A
B02035056A
B02050900A
B02114148A
B02150369A
B02389867A
B02423462A
B02810501A
B02942452A

Federal Reserve Notes, Series of 1928 \$50

B00658432A
B02749416A
B02828478A
D01051329A
G00173668A
G00323988A
G00440005A
H00055198A
I00068295A
L00506138A
L00802327A
L01034736A

Federal Reserve Notes, Series of 1934 \$50

A00021327A
A00117278A
A00187804A
A00190043A
A00204619A
A00310882A
A00310997A
A00405961A
A00414185A

B00031112A
B00043023A
B00010726A
B00145884A
B00165636A
B00258879A
B00291415A



Federal Reserve Notes, Series of
1934 \$50 (Cont.)

B00303750A
B00310175A
B00378033A
B00385009A
10A
11A
B00392149A
B00393370A
B00394073A
B00413767A
B00449662A
B00453602A
B00453605A
B00463938A
B00483987A
B00505547A
B00543735A
B00547965A
B00547966A
B00551689A
B00554823A
B00577798A
B00580088A
B00613812A
13A
B00617169A
B00627217A
B00628804A
B00653350A
B00661023A
B00692402A
B00716042A
B00743019A
B00830991A
B00887955A
B00941693A
B00997503A

B01147725A
B01255148A
B01442033A
34A
35A
36A
37A
38A
39A

Federal Reserve Notes, Series of
1928A \$100

A00492948A
B01871423A
B01965241A
B01983677A

Federal Reserve Notes, Series of
1934 \$100

B00316634A
B01178291A
B01987015A
16A
17A
18A
19A
20A

Federal Reserve Notes, Series of
1928 \$20

G01037292A
I01485419A I01625081A
L06188706A

Federal Reserve Notes, Series of
1928B \$20

B08005701A
B15519136A
B22004184A

Federal Reserve Notes, Series of
1934 \$20

B01893595A E00044614#
B03576776A G18712106A
B09145548A G25482549A
B10762679A L02614179A
B10945940A L02614179A
B13030051A L06375795A
B23419911A L09010054A
L12592080A



Federal Reserve Notes, Series of
1934 \$10

A04075199A
A21743099A
A23588093A
A31939803A

B89173707A
B89202350A

B03976477A
B07157258A
B09620285A
B20902749A
B29778813A
B30489611A
B30699144A
B32135088A
B35349984A
B35717425A
B44785051A
B46309367A

B47907203A
B49834040A
B53547963A
B55369478A
B55370286A
B55370818A
B55371145A
B56292267A
B58562968A
B62496393A
B62891791A
B64966896A
B68245869A
B69985166A
B71973027A
B73191300A
B79368292A
B81098140A
B81117596A
B81584557A
B84237007A
B84242687A
B84242794A
B84309971A
B84313057A
B87217873A
B88656560A
B88780446A

Federal Reserve Notes, Series of
1934 \$10

C20792626A
C22344709A
C33003646A
E08051897A
E10642315A
E12138400Z
E12590856A
F06952642A
G14080028A
G40726063A
G57877651A
J07316874A
L00140506#
L01980703A
L04090850A
L04463642A
L08055671A
L09352969A
L09469139A
L11145508A
L15064373A
L16152636A
L16172283A
L16704814A
L17153805A
L18070645A
L19165816A
L20065575A
L20957413A
L22969440A
L23110222A
L23568381A
L24499678A

Federal Reserve Notes, Series of
1928 \$10

F08770673A
L03472928A

Federal Reserve Notes, Series of
1928A \$10

F05988103A



Federal Reserve Notes
Series of 1928B \$10

A36234275A
A40889203A
B29121196A
B65090034A

National Currency \$10

California Nat'l. Bank of San Francisco
Series of 1929

B019146A

The Citizens & Southern Nat'l. Bank
of Savannah, Ga., Series of 1922

C032864A

Gold Certificate \$ 10
Series of 1928

A75777462A

Chase Nat'l. Bank of City of New York
\$ 10

E644129A

Silver Certificates, Series of 1934
\$ 10

A20015543A
A23689614A
A29220436A
A30130420A
A33138104A
A34182497A
A41175839A
A53234592A
A53614957A
A54536706A
A57459868A
A67989211A



Los billetes fueron encontrados en la propiedad de Bernardo Timmermann en Tabo, Chile. Total.....\$45.000:

Federal Reserve Notes,
Federal Reserve Bank of N.Y.
\$5.000 in \$100 bills
Series of 1934

B-00838715A	B-02186347A
16A	B-02286191A
B-0105765825	B-02286192A
B-01745895A	B-02777706A
96A	07A
B-01757649A	08A
B-01799985A	09A
B-01900055A	10A
B-01959422A	13A
B-01959435A	14A
B-02042281A	15A
82A	
83A	
84A	
85A	
86A	
87A	
88A	
B-02128649A	
B-02131526A	
B-02135368A	
B-02155187A	
B-02163160A	
B-02174304A	
371A	
372A	
B-02180112A	
B-02183135A	
36A	
37A	

Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of Richmond
Va.
Series of 1934

E-00143634A

Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.

Series of 1928A

B-00842932A
B-00537752A
B-01582568A
B-01738761A
B-01830647A
B-01874187A
B-02023465A
B-02389988A

Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.
\$5.000 en \$100 bills (2nd group)
Series of 1934

B-00007759#	B-01034604A
B-00386970A	B- 05A
B-00524068A	06A
B-00790793A	07A
B-00948121A	08A
B-01034601A	09A
(B-010346)	610A
02A	B-01047052A
03A	



Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.

Series of 1934 (Cont.)

B-01047053A
54A
55A
56A
57A
58A
59A
060A
B-01282426A
B-01551273A
B-01594957A
B-01641537A
B-01661511A
B-01797047A
B-01849996A
B-02101591A
92A
93A
94A
95A
96A
97A
98A
99A
600A
B-02135142A
B-02163151A
B-02163152A
B-02163153A
54A
55A
56A
57A
B-01023032A (Series of 1928)

Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.
\$5.000 in \$100 bilss (3erd grou
Series of 1934

B-00169622A
B-00018997A
B-00923470A
B-01072722A
22A
23A
B-01072746A
47A
48A
49A
50A
B-01119641A
42A
43A
44A
45A
46A
47A
48A
49A
50A
B-01185728A
B-01292755A
56A
B-01185728A
B-01292755A
56A
B-01306768A
B-01340463A
B-01417316A
B-01446524A
B-01446531A
32A
33A
B-01483473A
B-01483474A
B-01541596A
B-01502647A
B-01633002A
B-01633003A
B-01639961A
62A
B-01988288A
89A
290A
B-02052552A
53A
54A
B-02101519A
20A
21A
B-02115857A
B-00692597A
(1928)



Federal Reserve Bank Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.
\$5000 in \$100 bills
Series of 1934 (4th Group)

B-00202612A	B-02237811A
B-00313567A	B-02237813A
B-00479490A	14A
B-00691908A	15A
B-00731314A	16A
15A	17A
16A	18A
17A	
18A	

Series of 1928

B-00761951A	B-00474979A
52A	B-00626658A
53A	
54A	
55A	Series of 1928
56A	
57A	B-01086392A
58A	
59A	National Currency
60A	The First Nat'l.
61A	Bank of Miami, Fla.,
62A	Series of 1929
63A	
64A	B-000896A
65A	

B-00917195A	Union Planters Nat'l.
B-00958491A	Bank and Trust CO.
B-01157075A	of Memphis, Tenn.
B-01183197A	Series of 1929
98A	

B-01267221A
B-01313698A
B-01343027A
B-01541022A
B-01558177A
B-01587342A
B-01587343A
B-01614304A
B-02036853A
54A
55A

B-000329A

Federal Reserve Notes
Federal Bank of N.Y.
Series 1934 (5th Group)

B-00090583A	Series of 1928
B-00420514A	
B-00630893A	
B-00996926A	B-00887563A
27A	B-01151877A
B-01188155A	B-01291795A
B-01214492A	B-01500637A
B-01216663A	B-01525075A
B-01233820A	B-01634841A
B-01233863A	B-01553842A
B-01243964A	B-01815754A
B-01249583A	B-01936215A
B-01249588A	B-02231680A
89A	

Series of 1928

B-01260085A	Series of 1928
B-01299333A	
B-01362058A	
B-01380542A	B-00641781A.
B-01391588A	
B-01399950A	
B-01400740A	
B-01424040A	
B-01615105A	
B-01653674A	
B-01737005A	
B-01753679A	
B-01783917A	
B-01819793A	
B-01836221A	

22A
23A
24A
25A
B-01875792A
B-02123253A
54A
55A
56A

Federal Reserve Notes
Federal Bank of N.Y.
Series 1934 (5th Group)

B-00090583A
B-00420514A
B-00630893A
B-00996926A
27A
B-01188155A
B-01214492A
B-01216663A
B-01233820A
B-01233863A
B-01243964A
B-01249583A
B-01249588A
89A
B-01260085A
B-01299333A
B-01362058A
B-01380542A
B-01391588A
B-01399950A
B-01400740A
B-01424040A
B-01615105A

B-02237811A
B-02237813A
14A
15A
16A
17A

Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.
\$5000 in \$100 bills
Series of 1934 (6th Group)

B-01501751A	B-01501790A
52A	91A
53A	92A
54A	93A
55A	94A
56A	95A
57A	96A
58A	97A
59A	98A
60A	99A
61A	800A
62A	
63A	
64A	
65A	
66A	
67A	
68A	
69A	
70A	
71A	
72A	
73A	
74A	
75A	
76A	
77A	
78A	
79A	
80A	
81A	
82A	
83A	
84A	
85A	
86A	
87A	
88A	
89A	

Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.
\$5000 in \$100 bills
Series of 1934 (7th Group)

B-00003965A	Series of 1928
B-00168338A	
B-00195307A	B-00224627A
B-00198412A	B-00547119A
B-00301178A	B-00549219A
B-00436222A	
B-00475569A	Series of 1928
B-00488131A	
B-00511668A	B-00698105A
B-00798870A	B-01266693A
B-00815662A	B-01868020A
B-08194170A	B-02153654A
B-01055395A	B-02263732A
B-01131720A	B-02321075A
B-01355601A	B-02344392A
02A	B-02164267A
03A	
04A	
05A	
06A	
07A	
08A	
09A	
10A	
B-01432074A	
B-01446520A	
22A	
23A	
B-02052555A	
56A	
57A	
58A	
B-02136402A	
B-02201893A	
B-02333003A	
34A	
35A	
36A	
37A	



Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.
\$5.000 in \$100 bills
Series of 1934 (8th Group)

B-00341019A	B-2251497A
B-00380510A	98A
11A	99A
12A	
B-00380515A	<u>Series of 1928</u>
16A	
B-00538335A	B-00431838A
B-00565592A	B-00612155A
B-00908483A	C-00174481A
B-00984902A	
03A	<u>Series of 1928</u>
B-01025123A	
B-01252605A	B-01391271A
B-01618807A	B-01885052A
B-01684055A	B-01984727A
B-01774107A	B-02276491A
08A	B-02330484A
B-01774112A	
13A	
14A	
B-01990910A	
B-02111030A	
B-02251480A	
81A	
82A	
83A	
84A	
85A	
86A	
87A	
88A	
89A	
90A	
91A	
92A	
93A	
94A	
95A	
96A	
97A	

Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.
\$5.000 in \$100 bills
Series of 1934 (9th Group)

B-00034118A	Federal Reserve No-
B-00064081A	teFederal Bank of
B-00328019A	Minneapolis, Minn.
B-00350596A	<u>Series of 1934</u>
B-00577095A	
B-00699122A	I-00004604A
23A	
24A	Federal Reserve No-
25A	tes Federal Bank of
B-01085501A	N.Y.
02A	<u>Series of 1928</u>
03A	
04A	B-00873685A
05A	B-01013790A
B-01085509A	B-01264365A
10A	B-01713902A
B-01085541A	B-01734811A
B-01093335A	B-01738187A
36A	B-01826468A
B-01093339A	B-01959688A
40A	B-02532211A
41A	
42A	
B-01319874A	
B-01421934A	
B-01460023A	
B-01468152A	
B-01713264A	
B-01783015A	
16A	
17A	
18A	
19A	
B-01863246A	
B-01962629A	
B-02052820A	
21A	
22A	
23A	
24A	



Los siguientes billetes fueron encontrados en poder de Kurt Veitl.
Total.....\$20.000:

Federal Reserve Note. Federal Reserve
Bank of New York, Series 1928 \$100

B00005223A
B00278289A
B00505856A
B00510619A

Federal Reserve Note...Federal Reserve Bank of
New York, Series 1928A \$100

B00895860A
B00976417A
B00985182A
B01109639A
B01154655A
B01173582A
B01352733A
B01367152A
B01455324A
B01568848A
B01675584A
B01738191A
B01848475A
B01922956A
B02014489A
B02016982A

Federal Reserve Note., Federal Reserve Bank
of New York, Series 1934 \$100

B00018548A
B00072386A
B00119967A
B00128172A
B00137901A
B00137902A
B00137903A
B00137905A
B00193980A (Cont.)

B00243385A
B00250025A
B00310086A
B00322992A
B00341451A
B00351741A
B00341452A
B00341453A
B00341454A
B00341455A
B00341456A
B00341457A
B00341458A
B00341459A
B00341460A
B00392784A
B00514710A
B00516764A
B00537212A
B00560677A
B00587462A
B00633582A

B00767498A
B00787351A
B00859224A
B00873758A
B00879977A
B00885493A
B00913501A
B00928846A
B00942638A
B00950450A
B00954540A
B01031749A
B01069367A
B01069368A
B01069369A
B01069370A
B01092404A (Cont.)

Federal Reserve Notes...Federal Resrve
Bank of NY, Series 1934 \$100 (Cont)

B02022993A	47A
94A	48A
95A	49A
96A	50A
97A	B02027926A
98A	27A
99A	28A
B02027506A	29A
7A	30A
8A	31A
9A	32A
10A	33A
11A	34A
12A	35A
13A	36A
14A	37A
15A	38A
16A	39A
17A	40A
18A	41A
19A	42A
20A	43A
21A	44A
22A	45A
23A	
24A	
25A	B02039255A
26A	56A
27A	57A
28A	58A
29A	59A
30A	
31A	B02039266A
32A	67A
33A	68A
34A	69A
35A	70A
36A	71A
37A	72A
38A	73A
39A	74A
40A	75
41A	
42A	
43A	
44A	
45A	
46A	



Federal Reserve Note...Federal Reserve
Bank of NY, Series 1934 \$100 (Cont.)

BO1092426A	BO20200018A
BO1104578A	19A
BO1118021A	20A
22A	21A
23A	22A
24A	23A
BO1165403A	24A
BO1188759A	25A
BO1192090A	26A
BO1197690A	27A
	28A
BO1378145A	29A
BO1578143A	30A
BO1223607A	31A
BO1754401A	32A
BO1754010A	33A
BO1758369A	34A
BO1758571A	35A
BO1779299A	36A
BO1826227A	37A
BO1866038A	38A
39A	39A
40A	40A
BO1866040A	41A
BO1879128A	42A
BO1879570A	43A
BO1966174A	44A
BO1974934A	45A
35A	46A
BO1981233A	47A
BO2020001A	48A
2A	49A
3A	50A
4A	BO2022980A
5A	81A
6A	82A
7A	83A
8A	84A
9A	85A
10A	86A
11A	87A
12A	88A
13A	89A
14A	90A
15A	91A
16A	92A
17A	9



Los siguientes billetes fueron encontrados en poder de Hans Baldomero Westermeyer. Total \$20.000.-

Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.
Series of 1928-\$100.

B-00291092A
B-00243824A

Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.
Series of 1928A-\$100.

B-01106219A
B-01284191A
B-01468887A
B-02017587A
B-02030040A
B-02240095A
B-02321038A

Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.
Series of 1934 - \$100

A00069488A	B00375066A
B00033533A	B00385388A
B00049191A	B00386951A
B00075701A	B00417512A
B00136045A	B00428457A
B00172659A	B00465941A
B00255785A	B00479733A
B00348631A	B00501187A
B00366030A	B00560558A
B00368641A	B00561163A

Federal Reserve Notes
Federal Reserve Bank of N.Y.
Series of 1934 \$100 (cont.)

B00587590A	B01474210A
B00610218A	B01489244A
B00644178A	B01497699A
B00665721A	B01516851A
B00735255A	B01530728A
B00826125A	B01537965A
B00826441A	B01557335A
B00869764A	B01560209A
B00882780A	B01564852A
B00884103A	B01569107A
B00944309A	B01588179A
B00954876A	B01594999A
B00966505A	B01608332A
B00968044A	B01614659A
B01110158A	B01618226A
B01135339A	B01635843A
B01145743A	B01651462A
B01146960A	B01667418A
B01168166A	B01686728A
B01175791A	B01692210A
B01322347A	B01701242A
B01323668A	B01701612A
B01352663A	B01703468A
B01417859A	B01703439A
B01438313A	B01707626A
B01436283A	B01731798A
B01441297A	B01743349A
B01446291A	B01759401A
B01448746A	B01771476A



Federal Reserve Notes
 Federal Reserve Bank of N.Y.
 Series of 1934 - \$100 (Cont.)

B01771477A	B01985174A
78A	B02026702A
79A	B02032081A
80A	82A
81A	83A
82A	84A
B01816027A	85A
28A	86A
29A	87A
B01822691A	88A
B01838992A	89A
B01816030A	90A
B01971058A	91A
59A	92A
60A	93A
61A	94A
62A	95A
63A	96A
64A	97A
65A	98A
66A	99A
67A	100A
68A	B02035751A
69A	52A
70A	53A
71A	54A
72A	55A
73A	B02035762A
74A	62A
75A	63A
76A	64A
77A	65A
B01985165A	
66A	
67A	
68A	

Los siguientes billetes fueron encontrados en poder de Hans Heinke Dietze. Total \$25.000.-

Federal Reserve Notes
Series of 1928 \$100

B-00197000A
B-00540118A
B-00595930A
B-00675087A
B-00845474A
B-00879447A
B-01023997A
B-02093004A
B-02112024A
G-00621899A
G-00978284A
2-B-00512264A
3-C-00309649A

Federal Reserve Notes
Series of 1928A -\$100

B-00702407A	B-01761741A
B-00804468A	B-01795290A
B-00876211A	B-01938480A
B-01090672A	B-02004734A
B-01121864A	B-02114710A
B-01306931A	B-02164262A
B-01313315A	B-02258001A
B-01325952A	
B-01374196A	
B-01516929A	
B-01546308A	
B-01579079A	
B-01580436A	
B-01618381A	
B-01711047A	
B-01756144A	

Gold Certificate
Series of 1928 - \$100

A-01433304A

Federal Reserve Notes
Series of 1934 - \$ 100

B-00157336A	B-01277887A
B-00279522A	88A
B-00533109A	89A
B-00564647A	90A
B-00647710A	B-01293840A
B-00657225A	B-01387556A
B-00675786A	57A
B-00776052A	58A
53A	59A
54A	60A
59A	61A
B-00797091A	62A
B-00855031A	63A
B-D0880014A	64A
B-00911828A	65A
B-00894613A	66A
B-00919266A	B-01447706A
B-00948478A	B-01478556A
B-01024363A	57A
57A	58A
B-01024912A	59A
B-01039442A	60A
B-01114648A	61A
B-01114954A	62A
B-01168288A	63A
B-01230065A	64A
B-01277886A	65A



Federal Reserve Notes
 Series of 1934 - \$100 (Cont.)

B-01474366A	B-02041076A	B-02044784A	B-02112484A
67A	77A	85A	85A
68A	78A	86A	86A
69A	79A	87A	87A
70A	B-02044751A	88A	88A
71A	52A	89A	89A
72A	53A	90A	90A
73A	54A	91A	91A
74A	55A	92A	92A
75A	56A	93A	93A
76A	57A	94A	94A
77A	58A	95A	95A
78A	59A	96A	96A
79A	60A	97A	97A
80A	61A	98A	98A
81A	62A	99A	99A
82A	63A	800A	800A
83A	64A	B-02119125A	B-02086551A
84A	65A	B-02122223A	52A
85A	66A	B-02123243A	53A
86A	67A	44A	B-00208651A
87A	68A	45A	95A
88A	69A	46A	96A
89A	70A	47A	97A
90A	71A	48A	98A
91A	72A	49A	99A
92A	73A	50A	600A
93A	74A	51A	B-02101623A
94A	75A	52A	24A
95A	76A	B-02178322A	25A
B-01512954A	77A	B-02222540A	26A
B-01992403A	78A	B-02233292A	27A
04A	79A	B-02269957A	28A
05A	80A	58A	29A
06A	81A	59A	B-02103325A
07A	82A	60A	B-02112481A
	83A	B-02808723A	82A
		B-03122548A	83A



Federal Reserve Notes
Series of 1934 - \$100. (Cont.)

B-0312252A

B-0312253A

B-0312255A

B-0312570A

B-0312572A

B-0312574A

B-0312575A

G-00525304A



Los siguientes billetes fueron entregados por el señor Fernando
Guarello y antes estaban en poder del señor Max Kuntzner.
Total.....\$1.400:

Federal Reserve Notes,....Federal Reserve Bank of
New York, Series of 1934 \$100

B01558923A

B02020148A

49A

B02061247A

B02061269A

B02061252A

B02163542A

43A

44A

45A

46A

47A

48A

49A

Federal Reserve Notes, Federal Reserve Bank of New
York, Series of 1928

B02155464A



RECIBO

Recibí de la Dirección General de Investigaciones las siguientes cantidades en dinero efectivo que fueron retiradas en los diferentes allanamientos ordenados por el Sr. Ministro Sumariante Sr. Baquedano.

En Billetes Americanos	N.A.	\$119.150 dollars
Moneda Nacional Argentina		24.000 m/n Arg.
Moneda Chilena	\$	538.000

Valores en Bonos: Nueve bonos deuda interna de Chile a los cuales les falta los cupones N° 1-2 y 3.

Este dinero fué recibido con las correspondientes actas indicando las cantidades, nombre y domicilio donde fueron recogidos.

Se recibió además la cantidad de VEINTIUN MIL QUINIENTOS CINCUENTA PESOS (21.550) en moneda Nacional y que corresponde al dinero en poder de los detenidos, según especifica el RESERVADO N° 35 de 14-II-944 de la Dirección de Investigaciones.

Santiago, 14 de Marzo de 1944.

Efraín Vasquez

B. Muñoz

J. Guzmán.



En Santiago, a nueve de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, en el domicilio de don Kurt Veitl Hauberrisser, ubicado en San Luis N° 1620, se procede a dar cumplimiento al decreto del señor Ministro Sumariante don Luis Baquedano Lira, en la parte que dispone el allanamiento de este domicilio.

El señor Veitl, hace entrega de un paquete que abierto en su presencia por el Sub Comisario don Hernán Barros Bianchi, en presencia del Inspector don Carlos Wenzel Geerdts, del Detective don José Valladares y Detective don Olegario Arangua, se establece que contiene una caja de lata envuelta en papel huincha aisladora, la que a su vez contiene dos cajas mas chicas, teniendo cada una de ellas en su interior la suma de diez mil dollars en billetes de cien dollars, lo que hace un total de veinte mil dollars. Estas especies y el dinero son retiradas por el Subcomisari señor Barros para ser puesto todo a disposición del Tribunal que conoce estos antecedentes.

Para constancia firma don Kurt Veitl, y los funcionarios ya mencionados.

Kurt Veitl

H. Barros B. J. Valladares P. C. Wenzel O. Arangua.



Santiago, Marzo 9 de 1944.-

DA CUENTA.

SEÑOR DIRECTOR:

En cumplimiento de la orden del señor Ministro Sumariante don Luis Maquedano Lira sobre recoger diversas cantidades de dinero, orden que incide en el proceso sobre delito contra la seguridad exterior del Estado, manifiesto a Ud. lo que sigue:

En cumplimiento de lo ordenado me trasladé al fundo de Malloco y al balneario El Tabo, en compañía del señor Prefecto-Inspector Jefe de Extranjería, don SALVADOR DE LA VEGA, y personal subalterno, y del detenido BERNARDO TIMMERMANN. En Malloco, de la caja de fierro que pertenece al Sr. Padre de Timmermann fueron retirados la siguiente moneda argentina:

10.000 pesos argentinos en billetes de \$1.000;	
7.500 pesos argentinos en billetes de 500 y,	
<u>2.500 pesos argentinos en billetes de 100.-</u>	

20.000 pesos argentinos.-

De un escondrijo situado en el baño principal de la casa, fueron retirados 300.000 pesos chilenos, que se descomponen en la forma que sigue:

240.000 pesos en billetes de \$ 10.000	
<u>60.000 pesos en billetes de a \$ 5.000.-</u>	

300.000 pesos.-

De la casa ubicada en el Tabo, de propiedad del suegro del Sr. Timmermann, fueron retirados de cuatro excavaciones, la cantidad de 45.000 dollars en billetes de 100 dollars cada uno.

Todo este dinero lo pongo a disposición de Ud. por medio de la presente nota.

Firman para constancia de lo ocurrido el Sr. Prefecto Inspector don SALVADOR DE LA VEGA y el detenido Sr. BERNARDO TIMMERMANN.

Saluda atentamente a Ud.

HERNAN BARROS BIANCHI
Subcomisario Jefe del Depto. 50

SALVADOR DE LA VEGA
Prefecto Inspector y
Jefe de Extranjería

BERNARDO TIMMERMANN



En Santiago, a 8 de Marzo de 1944.- Se procedió a desenterrar una caja de lata a que hace mención en su declaración de fecha de hoy el detenido Hans Heinke, caja que se encontraba en la entrada de la puerta de la casa en que ocupaba los altos, ubicada en la calle Constitución N° 253. Abierta la mencionada caja, se constató que en su interior había cinco fajos de cincuenta (50) billetes de US. 100 (cine dólares) cada uno lo que hace un total de US. 25.000.- (Veinticinco mil dólares) Dinero que es retirado por el Subcomisario Sr. H. Barros Bianchi para ser remitido a disposición de la Itma. Corte.- Para constancia de lo que se expone firman como testigos Hans Heinke, Violeta García de del Rio y los siguientes funcionarios Subcomisario Hernán Barros Bianchi, Subinspector, Gerardo Pradenas Seguel y Oficial 2° René Carrasco.- (La señora Violeta García de del Rio, es la dueña de la casa signada con el número 253 de Constitución.

Violeta García de del Rio.

Hans J. Heinke

G. Pradenas S.

Hernán Barros B.

R. Carrasco



En Santiago a 8 de Marzo de 1944, procedió a desenterrar del sitio indicado en la declaración prestada con esta fecha por el señor Bernardo Timmermann una caja de lata (galletas) que contenía documentos diversos relacionados con la actividad de espionaje en Chile y nueve bonos de la Deuda Interna de Chile.

Serie Z-III-42 Nos. 003258-003260-003261-003262-003263-003475 003476 y 003477 a los cuales les faltaban los cupones N°1 al 5 inclusive (cinco).-

Asimismo, de un doble fondo de la caja fuerte del citado Timmermann, se procedió a retirar las siguientes cantidades en dinero distribuidas en la siguiente forma:

Caja I	19 billetes US.	50	US.	950.00
	17 "	" 20	"	340.00
	2 "	" 100	"	200.00
	1 "	" 10	"	10.00
	50 "	" 10	"	<u>500.00</u>
	(Dos mil dólares)			2.000.00 dólares
Caja II	80 billetes US.	50	US.	4.000.00
	10 "	" 100	"	<u>1.000.00</u>
	(Cinco mil dólares)			5.000.00
Caja II	40 Billetes	100 m/n/a.		<u>4.000.00</u>
	Cuatro mil nacional			4.000.00



Cja IV 66 billetes \$1.000.- chilenos \$ 66.000.-
750 dollars; 55 de 10 c/u, 5 de 20 c/u y 20 de 5 c/u.

9 cupones Serie Z-III-42 N° 003477 (4 y 5);
003476 (4 y 5) 003475 (4 y 5) 003260 (4 y 5) 003261 (4 y 5)
003239 (4 y 5) 003263 (4 y 5) 003258 (4 y 5)

Total de valores

Dollares US. (5.750) Son 7.750.- H. Barros J. Garretón

Nac. Arg. 4.000

Chilenos 66.000

Bonos 9 Bonos menos los cupones 1 al 3 inclusive
(Esta Acta, consta de páginas 1 y 2)

Para constancia de lo expuesto firma cada una de las páginas
el detenido Bernardo Timmermann en presencia del Subcomisario
Hernan Barros Bianchi, del Oficial 2° Sr. René Carrasco y del
Detective José Valladares.

Bdo. Timmermann

H. Barros B.

José Valladares

René Carrasco M.



En Santiago, a nueve de Marzo de 1944, 1.30 hrs. en cumplimiento a la orden del Itmo. Tribunal se allanó el domicilio de JUAN WESTERMAYER KUEHL, ubicado en ^{San} Crecente N° 230.

Interrogado el Sr. Westermayer expone que el paquete que le entregó el Sr. Timmermann y que es el único que ha recibido de su parte, lo enterró en su jardín indicando el sitio a los funcionarios policiales, pero que lo retiró al imponerse por las publicaciones de prensa de que estaba detenido Timmermann.-

Llevó entonces dicho paquete a su oficina en el Hospital Militar donde desempeña el cargo de Médico Cirujano y Jefe de la Sección Traumatología. En vista de esta declaración la comisión policial se trasladó conjuntamente con el detenido al (detenido) Hospital Militar y en la Oficina del Doctor, éste hizo entrega de un paquete que contenía la suma de veinte mil dollars en cuatro paquete de cinco mil cada uno. El detenido declara reiterando de que este paquete fué solamente lo que le entregó el detenido Timmermann, estableciéndose que era una caja de lata envuelta en papel hulecha aisladora, la que a su vez contenía dos cajas mas chicas teniendo cada una de ellas en su interior la suma de diez mil dollars en billetes del tipo de cien.

El detenido hizo entrega de un sobre con los veinte mil dollars ya aludidos al Director de Investigaciones señor Garretón, Subcomisario Barros y demás funcionarios para ser puestos todos a disposición del Tribunal que conoce estos antecedentes.

Para constancia firma el Doctor don Juan Westermayer Kuehl y los funcionarios ya mencionados.

J. Garretón

J. Westermayer

H. Barros B.

C. Wenzel G.



DIRECCION GENERAL DE
INVESTIGACIONES
DEPARTAMENTO 50

Pone a disposición los detenidos
que indica.-

Al Proceso.-

Almuerzo a las detenidas a prestar declaración.-

N° 39 /

LUIS BAQUEDANO

Santiago, a 13 de Marzo de 1944.-

Me permito poner a disposición de ese Ilmo. Tribunal las siguientes personas detenidas, en cumplimiento al decreto de fecha 11 del presente:

ILDA VON PLATE TIMMERMAN, chilena, domiciliada en Avenida Los Leones N° 783. Su documentación y especies recogidas de sudomicilio en conformidad a lo ordenado está siendo revisada y clasificada minuciosamente a fin de ponerla a disposición del Tribunal a la brevedad posible.-

HERMANN GERSTENMAYER LAUFFER, de nacionalidad alemana, domiciliado en Sotomayor N° 1971, de Providencia. Este detenido ha negado su participación en los hechos delictuosos que se investigan.-

JUAN MOLLER PETERSEN, de nacionalidad alemana, domiciliado en la calle Mapocho N° 4426. En su domicilio se encontró un aparato de radio transmisor con su correspondiente transformador que se halla a disposición de US. Ilmo. en el Laboratorio de Física Técnica de esta Dirección General. Se acompaña declaración por duplicado prestada ante los funcionarios del Departamento 50, Hernán Barros, Gerardo Pradenas y Hermógenes Matkovic.-

WALTER THIEME BRUEGGEMANN.-, de nacionalidad chilena, domiciliado en Mellico. Se acompañan declaraciones del detenido en que reconoce su participación activa en los hechos que S.B. está investigando.-

El decreto a que se alude no se devuelve al Tribunal Ilmo., por existir diligencias pendientes.-

Saluda a US. Ilmo.-

Jorge Garretón Garretón
Director General

AL SEÑOR
MINISTRO SUMARIANTE DON LUIS BAQUEDANO L.

P R E S E N T E . - /

372 (Preservados seales y dos)
/tiago, catarse de marzo de mil novecientos cuarenta y
pone a disposicion los datos
que indica.

Al Proceso.-

Llámanse a los detenidos a prestar declaración.-

N.º 22

LUIS BAQUEDANO

San Pedro de Atacama, 15 de Marzo de 1944.-

No permite poner a disposicion de ese Ilmo. Tri-

bunal las siguientes personas detenidas, en cumplimiento al

decreto de fecha 11 del presente:

LINA VON PIATZ TIMMERMAN, chilena, domiciliada en Avenida
Los Leones N.º 783. Su documentación y expedientes recogidos de
autenticidad en conformidad a lo ordenado está siendo revisada
y clasificada minuciosamente a fin de ponerla a disposicion
del Tribunal a la brevedad posible.-

HERMANN GUNSTENMAYER LAUTNER, de nacionalidad alemana, domici-
lado en Montevideo N.º 1971, de Providencia. Este detenido ha
negado su participacion en los hechos e incidentes que se in-
vestigaban.-

JUAN MOLLER PETERSEN, de nacionalidad alemana, domiciliado
en la calle Mapocho N.º 4483. En su domicilio se encontró un
aparato de radio transmisor con su correspondiente trans-
formador que se halla a disposicion de U.S. Ilmo. en el la-
boratorio de Física Teórica de esta Direccion General. Se
acompaña declaracion por duplicado presentada ante los Jueces
Nacionales del Departamento 80, Hernán Torres, Gerardo Pineda
y Hermenegildo Machuca.-

WALTER THINE BRUGGEMANN, de nacionalidad chilena, domi-
ciliado en Melipal, se acompaña declaraciones del detenido
en que reconoce su participacion activa en los hechos que
S.E. está investigando.-

El decreto a que se alude no se devuelve al Tribu-
nal Ilmo., por existir diligencias pendientes.-

Hecho a las 12. Ilmo.-

Jorge Gervasio Larraín
Director General

AL SEÑOR
MINISTRO SUBSECREARIO DON LUIS BAQUEDANO I.

P. R. E. S. E. N. T. E.



Una.-

En Santiago, a doce de marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece JOHANNES MOELLER PETERSEN, de nacionalidad alemana y de origen danés, de 39 años de edad, soltero, farmacéutico, industrial, domiciliado en calle Mapocho N° 44428, quién bajo promesa de decir verdad, declara:

Que en el mes de Agosto o Septiembre del año 1942, estando domiciliado en calle Lincoyan N° 2742, recibí un llamado telefónico del señor HELMUTH RAME - cuya casa particular se encuentra ubicada en calle Villaseca N° 722 y que hoy día tiene formada una sociedad con su hermana, denominada " Rame y Cía ", Firma ubicada en calle Bandera N° 575, oficina 18, con teléfono N° 83995 - llamado telefónico por el cual me manifestaba que un amigo de él y conocido mío cuyo apellido me parece que es HUENER, me rogaba guardar dos cajones, en el local de mi fábrica, donde había bastante espacio.-

Ante las preguntas mías, por teléfono, si los cajones eran grandes o pequeños, él me contestó que estos eran de regular tamaño y que contenían unas maquinarias para abrir o cerrar frascos.- A esto respondí que no tenía ningún inconveniente y que los mandara. Tengo también un recuerdo vago que en esos mismos días recibí un llamado telefónico preguntando por mi dirección.-

Más o menos a los 15 días de este llamado telefónico del señor Rame, después de las 4 de la tarde, en una oportunidad que la fábrica estaba cerrada y en circunstancias que yo me daba un baño, golpearon a la puerta y ante la insistencia de los fuertes llamados, colocándome una bata abrí y casi inmediatamente dos operarios entraron un cajón, que yo calculé era uno de los que me había hablado por teléfono el señor Rame. Pregunté a los operarios diciéndoles que yo había recibido informaciones que eran dos cajones y no uno y ellos me contestaron que solamente traían uno. Yo no le di mayor importancia a este asunto que si venían uno o dos cajones y no me preocupé más de la cuestión.

Al poco tiempo después, a mi regreso a la fábrica



DCS.-

//de una salida que había efectuado al centro de la ciudad - un operario que en ese entonces trabajaba conmigo de nombre Osvaldo Aceituno Vera, domiciliado en calle Unión Americana y cuya dirección exacte la tengo en mi casa - me informó que en mi ausencia había llegado un segundo cajón y yo no le pregunté mayores detalles porque calculé que era el segundo cajón de que me había hablado el señor Rame.-

Sin embargo, me llamó la atención que este segundo cajón tuviera una anotación que decía SALVADRI y ello me hizo recordar a un alemán empleado del banco alemán Transatlántico de Valparaíso de este apellido el que - según había tenido noticias-había partido a Alemania al estallar la guerra. Aún cuando me llamó la atención el hecho de que Rame por encargo de ese señor Hubner me enviara cajones que tenía una inscripción de Salvadori, pues yo no sabía que ellos tenían una relación de amistad, estimé que era posible que este señor que había abandonado el país, hubiera encargado a alguien - antes de su partida - la custodia de sus efectos personales.-

Me llamó también la atención que estos cajones tuvieran también este nombre, de que este nombre correspondiera a un empleado de un Banco y de que a mí se me hubiera dicho que traía una máquina de cerrar y abrir frascos. Sin embargo, dados mis trabajos en la fábrica - los que ocupaban mi mayor parte de mi tiempo - no volví a preocuparme de este curioso asunto, y, tal es así, que aún cuando posteriormente hablé varias veces con el señor Rame, nunca se me ocurrió o me acordé de preguntarle sobre la procedencia de estos cajones. Todo esto sucedía durante mi permanencia en la calle Lincoyén donde aún cuando no existía una sociedad efectiva, tenía una sociedad aparente con el señor Ricardo Wettig, quién, no tiene idea de estos cajones, ya que apenas conocía la fábrica puesto que, en realidad, su papel - dentro de esta sociedad verbal - era el de simple contador.

El 31 de diciembre de 1942, trasladé mi fábrica //



TRES.-

//a la calle Mapocho N° 4442, y junto con todos los elementos de mi fábrica también se trasladaron los cajones. los que quedaron en el exacto sitio en que fueron descubiertos por los funcionarios del Departamento 50.-

Debo confesar que ante las publicaciones de prensa de los últimos días, me asaltó la sospecha de que estos cajones dejados en forma tan misteriosa e impropia en mi fábrica, tuvieran alguna relación con la red de espionaje descubierta por la policía, ya que las descripciones que hacían los diarios de los cajones que se habían descubierto con transmisores demostraba que tenían cierta similitud con los cajones que guardaban en mi fábrica y no me atrevía a hablar de este asunto con el señor Rame por considerar mis sospechas sin fundamento y por cierta vergüenza de aparecer como timorato. Además tuve la corazonada de que lo que se guardaba en estos cajones tenía relación directa con el delito que la Justicia actualmente investiga y debo agregar que sólo ante la idea de verme implicado en este Proceso, de aparecer fotografiado en los diarios y por el prestigio de mi firma comercial, no abrí los cajones y quedé a la expectativa de los acontecimientos, tomando la firme decisión de que aún cuando tenía esta fuerte sospecha, yo no estaba autorizado para abrir unos cajones que estaban depositados en mi bodega

Interrogado por el sub-Comisario Barros acerca de los extraños que aparece este presentimiento de lo que contenían los cajones, e instado a ampliar la declaración en lo que respecta a este sugestivo punto, declara: que ha pretendido tergiversar los hechos ya que el tenía conocimiento exacto del contenido de los mencionados cajones, por cuanto cuando se encontraba con su fábrica, en la calle Lincoln, fué visitado por el señor Heinrich Reimers, a quién había conocido en Valparaíso y quién lo informó e instruyó acerca del contenido de estos cajones. Que a este señor Reimers, lo conoció en ese Puerto conjuntamente con otros amigos como: HNAS BLUME, ISABEL PIDERIE, MARGARITA PIDERIT, FRIEDRICH VON SCHULZ HAUSMANN, durante su trabajo de farmacéutico en la Botica " Unión " de Valparaíso, en su calidad de 10 años a cargo de dicha farmacia.//



Cuatro.-

// No puedo precisar fechas porque no recuerdo la exactitud de ellas, pero sí refiero que era cuando estaba en la calle Lincoyén, que se presentó un día, en mi fábrica el señor Reimers, con un pretexto comercial, y al poco tiempo después me vistió nuevamente para convencerme sobre sus propósitos de instalar una radio transmisora clandestina, de onda corta, para enviar noticias a Alemania y me pidió insistentemente que accediera a la instalación de este radio en el local de mi fábrica donde manifestó que las condiciones de ubicación eran muy favorables.-

Esta proposición me produjo enorme sorpresa y me recuerdo que la rechacé energicamente. Ante esta contestación de mi parte, el señor Reimers me manifestó que ya tenía en mi poder los aparatos de radio para esta instalación y textualmente me dijo : " Ud. sabrá ya lo que conte ían los cajones que se le pidió guardara en su fábrica ". Mi respuesta fué negativa y exigí nuevamente, en forma enérgica que retirara los cajones a la brevedad posible, que yo no quería mezclarme en actividades de espionaje de ninguna naturaleza. No recuerdo cual fué la contestación de Reimers pero sí me acuerdo que se retiró de mi fábrica un tanto disgustado; pero una mañana, pocos días después de este suceso, vino a mi fábrica el señor Hans Blume, quién también me habló del asunto de los cajones manifestándome que estos iban a ser retirados y que yo iba a quedar libre de este asunto. Yo le agradecí esta explicación y promesa al señor Blume, pero este quiso indicarme una contraseña con la que identificaría a la persona que viniera a retirarla. Yo en forma nerviosa le respondí que no quería saber nada con más secreto o contraseñas y que mandara a quién quisiera a retirar cuanto antes los cajones.-

Estos cajones, como lo ha podido comprobar la policía, a pesar de las promesas de Blume, no fueron retirados y yo tuve que quedarme con ellos hasta la fecha.-

Debo agregar, por otra parte, que por la prensa pude imponerme que Blume y Reimers, eran perseguidos por la justicia chilena a raíz del Proceso seguido en Valparaíso, como también //



Cinco
77 de que dichas personas habían desaparecido.-

Declaro formalmente que no tengo ninguno otro aparato perteneciente al equipo trasmisor que se descubrió en mi fábrica.-

no Teniendo nada más que agregar a la presentedeclaración la firma y ratifico en todas sus partes, en su original y cinco copias, en hojas numeradas del uno al cinco y en presencia del Sub-Comisario don Hernán Barros Bianchi, Sub-Inspector, don Gerardo Pradenas Seguel y Detective 2°, don Hermógenes Matkovic.-

H/ BARROS B.

GERARDO PRADENAS

J MOLLER

H. MATKOVIC



En Santiago de Chile, a doce de marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece WALTER THIEME BRUEGGEMANN, chileno, casado, domiciliado en Calera de Tango, quién bajo promesa de decir verdad, expone:

Nací en Santiago de Chile el 17 de Junio de 1913, siendo mis padres Máximo Thieme Steimbach, alemán y mi madre Luisa Brueggemann, chilena. Mi padre falleció en el año 1935. Mi madre volvió a contraer matrimonio con el señor JUAN SARRIEGO, chileno. Cursé mis estudios en el colegio alemán de Santiago hasta el tercer año de humanidades. A la vez estudiaba en casa piano y violoncello, profesión a la cual me iba a dedicar. Pero debido a la crisis del año 1930 esta profesión fué de mal en peor. Me decidí a hacer voluntariamente mi servicio militar, siendo aceptada mi solicitud para ingresar el año 1931 al Regimiento Dragones de Preire, saliendollicenciado como cabo 1.º, de reserva. Fui entonces a Valparaíso a buscar empleo, logrando ser aceptado en la Droguería del Pacífico en Febrero de 1932. Trabajé en esta firma hasta el 17 de Junio de 1944. Dedicándome en seguida a la avicultura arrendando para este fin el criadero de aves que posee la Suc. Franke en San José de Tango.-

He pertenecido a las siguientes instituciones o clubs:
Boys Scouts de Chile, Brigada Alcibíades Vivencio;
Club de Regatas Alemán de Valparaíso;
Deutsche Sport Verein de Santiago;
Club de Tiro Al Blanco Recoleta;
Clínica Alemana de Santiago.

Ciudades en que he trabajado en la Droguería del Pacífico S.A. Valparaíso, La Serena, Temuco y Santiago.-

El año 1939 contraí matrimonio con Margot Schiersen Franke, tenemos dos hijos Karin y Roberto.-

Desde chico frecuentaba el Deutsche Sport Verein, conociendo ahí la mayoría de mis amistades como también los compañeros de colegio que se reunían en esta cancha. Fué así que conocí en fiestas a los señores Ernesto Schlueter, Waldemar Koeser y otros tantos más.- Los señores Schlueter y Koeser trabajaban en el Banco Germánico de esta ciudad. Así el grupo fué agrandándose, efectuábamos excursiones, fiestas, etc.-



El año 1939 estalla la guerra, mucho de los compañeros van a Alemania y a Rusia, otros no tienen el dinero para el viaje y se quedan en Chile.
(1942)
Un día Domingo de febrero en la mañana vienen a buscarnos en un auto Ernesto Schluter y un tal Waldi que el nombró. Fuimos a pasear a las Playas de Santo Domingo Cartagena, Tabo, regresando por Casablanca a la Capital." Debo observar que el auto iba manejado por Waldi que se presentó como un ingeniero de minas" Después de este tiempo se presenta Waldi una noche en nuestra casa a cenar. Relata su pasado en Argentina como plantar de algodón y como colono cerca de Córdoba. Nosotros vivimos en un departamento (bajos) en Miguel Claro primera cuadra a la derecha. Empezó entonces a venir más o menos una vez a la semana a casa o bien después de dos. Ahora bien, no recuerdo exactamente cuando me declaró el nombre de Juan Valdés, si fué en Miguel Claro o Isabel la Católica, domicilio que ocupamos el 15 de Julio de 1942. Un día me dice Schluter que deseaba hablar a solas conmigo, si éste está dispuesto a tomar una casa en el barrio alto y que él me pagaría el arriendo. Al principio nos^{se} explicó detalladamente, sólo que vagamente como para hacer pruebas de transmisión. Yo acepté la proposición y me trasladé a Isabel la Católica N° 57, el día 15 de Junio de 1942. Waldi no se había dejado ver menos en aquel entonces. Los meses de Junio y Agosto lo pasamos tranquilamente afueras, recibiendo frecuentemente de visita a Schluter y Koesser. En Agosto aparece también Waldi y me dice si se puede hospedar en casa y me hace la proposición de tomarlo como arrendatario. El dinero para el arriendo de la casa que era de \$ 1.400.- me fué pagado por Schluter y gasto alrededor de \$ 300.- mensuales.-Una noche trae Schluter y Koesser un transmisor R.C.A. de tres cuerpos a la casa en auto, que fué guardado en la pieza de Waldi. De mi trabajo regresaba yo a las seis de la tarde a mi casa, como encontrándome un día un señor Simsen al mando del transmisor para el cual demoró algunas semanas por tener aspectos. De los resultado de las transmisiones debo declarar Simpsen pues yo no estaba presente. Más o menos para la fecha del proceso de Valdivia recibí ordenes de Koesser destruir el transmisor totalmente en partículas, haciendo al efecto tres cajas de cartón de regular tamaño, que fueron retiradas una noche por Koesser y un empleado alto de la Oficina de prensa de la Embajada Alemana, para ser lanzado a un río del camino al Volcán. Después recibí un receptor para ocultarlo



en el jardín de la casa, más o menos después del provoso de Valparaíso. El receptor venía en una caja de cartón con fondo de madera, sobre la tapa el nombre de " von Bolheln". Al producirse la ruptura de relaciones rogué a Koesser retirar el aparto de la casa, efectuándose efectivamente una noche después. Schlueter había partido anteriormente a Buenos Aires. Waldi igualmente se fué a la Argentina a mediados de Noviembre de 1942. (La fecha de partida de Schlueter más o menos en Enero). Ambos se fueron por el sur. Waldi regresó m/m en Marzo a Chile por Bariloche, viviéndose a vivir nuevamente a mi casa. Un día trajo a un señor Victor Vouga, nacido en Paraguay hijo del Cónsul alemán en Asunción. Nunca supe su verdadero nombre. Vivía en Margarita al llegar a Tobalaba, esta persona era sumamente buena para fiestas, iba a menudo al Rancho Grande, Avenida Rondizoni, dos veces lo acompañé a estas clases de fiestas, pero siempre quedaba embriagado originando molestias me retiré del grupo. junto con él iba Gertrudis Schlosser, su esposa y Melita D. igualmente éste señor mantenía contacto con un padre Gomez del Convento San Ramón de Providencia. Después se hospedó Vouga en la calle Margarita frente al Sport Verein, desligándome yo para siempre de ellos. Esto fué en Junio de 1943. Al perder mi empleo en la farmacia química por un asunto de lista Negra, fui a la Escuela de Agronomía en la Quinta Normal, a estudiar un curso de agricultura, trasladándome el 1° de Septiembre al criadero arriba indicado. Waldi fué por dos meses a ayudarme en este trabajo. En vista de las dificultades de su persona en esa y desaveniencias nuestras por no poder pagarme su pensión, que me adeudaba ya unos tres meses, se retiró a fines de Octubre de ahí. No volví a oír nada de él hasta ver su nombre en el diario Dejo constancia que desde Mayo yo no tenía más noticias de los que se hacía, puesto que me retiré definitivamente de todas las personas nombradas excepto de Waldi, que como yo ya he dicho me ayudó en la granja de la crianza de pollos.

Además no he tenido nunca ningún contacto con Bernardo Timmermann que lo conocía de vista desde mi infancia. A Jorge Ebensperguer lo conocí igualmente en la Cancha alemana cuando hacía clases de gimnasia. Su hermana conocí igualmente ahí. Además Waldi trajo a casa Isabel La Católica una vez a la señorita ~~Isabel~~ ~~La Católica~~ que le enviaba noticias de Valparaíso.-

respecto trasmisiones intervino también el señor Kest.

Leída que le fué la presente declaración se ratifica y firma en original y cinco copias antes los testigos el Sub-Comisario don Hernán Barros, el Sub-Inspector don Gerardo Pradenas Seguel y el Oficial 1.º don Joaquín Calderon Barra.-

Thieme.-

H. Barros.-

G. Pradenas.-

J. Calderon.-



DECLARACION.-

Walter Tieme Brugemann, ampliando mi anterior declaración y bajo promesa de decir verdad expongo:

No sabía yo nada de las organizaciones de espionaje que funcionaban en Chile, cuando, a fines de Mayo o principio de Junio de 1942, se me acercaron dos amigos míos ambos alemanes, llamados Waldemar Koeser y Ernst Schlueter, quiénes me dijeron que deseaban hacer algunas pruebas de radio transmisión y para ello necesitaban una casa situada en las afueras de Santiago y me preguntaron si yo encontraría dispuesto a recibir en esa casa prometiendome pagarme el valor del alquiler y gastos de luz. Yo acepté y casi inmediatamente se iniciaron los trámites adecuados. Koeser me comunicó que había encontrado una casa adecuada y mi esposa fué a la Oficina de Frankel a conseguir una autorización para visitar. La casa nos gustó y les gustó igualmente a Koeser hice el trato y una vez finiquitada la operación le dije yo a mi esposa que me habían mis amigos propuestos este negocio y me pagaban el alquiler y la luz a cambio de que pudieran ellos transmitir de vez en cuando nos trasladamos el 13 de Junio o el 15 del mismo mes a las nueve de la mañana durante un mes y medio no hubo mayor actividad que la instalación de la antena que colocamos con Koeser. Runk Al cabo de este tiempo vino un hombre llamado Siemens von Issendorf, empleado de Siemen ~~Yekker~~ Schukert, al que solo conocí en ese momento e instaló una antena definitiva estrictamente medida y soldada. Simsen vino acompañado con Schlueter. Poco tiempo después llegó el aparato desarmado en varios cuerpos llevado por un señor Orrego y por Schlueter en el auto de Orrego. Recuerdo que Schlueter me dijo que no le dijera a Koeser que Simsen iba a trabajar en el aparato, pues existía algo entre estas dos personas.

Simsen inició sus trabajos con el radio transmisor el venía por pocos momentos y solo en los días Martes y Viernes estas pruebas duraron poco pues no pudieron transmitir correctamente. A los dos meses, Orrego y Schlueter llegaron en taxi for-----



---ma muy precipitada y se llevaron el aparato en el auto del chileno. La fecha aproximada de este acontecimiento era el 1° de Octubre de 1942. El aparato estuvo como quince días afueras de mi casa y fué devuelto una noche, pero no recuerdo por cual, de los tres hombres, Selueter, Orrego o Koeser. El aparato quedó entonces guardado en un Closer y no volvió a funcionar, pues Simsen fué relegado. Koeser me dió orden de destruir el aparato en una fecha que no puedo precisar pero que puedo situar en Enero o Febrero de 1943. Recibí la orden de destrucción en la siguiente forma: Debía yo destruir el aparato en fragmentos tan pequeños que pudiera caber ese transmisor que entero era una masa de 1.55 X 0.60 X 0.50, en tres paquetes de pequeño tamaño. Me demoré tres horas y media en la destrucción absoluta del aparato, quebrando los tubos con martillo y destruyendo completamente pieza por pieza. En cuanto a la parte metálica externa del aparato, que se desarmaba en pequeñas planchas las agregué a los paquetes. En total fueron tres bultos envueltos en cartón y un aparato que puede ser la fuente de poder que era muy pesada. Koeser vino a buscarlo en auto con patente diplomática en compañía de un empleado de la embajada que yo no conozco pero no era von Bohlen. Este auto entró al ~~garage~~ de mi casa en el cual se encontraban los bultos los dos hombres subieron los paquetes al vehículo. Koeser me había dicho con anterioridad que pensaban tirar el aparato a un río y me habían preguntado si yo conocía algún paraje donde llevar a efecto el proyecto. Después de retirado el transmisor no volví a oír hablar de él.

Puedo asegurar que Koeser en ningún momento actuó en transmisión alguna ni estuvo presente en algunas de ellas, hacía el papel de hombre de los mandados. Actuó también como técnico el empleado de la Embajada señor Mast.

Después del proceso de Valdivia recibí en custodia un receptor Halli-crafter que nunca funcionó en mi casa. Este aparato me lo trajo Koeser estaba envuelto en una caja de cartón grueso sin papel en el empaquetado interior, con las aristas de madera y la parte de abajo de madera blanca y llevaba escrito con tinta verde (con mayúscula y entre comillas) VON BOHLEN. Maron Mapocho, además iba un alto parlante sin cable y guardé el aparato, cuya envoltura no había deshecho en el receptor y el alto parlante-----



---lante lo guardé debajo de unos ladrillos en el jardín en el lado norte de la casa al lado de unos tablones. Esta situación duró máxime un mes.

Me dijo al cabo de este tiempo Koeser que lo enterrara y lo hice en el jardín al lado sureste cerca de un vivero de durazno a una profundidad muy escasa el aparato estuvo dos meses enterrado. Debo decir que en esa época aunque yo no sabía que contenía el paquete. Debo decir que en esa época recibí ordenes de parte de Koesser. Este hecho ocurría unos tres meses después de que yo había destruido el transmisor grande. -Desenterré el bulto una noche y encontré que el cartón estaba humedecido y roto y la mayor parte del aparato se había oxidado lo limpié rápidamente y le quité el cartón que estaba inservible lo envolví en un papel grueso y lo amarré con un cáñamo grueso y en la misma noche vino Koeser en un auto diplomático acompañado de un caballero gordo a quién no conocía pero que supongo era von Bohlen. Esta persona me habló en tono muy descortés preguntándome si Valdés estaba en mi casa, como éste Valdés del cual hablaré con detalle más adelante, me había ordenado que le negare, le negué y el desconocido se indignó en forma extrema. Más tarde supe por Koesser que esta persona se había expresado en términos muy desfavorable con respecto a mi actuación y al hecho de no haber enterrado el receptor con mayor cuidado. Esta noche se llevaron el aparato. Con respecto a Valdés a que hice referencia más arriba declaro que lo conocí el año 1942, en el mes de Enero en compañía de Schluter en el curso de un paseo que hizo a la costa. Se me presentó con el nombre Waldi, ingeniero de minas, chileno, nacido en Valparaíso, y con educación en Alemania. Después de ese día volvió varias veces a mi casa la primera de ellas con Schluter era de carácter jovial y sus conversaciones tenían tema de amoríos un poco antes que yo me cambiase a Isabel Lacortica que me dijo que se llamara Juan Valdés Santana sin mostrarme documento alguno a excepción de un carnet de Chofer. A ese nombre, Schluter confirmaba lo dicho por Waldi y agregaba que esta manera de llamarlo era un diminutivo. Me fué a visitar a mi nuevo domicilio. En una de esas visitas Valdés me dijo que estaba trabajando para el servicio secreto alemán, lo que fué sorpresa para mí, pues Schluter me lo había dicho con anterioridad. Supe en esa



oportunidad que viajaba continuamente a Valparaíso no me contó su vida privada de ese tiempo. En Agosto de 1942 vino a mi casa me pidió que me aceptara como huésped dos o tres veces a la semana y que dormiría en mi casa en esas circunstancias. En Septiembre me informó que tomaría pensión definitiva en mi domicilio y se instaló pagándome quinientos mensuales adelantados. Salía poco de mi casa, alguna que otra vez en las tardes. Vino sin auto y me contó que lo había vendido. Me llamó mucho la atención que Valdés, amigo de Schluter no se mezclara en nada en las transmisiones radiales y que prefiriera salir cuando sabía que debía llegar Simsem. Me consta que Valdés conoció a Simsem pues me habló de él como una persona afeminada. Una vez al mes Valdés iba a Valparaíso por tres días. En esa oportunidad me invitó hacer onces a mi casa. Previa venía nuestra, a Renata Ebensperger con la cual tenía gran amistad aunque no ví en la actitud de ellos ninguna cosa que podía hacerme pensar que ella era su querida. Schluter me entregaba dinero a Valdés. A principios de Noviembre entre el 10 y el 14, Valdés se fué a la Argentina vía Sur. No volví a saber de él hasta fines de Enero cuando me pidió que nos encontráramos en la Av. Colón. Me contó que él venía ahora bajo otro aspecto y que no dependía de nadie aquí en Chile y que tenía un buen respaldo en la Argentina. Se instaló nuevamente en casa y pasó dos semanas tranquilamente y una tarde a mi regreso de mi oficina me encuentro que tenía una visita quien se presentó bajo el nombre de Vistor Vougha. Persona poco simpática altanera se daba tonos interesantes, Valdés me dijo que había llegado recién de la Argentina nada tenía el que ver en sus asuntos pues era de dos organizaciones distintas. Debo dejar constancia que si Valdés era odiado en la Embajada Alemana lo era también Vougha al que detestaba mi huésped alguna vez. Valdés me había ordenado de negar su presencia en mi casa. Vougha conoció en mi casa a un joven alemán amigo mío llamado Herbert Schlosser y a su esposa Gertrudis Hostovsky hizo amistad con ellos. Recuerdo que Vistor Vougha nos invitaba a menudo al Rancho Grande Víctor en esa época vivía en la casa de los Becker quienes vivían en Margarita casi al llegar a Tobalaba. Becker era empleado de la Hagemann como jefe del taller Mercedes-Benz a raíz de una pelea con



Becker a una(casa) causa de un tiroteo con un rifle, que Vougha en estado de ebriedad manejaba y causa de cierta familiaridades que se había permitido con su señora Victor se gué al 4° Piso del Edificio y no volvió a nuestra casa durante un mes por que había iniciado una intimidad con Unsener y Schikkit, satchers. Enfermo de malaria y de tifus que lo tuvo un mes en cama. Gertrudis Schlosser le sirvió de enfermera al mejorarse se vá a vivir a casa de Gertrudis. Conoció durante su convalecencia a Melitia Ditez en esa época se inició en casa de Gertrudis una vida sumamente desipada (Mayo de 1945). Gertrudis era ya su querida y tuvo amores con Melita con la venida de la mujer de Schlosser nosotros nos separemos de ese grupo en esa época a causa de esa vida escandalosa que llevaba y causa también de la atención desagradables mi esposa. Vougha era alemán pero se decía Paraguayo Yo compré bajo mi nombre en Mayo una Motocicleta BMW, de un valor de \$17.500 para Vougha esta moto me fué prestada.

Victor trabajaba con el Dr. Wolfr de la Embajada.

Supe que Gertrudis le servía de Secretaria en su labor de espionaje a Schlosser.

Una vez que yo estuve fuera de la organización, supe que Jorge Ebensperger era Secretario de Valdés en esta labor de espionaje.

Voviendo a Juan Valdés Santana puedo informar que en Valparaiso tenia un contacto que se llamaba Hilde Plisch, empleada del consulado general y que era igualmente su querida. Tenia una querida en Santiago a la que no conocí pero que se llamaba Ursula Irarrazabal.

Según mi criterio Juan Valdés es una persona importantísima en el espionaje alemán en Chile y que en remplazo de Vougha en su jefatura. En Febrero o en Marzo de 1943 Valdés me entregó una maleta que contenía un transmisor. Esta maleta era pequeña de color amarillo. Se la entregué el mismo a Büsser, según indicaciones de Valdés. El lugar de la cita había sido en Margarita esquina de Suecia. La maleta fué llevada a casa de Them de la Embajada.

No teniendo mas que declarar leida que le fué la presente ampliación la ratifica y la firma.

MARIO URZUA

G PEADENAS

CALDERON

THIEME



Pone a disposición los detenidos que indica.-

N° 40.-

Santiago, Marzo 13 de 1944.-

MAX KUTZNER VONHOFF, de nacionalidad alemana domiciliado en Viña del Mar, calle Miraglores N° 423 y HERMUT RAMME JUETTNER, de nacionalidad alemana, domiciliado en Santiago calle Villaseca N° 722, detenidos por personal del Departamento 50 pasan a disposición de US. Itms.; por la responsabilidad que le puede afectar en los hechos que ese Tribunal investiga.-

El primero de los nombrados se acompaña declaración firmada en que reconce haber recibo la suma aproximada a diez mil dólares de parte de BERNARDO TIMMERMANN. De este dinero fueron cambiados en moneda nacional ocho mil seiscientos dólares que dieron la suma de \$132.000.- chilenos, cantidad que junto con el saldo de dólares o sea, \$1.400 fueron retirados de poder del detenido.-

Además se acompañan, un recibo del Abogado FERNANDO GUARNILLO, quién reconce haber recibido de parte de KUTZNER la cantidad de \$172.000.- para guardarlos por cuenta de este y una copia de la declaración prestada por el abogado mencionado en que explica su intervención en este negocio.-

Respecto a RAMME, ha sido detenido por la inculpación que formula el detenido JUAN MOELLER, cuyo antecedentes constan en el oficio 39 de esa misma fecha.-

Saluda a US. Itms.

Jorge Garretón Garretón
Director General.

//tiago, catorce de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro.-

Al proceso.

Llamase a los detenidos a prestar declaración

LUIS BAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ

AL SEÑOR MINISTRO SUMARIANTE DON
LUIS BAQUEDANO LIRA
PRESENTE.-



DECLARACION. -

En Valparaíso, a once días del mes de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece don MAX KUTZNER VONHOFF Carnet de extranjería 0013884, de 63 años de edad nacionalidad alemana, casado, jubilado del Banco Alemán Transatlántico, domicilio en Viña del Mar, calle Miraflores N° 423, quién bajo promesa de decir verdad expone:

Que efectivamente recibió del señor Bernardo Timmermann una suma aproximada a los diez mil dólares, en el mes de Septiembre del año próximo pasado con la advertencia que este dinero provenía del ex Consul alemán en Santiago señor Reichmann, y a objeto que los vendieran paulatinamente para convertirlos en moneda chilena.-

Que para cumplir este encargo utilizó los servicios de varios amigos que consiguió reducir la suma de los dólares a un saldo restante aproximado a dos mil quinientos dólares.-

Que a la fecha de seis de Marzo del presente año consultó al abogado don FERNANDO HUARELLE FITEZ-HENERY, sobre el procedimiento que debió adoptar ante la incertidumbre que se le prestaba con motivo de las publicaciones de prensa que le hacían presumir que este dinero fuera parte del que se estaba encontrando en poder de Timmermann y por lo tanto, sujeto a investigaciones.-

Dicho abogado le aconsejó dejar en su poder el dinero y guardar mayores noticias que permitieran determinar si se hubiere de entregar al o comprobar efectivamente si eran del señor Reichmann quedando de acuerdo que el propio abogado podría tomar cualquiera iniciativa sobre este dinero que obsequio de clarificar la posición de responsabilidad del señor Kutzner.-

Con motivo de la detención del señor Kutzner el señor Guarello se ha presentado a la Prefectura de Investigaciones de Valparaíso y ratificar lo expuesto anteriormente ha hecho entrega al señor Sub Comisario señor Barros la suma de \$172.000.- chilenos y mil cuatrocientos dólares americanos.- Este dinero se encuentra descompuesto en la siguiente forma: 150 billetes de tipo de a mil pesos; 44 billetes de tipo de 500 pesos y 14 billetes de tipo de cien dólares americanos.-

Leída la presente declaración firma el señor Kutzner en presencia del abogado don FERNANDO GUARELLO que también firma del Sub Comisario don Hernan Barros Bianchi, del Inspector don Modesto Avandaña Gonzalez y del oficial 2° don René Carrasco Montecino, que sirven de testigos del acto.-

La presente declaración se firma en original y cinco copias.-

MAX KUTZNER

FERNANDO GUARELLO

HERNAN BARROS

R CARRASCO M AVENDAÑO



DECLARACION.-

En Valparaíso, a once días del mes de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece el abogado don Fernando Guarello, natural de Valparaíso, de 38 años de edad, casado, domiciliado en calle Prat 647 y expone:

Que el día seis del mes de Marzo fui visitado en su estudio por su cliente señor Max Kutzner, con el objeto de pedirle consejo sobre la situación que se le presentaba en el asunto de una suma de dólares americanos, que había recibido del señor Bernardo Timmermann, para la venta de ellos.

Expresó que al recibir esos dólares del señor Timmermann este le manifestó que eran del señor Reichmann. Por intermedio de amigos procedió a la venta de esos dólares a \$20.- por dólares alcanzando a liquidar \$8.600 y quedando en su poder en saldo de \$1.400.- En dinero chileno proveniente de esa liquidación estaba también su poder.-

Deseaba el señor Kutzner resguardarse de cualquiera implicación y molestias que podría acarrearle las circunstancias eventual de que estos dólares correspondieran al mismo origen a los que se habían encontrados en poder de Timmermann y que estaban dando al proceso que instruye el Ministro señor Baquedano.-

Mientras pudiese dilucidarse la efectividad de que los referidos dólares fueran de Reichmann o de Timmermann, caso del cual dependería que ese dinero pudiese quedar en poder del señor Kutzner como encargado de él, o sea entregado al Ministro Sumariante, el señor Kutzner de acuerdo con el declarante resolvieron dejar el dinero en poder de este, a fin de que hiciera una u otra cosa según las circunstancias próximas.-

Con motivo de la detención del señor Kutzner ocurrida anoche el abogado declarante creyó de su deber presentarse hoy en la mañana al detener conocimiento de la detención, hacer entrega de ese dinero, en la Prefectura de Investigaciones a los encargados de este asunto para que sea puesto a disposición del señor Ministro Sumariante junto con el detenido.-

Leída presente declaración, y no teniendo nada mas que agregar ni quitar, ratifica y firma en presencia del sub Comisario don Hernan Barros Bianchi, Inspector don Modesto Avendaño González y oficial 2° don René Carrasco Ontecano, quienes para constancia también firman.

F. GUARELLO

R CARRASCO

H BARROS

M AVANDEÑA



He recibido del señor Max Kutznner, la cantidad de un mil cuatrocientos dólares en billetes, y de ciento setenta y dos mil pesos chilenos en moneda corriente, para guardarlos por su cuenta, mientras se constata el destino que debe darse a este dinero.

Valparaíso, 6 de Marzo de 1944.

Jorge Guarello- Fernando Guarello F-H.



391 (Trescientos noventa y uno)

DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACIONES
DEPARTAMENTO 50

Remite declaración del detenido que
indica.-

Nº 41.-

Santiago 13 de Marzo de 1944.-

Me permito poner en conocimiento de
ese Itmo. Tribunal, declaración prestada por el
detenido Waldemar Koesser Bartls, ante Suncionario
del Departamento 50, sobre hechos relacionados
con el proceso que Itma. instruye.

Saluda atentamente a US. Itma.

Jorge Garretón Garretón
Director General

AL SEÑOR MINISTRO SUMARIANTE DON
LUIS BAQUEDANO LIRA
PRESENTE.-

//tiago, catorce de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro
al proceso.-

LUIS BAQUEDANO

EFRAIN VASQUEZ



Archivo
Nacional
de Chile

En Santiago de Chile, a doce de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro comparece Waldemar Kösser Bartels, domiciliado en la ciudad de Santiago, quien bajo promesa de decir verdad expone:

Conocí al Mayor von Bohlen en una recepción en la Embajada de Alemania. Esta recepción era de despedida al señor von Polhammer, quién se ausentaba del país y yo había sido invitado a causa a mis anteriores servicios adhonorem a la sección prensa de esta repartición diplomática. Fui presentado al adicto aereo por el señor Hammerschmidt

Fui en esta ocasión recomendado por el adicto de prensa el señor von Bohlen como persona de confianza para que me utilizara en cualquiera eventualidad. El primer encargo que recibí del mayor fue de ubicar un lugar donde guardar discretamente un cajón que contenía una parte de una maquinaria de imprenta y que se encontraba en casa de Klauss Krebs. Aunque me parecieran extrañas esas precauciones tomadas para proteger una imprenta, acaté las instrucciones de mi jefe, presentandome a casa de Carlos Orrego, del cual hablaré mas adelante al finalizar esta declaración y le pregunté acerca de la posibilidad de guardar este cajón, que era grande y pesado en su domicilio de Calleo 200, no mencionando el contenido del cajón, manifestandole solamente que su contenido no debía conocerse. Esta persona se declaró conforme, pero no me indicó donde lo guardaría. Me presenté a la oficina del señor Krebs en la Cie. General de Anilinas y hablé con él; convinimos que al día siguiente retiraríamos el cajón de su casa en la tarde. Fígnuevamente donde Orrego y convine con él que nos juntería en el Deutch Sport Verein en la tarde a las 20 horas aproximadamente. Vendría el en la camioneta de su propiedad. Fuimos a la casa del señor Krebs y retiramos el bulto, Orrego me dejó de nuevo frente al Sport Verein y regresó a su casa, a mi parecer, con el cajón. No me consta, pero creo que el cajón fue guardado por Orrego en su domicilio. Unos meses después el mayor me informé de la necesidad de cambiar el cajón de casa. Hablé con un viejo amigo mio Heinz Pfeiffer, quién trabaja en casa Staub y Cia. y le pregunté si podría guardar por poco tiempo un cajón. Dejo constancia que si bien no conocia yo el contenido del



cajón, sospechaba que se trataba algo relacionado con un transmisor Pfeiffer aceptó y convinimos que al día siguiente le llevaríamos el cajón. Me comuniqué con Orrego y nos encontramos nuevamente frente a la Cancha Alemana y partimos con el cajón en la camioneta de Orrego a la calle Carrera Pinto 1883, donde no encontramos Pfeiffer, quién había dejado a su señora el encargo de recibirlo permaneció en ese lugar unos tres meses, hasta que el mayor me informó de que debía entregar el cajón al señor Timmermann, quién fué hablar conmigo al Banco y quedamos de encontrarnos al día siguiente (poco antes de Septiembre de 1943) ante la casa del señor Pfeiffer a las 19 horas Pfeiffer, con el cual hablé me dijo que no estaría en su casa pero que su señora me entregaría el cajón. A la hora convenida llegó Timmermann en su auto rojo, al parecer modelo 1928 o 1929, en compañía de un caballero de edad, a quién posterioridad creo reconocer por Augusto Kröll. Cargamos el bulto y el vehiculomse alejó con Timmermann y yo me fuí en Micro a mi casa o al D. Sport Verein no volví a saber del cajón hasta ahora.

Tuve ocasión en una oportunidad de ver en la oficina del señor von Bohlen una valija de color café oscura al parecer nueva y le pregunté al señor Mahns, secretario del adicto lo que contenía la valija, contestandome que piezas de radios. Creo que esto ocurría después de la entrega del cajón a Orrego, es decir en los primeros meses de 1943.- Mas tarde von Bohlen me contó que la maleta contenía un transmisor y que quería hacer un ensayo de alance con el. Este ensayo se hizo en la casa Walter Thieme, quien en esa época vivía en una callecita de una cuadra situada a la altura de la cuadra 12 de la Avenida Cristobal Colon, a mano derecha. Yo no asistí pero supe que von Bohlen y un tecnico estuvieron presente. No supe tampoco el resultado del ensayo. Un tiempo después (15 días) me dijo el mayor de ir donde Thieme para que me diera la maleta con el transmisor Encontré a Thieme en el DSD. un día domingo y le pedí que el me trajera la maleta. Se fué este inmediatamente a su casa en bicicleta y me trajo la maleta, yo lo esperaba en Margarita con Suecia. Yo lle-

vé la maleta a casa del señor Thom, empleado de la Embajada. Fuí de nuevo a la Cia. General de alinilas a ver a un empleado chileno, quién estaba dispuesto a recibir en custodia objetos de caracter secretos, el señor Krebs debía presentar-



me al hombre. Esta persona era un tal Fajardo a quién le pregunté si podría guardar una maleta de cuyo contenido no le informé pero de la cual le dije que pertenecía a la Embajada, esta persona aceptó y quedamos de encontrarnos en la tarde a la salida de la oficina. Rectifico la frase anterior en este sentido: Fué Krebs a insinuación mía le preguntó a Fajardo si tenía algun inconveniente en guardar la maleta y al aceptar este me lo presentó una tarde siguiente a la salida de la oficina. Fajardo y yo tomamos un taxi y fuimos hasta cerca de la casa de Krebs, bajamos y Fajardo me esperó a una cuadra de la casa de Thom quién vive aproximada de la casa de Krebs. Fui solo a casa de Thom y retiré la maleta y la entregué a Fajardo quién partió. Me retiré a mi domicilio e informé con posterioridad al señor von Bohlen. Tiempo después el señor von Bohlen me dijo de hacer entrega de la maleta al señor Timmwrmann con el cual hablé. Este me dijo que iba a mandar a un joven para que yo le entregara la maleta o que me pusiera de acuerdo con él para la entrega. Esta persona vino al Banco y me dijo que yo le entregara la maleta en su domicilio a cualquiera hora de la tarde de los días siguientes. Fui nuevamente a la Cia. Gral. de Alinillas a ver a Fajardo, quién quedó de encontrarse conmigo cerca de la Plaza Italia. Nos encontramos en Vicuña Mackenne a media cuadra de la Plaza. Fajardo me entregó la maleta. Yo tomé un taxi y lleva la maleta a la casa de un joven desconido a casa de Timmermann del cual creo recordar que vivía en calle San Luis a una cuadra y media de Providencia al lado izquierdo. Est joven era rubio alto de 17 o 18 años de edad de apellido que no recuerdo, pero de origen alemán, flaco, a quién conocia de vista el Deutch Sppttr Verein. La casa donde llevé la maleta era un bangalow, no muy grande bastante viejo y de tipo antiguo. Dejé la maleta y me fui no volviendo a saber de ella. Voviendos Carlos Orrego, recuerdo haberle conocido en 1942 por intermedio de Ernsts Schluter, quién me dijo que había recibido el encargo de instalar una transmisora. Eschluter habría hablado con Orrego y le compró una trasmisora. Buscó con posterioidad una casa donde instalarla y habló al respecto con Thieme, quién se se compro-



metió a buscar una casa a las afuera de Santiago, donde podía vivir él y donde podría instalarse la transmisora, Ubicó una casa en calle Isabel La Católica, casa donde efectuaron los ensallos del transmisor de la maleta en presencia de von Bohlen y del cual hablé anteriormente.

El señor Orrego y yo levamos el transmisor a esa casa en el coche de Orrego, un Ford 1940 ~~1941~~ e instalamos el transmisor allá. Este era un transmisor RCA, de 100 voltios, que se podía desarmar en cinco partes, alto de 1.50 metro. Los ensallos quedaron a cargo de Schluter sin que yo interviniera. Tuve de nuevo que ver con el transmisor cuando retiramos la estación, en Enero de 1943, cuando trabajaba yo con von Bohlen. En esa oportunidad, el adicto aéreo me dijo que era peligroso tener una estación tan voluminosa y medió el encargo de destruirla. Yo le pedí al señor Thieme de dismantelar el aparato haciendo con él dos bultos o tres. Fui una noche con von Bohlen a la casa de Thieme y retiramos los bultos que quedaron en el coche del adicto durante algunos días. Con posterioridad von Bohlen y un empleado de la Embajada se fueron con el auto en el camino al Volcan y quisieron arrojar los bultos al Maipo, arrojaron uno a un río muy encajonado que parece ser el río Yeso y fueron molestados por vecinos del lugar, los otros bultos fueron arrojados directamente al Maipo.

Puedo agregar que sospecho que el técnico que ensallo la radio de la maleta en casa de Thieme puede ser un señor Siemens, quien trabaja en una casa de Siemens y Schuckert, a quién he podido ver en numerosas ocasiones con Schluter.

Dejo igualmente constancia que von Bohlen me preguntó una vez si yo tenía amigos de confianza en el Norte de Chile, pues él deseaba establecer un servicio de informaciones, pero no fué mas allá pues yo no conozco a nadie en esa zona.

Dejo igualmente constancia que supe efectivamente que el cajón grande estaba relacionado de muy cerca con un transmisor de radio porque la información se le había escapado a von Bohlen cuando tuve el bulto ya instalado en casa de Pfeiffer. Reconozco que pertenezco al Partido Obrero Nacional Socialista Alemán (NSDAP.) pero que me inscribí solo en Marzo de 1939, en



las siguientes circunstancias: pertenecía yó al D.A.F. o frente alemán del trabajo y fui nombrado en julio de 1938, fui nombrado Jefe de la caja del Ortsgruppe de la organización cuando el señor Werner Weise reemplazó al señor Mauschfuss del la jefatura territorial del D.A.F. Fui nombrado en título de jefe de caja para Santiago y después fui nombrado jefe de caja para todo Chile (Landesgruppen) en Diciembre de 1938. Como existe la obligación para los altos jefes dignatarios del D.A.F. de pertenecer al Partido Obrero Nacional Socialista Alemán N.S.D.A.P., tuve que inscribirme con la fecha que menciono más arriba.

Yó fui en que en la oficina de corredores de Frenkel ubicada en la calle Agustinas supe de la casa de Isabel la Católica llamando a Thielme en seguida por teléfono. Fue el que con posterioridad adquirió el edificio.-

Se me olvidó mencionar que cuando sacamos el transmisor desmantelado de la calle Isabel la Católica nos llevamos la caja alta de un metro cincuenta, metálica que había contenido las cinco bandejas. El martes pasado fui llamado a declarar ante el ministro sumatiente y se me dijo que allí me me había visto en la casa de Kroll, ya sea en una reunión o llevando mensajes; como yó no recuerdo estas circunstancias, pido que se me lleve al sitio mismo para tratar de reconocerla, pues hasta este proceso yó no había oído hablar del señor Kroll.-

Por otra parte recuerdo que me fué presentado un señor por Schlüter en 1940 aproximadamente un hombre que yó conocí por Valdés, pero que yó creo nombre supuesto, esta persona a mi parecer estaba muy interiorizada en el asunto de los marineros del acorazado Graf Spee. Yó no tuve mayores relaciones con Valdés salvo el hecho de verle a veces con Schlüter. Le encontré dos o tres veces en la calle saludándonos.

Hammerschmidt me dijo en mayo o junio de 1943 que me iba a presentar a un hombre llamado Víctor, que venía en misión especial desde Argentina para que yó le ayudara. Acepté y convinimos una cita//

// en la avenida Costanera. Fui yó en el auto del diplomático y Víctor esperaba en un puente situado frente al Teatro Oriente. Subió y me fué presentado. Era un hombre de un metro setenta y cinco de estatura, corpulento, treinta y dos años, rubio, al parecer alemán, hablaba perfectamente este idioma, ojos azules.-

Quedamos de juntarnos a una hora determinada en el Parque Forestal y me dijo Víctor que si él no concurría esa vez que lo esperara varios días seguidos. Me esperé el día siguiente y tres días más, sin que apareciera. A raíz de eso me dijo Hammerschmidt que había tenido que irse.-

Thieme o su esposa me dijo, meses después, que vivía en la casa de Loser, quién vivía frente al Deutsche Sport Verein. Me dijeron además que este Víctor tenía íntimas relaciones con la esposa de Schlosser, con la Melita Tietz y con la madre de ella. Tiempo después me contaron que Víctor había mandado a la señora Schlosser a Buenos Aires.-

Supe por Hammerschmidt que Víctor poseía una joya de radio transmisor contenido en un necesaire de viaje. El único defecto que tendría ese transmisor era su poco alcance. Un pequeño transformador se agregaba al aparato pero era independiente.-

Supo que Valdés vivió en casa de Thieme. Yo lo ví en Isabel la Católica antes de su traslado Malloco.-

Tuve noticias de Schlueter en las siguientes circunstancias: el periodista Argentino Anjel Menéndez, que estuvo domiciliado en el Hotel Oddo de Santiago, vino a mi oficina en diciembre de 1943 para decirme que le entregara la maleta de Schlueter, que éste había dejado a mi custodia. Menéndez, según lo que pude entender, trabajaba en Buenos Aires en una Agencia noticiosa que tenía que ver en la Embajada Alemana. Me entregué el baúl que en ese tiempo estaba guardado en Malloco en casa de Thieme. En ningún momento hablamos de actividades ilícitas.-

Conocí a un tal Langer en su domicilio del Hotel Carrere, poco tiempo después de que Hammerschmidt abrió la oficina de Plaza Bulnes 31. El adicto de prensa me mandó a ver a Langer con una tarjeta suya, pedí en la recepción del hotel que se llamara a esta persona que bajó en seguida no pudiendo ver yó en que departamento vivía.-



Siete
 // esa primera vez, tomamos unas copas en el Bar del establecimiento y Langer me dijo: " Estoy en relaciones con unos refugiados peruanos que tienen la intención de instalar en Chile una transmisora poco podrosa, cuyo alcance llegare hasta el Perú. Esta transmisora radiaría discursos y conferencias sobre asuntos internos del Perú para crear un clima de descontento contra el Gobierno para que pudiera iniciarse un período revolucionario ". Me dijo en esa ocasión que yo tenía el transmisor de radio telefonía y que necesitaba una casa donde instalarlo y sería bueno que esta casa quedara más o menos en el camino de Santiago a Valparaíso . Me preguntó si yo tenía algún amigo dueño de fundo. Yo le dije que el único conocido mío estaba en Peñaflor, este amigo se llama NAAR y que podía yo preguntarle si conocía alguna casa. En otra ocasión en que nos encontramos en su departamento situado en uno de los pisos altos del Hotel, me contó que había ido a Peñaflor con un señor KALT, agrónomo, consejero de asuntos agrícolas. En esa localidad Naar les dijo que la región era peligrosa porque conocida por alemanes, pero Kalt conocedor de la zona ubicó una casa en Quilpué y allí instalaron la radio. Creo que en esa localidad la radio quedó unas semanas, pues el dueño de la casa recibió una carta anónima que habían arrojado a su jardín. En esa carta le decían que habían notado la antena de trasmisión que recién se montaba y que le aconsejaban que la arrendaran a la brevedad. Langer retiró el aparato y no me dijo lo que habían hecho con él.-

El representante peruano de la organización de Langer era un abogado peruano llamado LUIS A FLORES y que el ayudante de él era otro peruano, abogado y periodista llamado Víctor Pérez Costiastelman (a quien conocí en la oficina de prensa de la Embajada alemana, donde director del semanario Rumbos Nuevos, iba a recoger consignas de Hammerschmidt) y había también un tercer peruano cuyo nombre no recuerdo y que había sido locutor de radio y que iba a ser el técnico del grupo.-

La idea de Langer era de hacer encabezar la revolución por L.A. Flores, quien había desempeñado un muy alto cargo en su país.-

Langer me dijo un día en Investigaciones, según un amigo de él, lo estaba vigilando y se fué repentinamente a Buenos Aires.-



^{ocho}
// Mis relaciones con Flores fueron circunscritas al asunto de la radio. En nuestras conversaciones tratamos temas generales. Según mi criterio, Langer, que había vivido en el Perú, vino de la Argentina con órdenes que pidían emisar de Alemania, pues parece extraño que en otras circunstancias la oficina de prensa se hubiere encargado de facilitarle la tarea. Langer se llamaba Heinz o Hans. No he vuelto a saber de él y en una ocasión le pregunté al señor Hammerschmidt si tenía noticias suyas lo que él negó.-

Con Páez Santiesteban no tuve mayores relaciones que las ya mencionadas con Flores y además una visita que me hizo con respecto a la propaganda en la revista que dirigía.-

Al otro peruano, el técnico en radio, lo encontré hace un año, tal vez menos en calle Bálbao, a dos o tres cuadras de P. de Valdivia, nos limitamos al saludo.-

A propósito d Valdés, debo mencionar un curioso incidente ocurrido con von Bohlen. Este me preguntó, dada mi amistad con Schluter, si yo tenía algo que ver con Valdés, cuando yo le dije que no el mayor me dijo que valía mejor así, pues ellos tenían informaciones que Valdés trabajaría igualmente para otros.-

No teniendo nada más que declarar, leída que le fué la presente declaración la ratificó en todas sus partes y firmó para constancia cada una de las ocho fojas de este documento en presencia del sub-Comisario, don Hernán Terros Bianchi, Sub-Inspector, Don Gerardo Pradenas Seguel, Oficial 1°. don Joaquín Valderón Barra y Detective 1°. Mario Urzúa Urrutia.-

H. BERROS.

M/ URZUA

G. PRADENAS

W. KOERSEN

CALDERON



DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACIONES
DEPARTAMENTO 50

Remite declaracion del detenido
indica.-

Nº 42.-

Santiago, 13 de Marzo de 1944.-

Pongo a disposición del Tribunal
Itma., dos declaraciones prestadas en este Depart
por el detenido HANS JOACHIN HEINKE DIETZS, con f
ll del presente.

En la primera de ellas, el nombre
manifestó haber ocultado en un lugar del cerro San
Cristobal que podía indicar un tarro conteniendo t
tas simpáticas y varios otros documentos que le fu
ron entregados por Bernardo Timmermann.

Dicho tarro fué recojido del lugar
que indicó Heinke por el Inspector señor Carlos Wen
zel ofícila 1º don Joaquín Calderón y Detective 3º
don José Valladares y se acompaña a ese Itmo. Tribu
nal los documentos también se adjuntan y fueron tra
ducidos en este Departamento.

En la segunda declaración el detenido
Heinke explica las instrucciones que recibió de Ti
mmermann cuando este le entregó dichas especies.

Saluda atentamente a US. Itma.

JORGE GARRETÓN GARRETÓN
Director General

AL SEÑOR MINISTRO SUMARIANTE DON
LUIS BAQUEDANO LIRA

401 (Cuatrocientos uno)

En Santiago, a once de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece Hans Joachim Heinke Dietze, quién bajo promesa de decir verdad declara:

Deseando ampliar mi declaración explico a las autoridades Policiales que en un sitio que puedo reconocer fácilmente, ubicado en el cerro San Cristobal enterré el mismo día de mi detención a medio día un tarro que contiene diversos documentos de importancias, y dos frascos con tinta simpatica que recibí del señor Timmermann, poco antes de que el emprendiera su viaje de veraneo al Sur del país.

Leída que le fué esta declaración, la firma y ratifica en original y cinco copias y en presencia de los testigos, Inspector don Carlos Wenzel, Sub Inspector don Gerardo Pradenas, Oficial 1° don Joaquín Calderón y Detective 2° don Hermajenos Matkovic.

G. PRADENAS

CARLOS WENZEL

MARKOVIC

HEINKE

//tiago, catorce de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro
Al Procesó

LUIS BAQUEDANO EFRAIN VASQUEZ.



Archivo
Nacional
de Chile

En Santiago, a once de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece Hans Joachin Heinke Dietze, quién ampliando su declaración anterior y bajo promesa de decir verdad declara:

Acompañado por los funcionarios del Departamento 50, Inspector don Carlos Wenzel Geerd, Oficial 1° don Joaquín Calderón Barra y Detective 3° don José Valladares Prieto pude ubicar en el sitio preciso en que había enterrado las especies a que me refería en mi declaración y que en este acto me exhiben.

Respecto del origen de los frascos con tinta simpática y de los documentos puedo dar la explicación siguiente: dos o tres días antes de partir el señor Timmermann al Sur, me hizo una demostración acerca de la forma de utilizar la tinta simpática y los reactivos para su revelación. Declaro que no he escrito documento alguno con ellas, a excepción de las pruebas que hizo el señor Timmermann que de inmediato destruí. Sin embargo, el señor Timmermann me indicó que debía utilizar este medio de comunicación en el caso de que yo tuviera que enviar la noticia que no debían ser conocidos por terceros, a su lugar de veraneo.

Las tintas simpáticas y sus reveladores no las utilizaría para dirigir o recibir correspondencia de ninguna otra persona fuera del señor Timmermann.

Me explicó, además el señor Timmermann que al recibir alguna correspondencia procedente del señor Kröll a quien conozco personalmente desde hace algún tiempo- debería hacer la siguiente operación: En el caso de que esta correspondencia viniese cifrada yo debía proceder a su traducción en la forma que explico mas adelante; en el caso de que esta misma correspondencia viniese escrita en lenguaje comercial, amistoso o cualquiera otra escritura abierta, yo debía utilizar el revelador de tinta simpática para verificar si entre líneas el señor Kröll hubiese usado este medio escrito de comunicación. De la explicación que antecede yo deduzco que el señor Kröll pudo escribirme en tinta simpática o bien haber recibido la correspondencia escrita en esa forma secreta y sirviendo como intermediario enviármela para su revelación.

De los frascos que se me exhiben de claro: que el de menor tamaño contenía el líquido para escribir, y el de mayor tamaño el líquido para revelar. Declaro, que además el documento signado con número uno con lápiz rojo, me fue entregado por Timmermann para ser utilizado como auxiliar en la escritura de modo que colocándolo bajo la hoja en que yo escribía me fuera sirviendo de guía, ya que la tinta simpática es incolora. Me fue entregado también parte de un Block tipo carta, sin raya, para usarlo en correspondencia con él. La pluma que en estos momentos se me exhiben, me fue entregada también por Timmermann para utilizarla en la escritura.

Prosiguiendo en mi declaración, debo explicar que poco antes de su partida, el señor Timmermann, me instruyó sobre la forma de utilizar los mensajes cifrados lo que a continuación explico: Junto con instruirme en uso de la clave, me entregó el señor Timmermann las tres hojas de papel cuadrículados que se me exhiben. La clave propiamente tal tenía una doble modalidad según la calidad par o impar del día en que el (means) mensaje fuera escrito. Así, si el día era par "2, 4, 6, 8," la palabra clave era "ZUCKERRAFFINERIE" y para los impares (5, 7, 9, 11), la palabra:

"EISENBAHNSCHWELLE"



// Como no practiqué suficientemente las lecciones para cifrar mensajes que me dió Timmermann, en este momento no recuerdo bien la pauta seguir, sin embargo, en combinación con el señor Timmermann, en una declaración posterior, yo podría aclarar convenientemente el sistema usado.

Declaro que con este sistema de clave no he recibido ni he enviado comunicación alguna. No obstante, en víspera de la partida del señor Timmermann, llegó este apresuradamente a mi casa con un documento procedente al paracer de Buenos Aires, dirigido a una señorita Carmen y mecanografiada en castellano. Como esta carta contenía frases sin importancia, el señor Timmermann estimó que a su reverso le enviara un mensaje con tintabsimprica, con cuyo objeto usamos el liquido revelador que yo tenía en mi poder, por varias veces consecutivas, sin resultado positivo. En vista del fracaso el señor Timmermann tomó la fecha de la carta y me la entregó para su destrucción, diciendo que reclamaría, sin especificar a quién ni a donde. Yo, de inmediato, procedí a insinerar el documento.

Leída que le fué la presente declaración la firma y ratifica en todos sus puntos, en su original y cinco copias, en hojas numeradas del 1 al 2 y en presencia del Inspector don Carlos Wenzel Sib Inspector don Gerardo Pradenas y Detective 2º don Hermogenes Matkovic.

G/PRADENAS C WENZEL MATKOVIC

HEINKE.



Detenido.

N° 48

Santiago, 14 de Marzo de 1944.

Armando Cespedes Cespedes, nacionalidad chilena, domiciliado en Valparaíso, Sub Comisario de Investigaciones, de la dotación de la tercera Prefectura de Valparaíso pasa a disposición de US. Itma., por la responsabilidad que le afecta en los hechos delictuosos que US. Itma. conoce.

El detenido ha reconocido ante el Director General inscrito, su participación como miembro del grupo de espionaje que actuaba en Valparaíso.

Se acompaña declaración formulada por el detenido Hans Heinke Dietze, en que inculpa directamente al ex funcionario mencionado.

Saluda a US. Itma.

JORGE GARRETON GARRETON
Director General.

AL SEÑOR MINISTRO SUMARIANTE
DON LUIS BAQUEDANO LIRA
PRESENTE.-

//tiago, catorce de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro.-

Al proceso

Llámesse al detenido a prestar declaración
LUIS BAQUEDANO EFRAIN VASQUEZ

En Santiago, a once de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, comparece Hans Joachim Heinke Dietze, quién bajo promesa de decir verdad y con el deseo de ampliar su declaración anterior declara:

Yo conocí al señor Armando Cespedes Cespedes, la primera vez en la casa del señor Carlos Gienza, en el mes de Octubre o Noviembre del año 1943, no recuerdo bián pero sí que fué un día de esos meses.

Yo tenía interés de conocer la posibilidad de ponerme en contacto directo con el hombre que servía de enlace con Carlos, porque a este muchas veces me era difícil encontrarlo.

Me recuerdo que cândo yo estaba en la casa de Gienza, en esa oportunidad, este llamó por teléfono a Cespedes quién vino casi inmediatamente. También me recuerdo que en el curso de nuestras conversaciones espontaneas y mutuamente nos dimos a conocer nuestros nombres y apellidos. Declaro que en esta conversación tratamos con preferencia sobre la posibilidad de establecer un servicio por correo para evitar los viajes que don Carlos tenía que hacer a Santiago, como también para eliminar la molestia, dado el poco tiempo que en ciertas oportunidades me dejaban mis ocupaciones de tener que estar viajando a Valparaíso, tanto yo como el señor Ernst.

Hablamos también sobre el tema de adoptar todas las clases de precauciones y medidas prudentes para no ser descubierto y quedamos de acuerdo de arrendar una casilla de correo en Valparaíso, lo que se contrató por ofrecimiento e iniciativa personal de don Armando Cespedes, quién tomó la casilla 3044 bajo el nombre de Victor Nugo.

El señor Cespedes me comunicó oportunamente por un mensaje a la casilla 2909 de Santiago, el número y el nombre de la casilla mas arriba mencionada diciéndome que esta serviría especialmente como un medio para recibir los mensajes o encargos que se enviaran de Santiago a Valparaíso.

Esta entrevista duró mas o menos tres cuartos de hora, de lo que me recuerdo perfectamente, como también de que en ella estuvimos presente Cespedes Gienza y yo.



Tan pronto como Céspedes me aviso del arriendo de la casilla yo le mandé un telegrama en el estilo comercial reclamando la contestación sobre una consulta referente a un señor Deurignier persona sobre la cual Timmermann le había solicitado datos sobre su ubicación en un mensaje anterior que había hecho llegar a Céspedes por intermedio de don Carlos. La contestación de Céspedes sobre este(fir) punto fué con resultados negativos, o sea, no pude ubicar a dicho personaje.

Me recuerdo sí que el mensaje que Timmermann entregó a Carlos estaba redactado mas o menos en esta forma: Deurignier, antes Ovalle Av. Berlín numero mil y tanto, no recuerdo bien, ¿Que ha sucedido con él? ¿Dónde está? Está preso?

Después para dar movimiento a la casilla de Valparaíso, me acuerdo que le remití a Céspedes un ejemplar de la Revista Chile sin ningún mensaje.

La última noticia que le mandé a esta casilla fué el mismo día de mi detención y se trataba de una carta corriente en la cual le decía que no mandase mas noticias hasta nuevo aviso. Esta carta iba redactada en la siguiente forma: En el texto de ella inserté datos comerciales inventados por mí y que correspondían mas o menos a los siguientes terminos: "En esta bodega existe un lote de tales o cuales tablones y tablas de las siguientes dimensiones: IXI-IX\$-IX-4, etc." y para cerrar la carta le decía la conocida formula comercial de: Como no hay interés en plaza, por este artículo por la poca demanda, no estamos en condiciones de venderlas ahora.

El mensaje citado: "No mande mas noticias hasta nuevo aviso" estaba escrito en las cifras lxl- lx\$, lx4, conforme a una clave.

Declaro también que de comun acuerdo con Céspedes, este dirigía sus mensajes a la casilla de Santiago a nombre de Carlos Rodriguez que era el pseudonimo nuestro de los que trabajamos en Santiago y nosotros dirigíamos como ya lo he dicho nuestros mensajes a Valparaíso a nombre de Victor Hugo.



Volviendo sobre la única entrevista que sostuve con Armando Cespedes, me acuerdo que le reclamé personalmente que los datos sobre el tonelaje y carga de productos de los buques redactados por él, a veces no eran muy completos y él me contestó que iba a ser todo lo posible por ser mas preciso y que no olvidaría esta recomendación.

No tengo datos exactos en que forma recibía Cespedes los honorarios por su trabajo; pero sé que don Carlos era quién le entregaba la suma de cinco mil pesos, que antes de llegar a las manos de Cespedes hacia la siguiente trayectoria: Yo la recibía de Timmermann y la entregaba a mi vez a Carlos, quién la dejaba en manos de Cespedes.

Me acuerdo también que en ese entonces tuve que preguntar una vez a la señora Hilce en que forma se distribuían los cinco mil pesos mensuales, me dijo en esa oportunidad, que esta suma se descomponía así: mil pesos para uno, mil pesos para otro, y tres mil pesos para una tercera persona. Yo calculo que una de las cantidades de mil pesos correspondía a Cespedes y los tres mil a un Prefecto. Tal Prefecto o palabra de Prefecto, se la oí decir a la señorita Ilse quién, como repito, me lo contó un día.

En resumen, la señorita Ilse me habló y me explicó de que estos cinco mil pesos mensuales se distribuían entre tres señores uno en Investigaciones, el otro a un Prefecto y el tercero a una persona cuya profesión no fué nombrada, pero sí supongo que trabajaba también en actividades relacionadas con actividades del Puerto.

No teniendo nada mas que agregar a la presente declaración, leída que le fué ratifica y firma en todas sus partes, en original y cinco copias numeradas del uno al tres, y en presencia de los testigos Sub Comisario don Hernan Barros Bianchi, Inspector don Carlos Wenzel, Sub Inspector don Gerardo Pradenas y Detective 2° Hermognes Matkovic.



//tiago, a quince de Marzo de mil novecientos cuarenta y cuatro, compareció el detenido Kurt Veintl Hauberriser, ya individualizado, quien ampliando su declaración de fs. 300 y 307 expuso: Cuando se encontró el dinero en mi domicilio puede observar que se encontraba en dos cajitas chicas de latas, pero no me fijé si ellas estaban a su vez dentro de una mas grande. Como ya lo dije se encontraban veinte mil dolares que estaban repartidos en las dos cajas chicas. En cuanto al paquete que me entregó Timmermann en el Club Alemán de excursionismo que está en el Casino Zeppelin, en calle Ahumada primera cuadra, está envuelto en un papel café claro corriinte, y amarrado con un cordelito. Cuando Timmerman me entregó el paquete hace mas o menos un año, me llamó hacia un lado, sin llamar la atención de las personas que estaban en el Club, de modo que seguramente ellas no se han impuesto de la entrega del paquete. La entrega que Timmermann realizó puedo calificarla de reservada, pues no se hizo gran misterio de ella. Recuerdo que en una ocasión me encontré con Timmermann en el centro, y como dije en mi declaración de fs. 284, pregunté entonces a Timmermann cuando iba a retirar el paquete, lo que este me respondió que lo haria pronto. Interrogado por el Tribunal si en aquella ocasión dijo Timmermann el lugar y sitio en que se encontrara el paquete, el declarant e expuso: Nada dije a Timmermann sobre el lugar i sitio en que se encontraba el paquete. Interrogado por el Tribunal porque pidió a Timmermann que retirara el paquete de su casa, cuando, como dije en su declaración anterior, el recibió el paquete precisamente para evitar una confiscación si llegaba a dictarse una ley al respecto, el declarante ex-



/puso cuando recibí el paquete, en el primer momento no le di ninguna importancia: luego pensé que pudiera tener especies de valor, tal vez dinero, que me habían sido entregado para evitar su posible confiscación y un tiempo después, al pensar en este asunto, y comprender si se dictaba una ley de confiscación yo podría haberme envuelto en dificultades, por tener el paquete que me entregó Timmermann decidí pedirle a este en la primera oportunidad, que retirara el paquete de mi casa, lo cual hizo cuando lo encontré en el centro. Interrogado por el Tribunal, porque, al comprender las responsabilidades que la guarda del paquete podrían haberle acarreado, no fué directamente a la oficina de Timmermann y le llevó el paquete el declarante expuso: Reconozco que en este aspecto hubo dejación de mi parte y no hice la entrega a Timmermann por negligencia. Previa lectura, se ratificó y firmó.

LUIS BAQUEDANO

KURT WEILT

EFRAIN VASQUEZ.